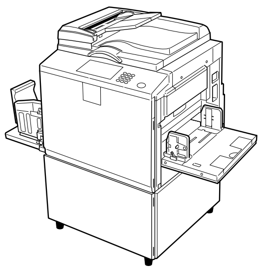
Manuel utilisateur



Lisez attentivement ce manuel avant d’utiliser cette machine et conservez-le à portée de main pour pouvoir vous y référer. Pour utiliser correctement et en toute sécurité la machine, lisez préalablement les Consignes de sécurité.

Introduction

Ce manuel contient des instructions et des notes détaillées sur le fonctionnement et l'utilisation de la machine. Pour votre sécurité et une utilisation optimale, lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser la machine. Conservez ce manuel à portée de main pour pouvoir vous y référer rapidement.

Important

Le contenu du manuel peut être modifié sans préavis. En aucun cas, la société ne peut être tenue pour responsable des dommages directs, indirects, spéciaux, ou induits résultant de l'utilisation ou du fonctionnement de la machine.

Remarques:

Les noms de modèles des machines n'apparaissent pas aux pages suivantes. Identifiez le type de votre machine avant de lire ce manel.

- Type 1: Densité de pixel 600 × 600 ppp
- Type 2 : Densité de pixel 400 × 400 ppp

Certaines illustrations de ce manuel peuvent différer légèrement par rapport à la machine.

Il se peut que certaines options ne soient pas disponibles dans tous les pays. Pour plus de détails, contactez votre revendeur local.

Ce manuel contient deux types de mesure. Pour cette machine, reportez-vous à la version métrique.

Pour obtenir une bonne qualité d'impression, le fournisseur recommande d'utiliser l'encre et les masters qu'il fournit pour la machine.

Le fournisseur décline toute responsabilité vis-à-vis des dommages ou des frais pouvant résulter de l'emploi de pièces autres que les pièces authentiques du fournisseur.

Source d'alimentation

220 – 240 V, 50/60 Hz, 1,8 A ou plus

Raccordez toujours le cordon d'alimentation à une source de courant correspondant à celles indiquées ci-dessus. Pour plus de détails sur la source d'alimentation, voir P.178 “Connexion électrique”.

Marque commerciale

PostScript® et Acrobat® sont des marques déposées d'Adobe Systems Incorporated.

Les autres noms de produits utilisés ici sont fournis à titre d'identification uniquement et peuvent être des noms de marques de leurs sociétés respectives. Nous ne détenons aucun droit vis-à-vis de ces marques.

Manuels de la machine

Les manuels suivants décrivent les procédures d'utilisation de la machine. Pour plus d'informations sur des fonctions spécifiques, reportez-vous à la partie correspondante du manuel.

Remarque

❒ Les manuels fournis sont spécifiques au type de la machine.

❒ Vous devez utiliser Adobe Acrobat Reader/Adobe Reader pour pouvoir afficher les manuels de format PDF.

❖ **Consignes de sécurité (papier)**

Fournit des informations sur les précautions de sécurité à prendre.

❖ **Guide d'utilisation rapide (papier/fichier - CD-ROM *1)**

Fournit des informations sur le panneau de commande et les opérations de base.

❖ **Manuel utilisateur (ce manuel)**

Décrit les opérations, les fonctions, les outils utilisateur (configuration initiale, définition des modes, etc.) et les opérations de résolution des incidents.

❖ **Manuel réseau (fichier PDF - CD-ROM *1)**

Décrit les procédures de configuration de la machine et des ordinateurs dans un environnement réseau.

❖ **Informations Imprimante (fichier PDF - CD-ROM *1)**

Décrit les paramètres système et le fonctionnement de la machine.

❖ **Préparation de l'utilisation de la machine comme imprimante (papier/fichier PDF- CD-ROM *1)**

Décrit les procédures de connexion des câbles Ethernet et USB à la machine.

❖ **Manuels de DeskTopBinder Lite**

DeskTopBinder Lite est un utilitaire inclus sur le CD-ROM libellé "Document Management Utility".

- Manuel d'installation DeskTopBinder Lite (fichier PDF- CD-ROM *2)
  Décrit en détail l'installation et l'environnement d'exploitation DeskTopBinder Lite. Ce guide peut être affiché depuis la boîte de dialogue **[installation]** lorsque DeskTopBinder Lite est installé.
- Guide de présentation DeskTopBinder (fichier PDF- CD-ROM *2)
  Décrit le fonctionnement de DeskTopBinder Lite et fournit des informations générales sur ses fonctions. Ce guide est ajouté au menu **[Démarrer]** lorsque DeskTopBinder Lite est installé.

❖ **Autres manuels**

- PostScript3 (fichier PDF - CD-ROM *1)

*1 Fourni sur le CD-ROM libellé "Operating Instructions"
*2 Fourni sur le CD-ROM libellé "Document Management Utility"

Fonctionnalités de la machine

Le résumé des fonctionnalités de la machine et leurs références sont répertoriés ci-dessous.

❖ **Procédure de base**
Voir P.45 “Procédure de base”.

❖ **Economie d’énergie**
Voir P.47 “Economie d’énergie”.

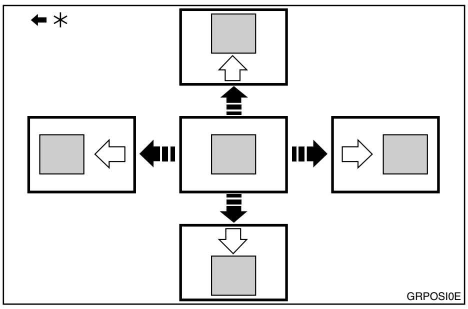
❖ **Impression sur divers types de papiers**
Voir P.49 “Impression sur divers types de papiers”.

❖ **Rotation d’image**
Voir P.53 “Rotation des images”.

❖ **Sélection du type d’original**
Voir P.54 “Sélection du type de l’original”.

❖ **Densité fabrication master**
Voir P.55 “Densité fabrication master”.

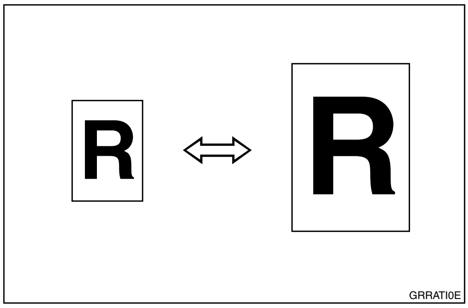
❖ **Ajustement de la position des images imprimées**
Voir P.56 “Ajustement de la position des images imprimées”.



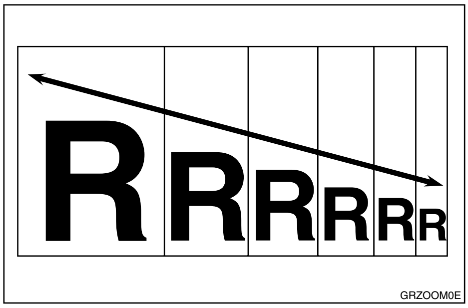
* Sens d’alimentation du papier

❖ **Changement de la vitesse d’impression**
Voir P.57 “Changement de la vitesse d’impression”.

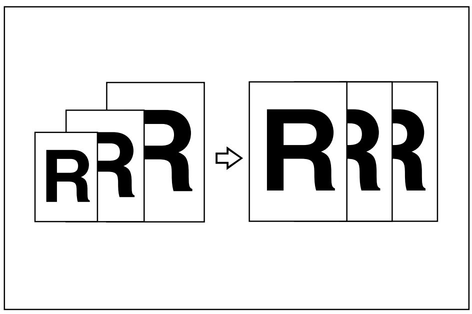
❖ **Réduction/Agrandissement prédéfinis**
Voir P.59 “Réduction/Agrandissement prédéfinis”.



❖ **Zoom**
Voir P.60 “Zoom”.

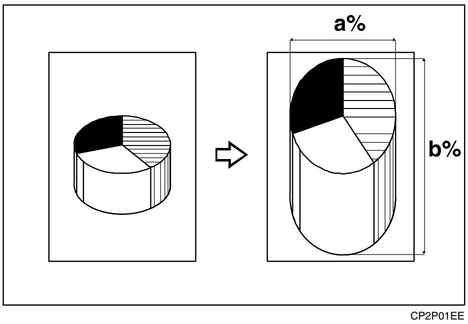


❖ **Réduction/agrandissement automatiques**
Voir P.62 “Réduction/Agrandissement automatique”.



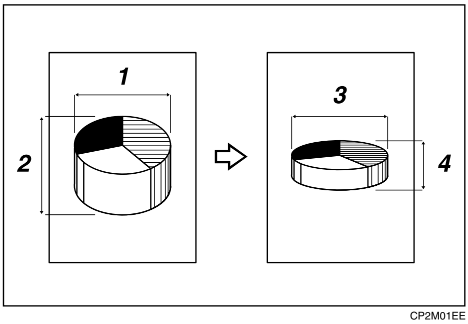
❖ **Zoom anam. (%)**

Voir P.64 “Agrandissement directionnel (%)”.



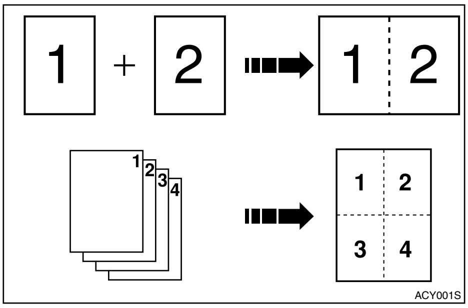
❖ **Zoom anam. (mm)**

Voir P.65 “Fonctions d’impression”.



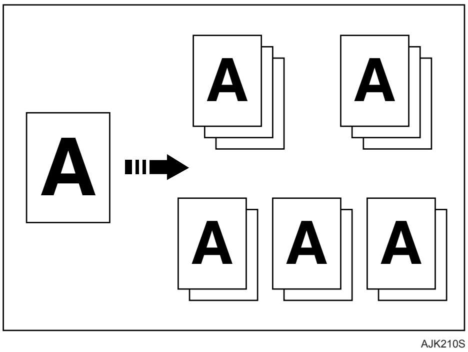
❖ **Combiner**

Voir P.66 “Combiner”.



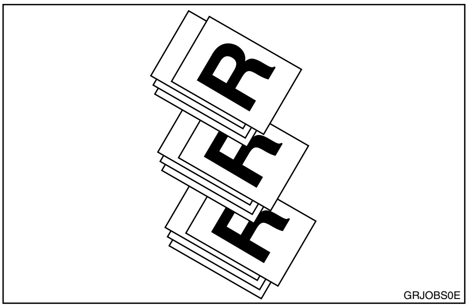
❖ **Paramètres de classe**

Voir P.70 “Paramètres de classe”.



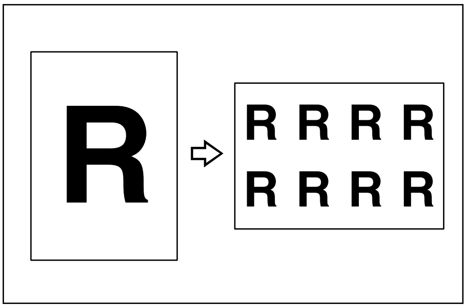
❖ **Séparer**

Voir P.75 “Séparer”.



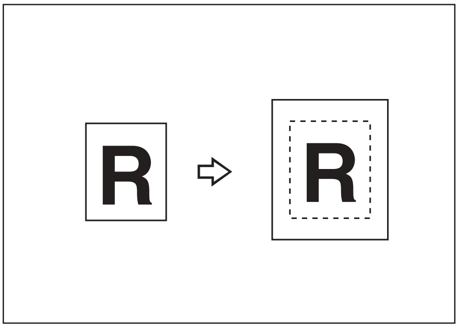
❖ **Répétition d’image**

Voir P.76 “Répétition image”.



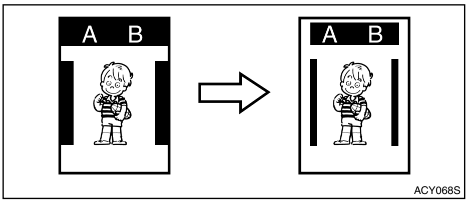
❖ Centrage

Voir P.80 “Centrage”.



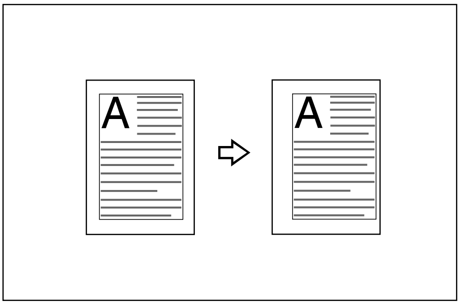
❖ Effacement des bords

Voir P.81 “Effacement bords”.



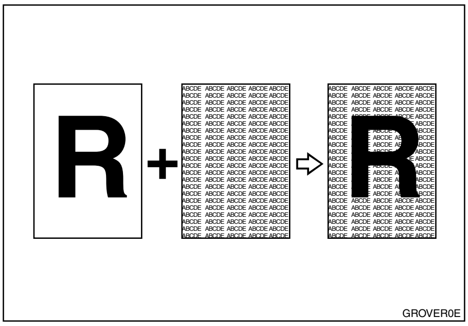
❖ Réglage des marges

Voir P.82 “Réglage des marges”.



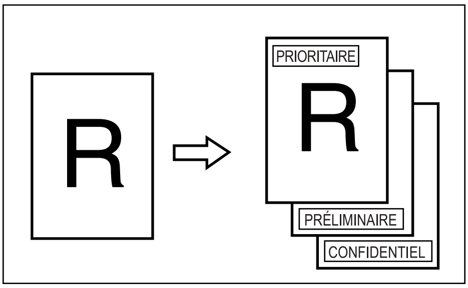
❖ Superposition

Voir P.82 “Superposition”.



❖ Tampon prédéfini

Voir P.85 “Tampon prédéfini”.



❖ Fabrication

Voir P.87 “Fonctions Fabrication d’impressions”, P.90 “Feuilles de commandes pour l’impression en mode de fabrication” et P.97 “Impression Fabrication”.

❖ Démarrage qualité

Voir P.101 “Démarrage de qualité”.

❖ Mode Economie

Voir P.101 “Mode Economie”.

❖ Saut d’alimentation

Voir P.102 “Saut d’alimentation”.

❖ Sécurité

Voir P.103 “Sécurité”.

❖ Conservation de master

Voir P.104 “Conservation du master”.

❖ Double alimentation papier

Voir P.105 “Double alimentation”.

❖ Stockage des fichiers

Voir P.106 “Stockage des fichiers”.

❖ Programmes

Voir P.113 “Programmes”.

❖ Réalisation de copies couleur

Voir P.116 “Réalisation de copies couleur”.

❖ Changement de la taille du tambour

Voir P.120 “Modification de la taille du tambour”.

❖ Impression depuis l’ordinateur

Voir *Informations Imprimante*.

TABLE DES MATIÈRES

1. Avant d'utiliser la machine

2. Informations générales

3. Fonctions d'impression

4. Dépannage

5. Outils utilisateur

6. Remarques

7. Entrée d'un texte

8. Caractéristiques techniques

Remarque

Important

Ne copiez ou n'imprimez pas d'éléments dont la reproduction est interdite par la législation en vigueur.

La copie ou l'impression des éléments suivants est interdite par la loi :

billets de banque, timbres fiscaux, titres, certificats d'actions, chèques de banque, chèques, passeports, permis de conduire.

La liste ci-dessus n'est pas exhaustive. Nous ne pouvons être tenus pour responsables des inexactitudes ou de son caractère non-exhaustif. Pour toute question relative à la légalité de la copie ou de l'impression de certains éléments, contactez votre conseiller juridique.

Informations sur le logiciel installé

expat

- Le logiciel comprenant le contrôleur, etc. (appelé ci-après "logiciel") installé sur ce produit utilise la version expat 1.95.2 (appelée ci-après "expat") dans les conditions mentionnées ci-dessous.
- Le fabricant du produit garantit le logiciel du produit et son support y compris l'expat, et libère le développeur initial et le détenteur du copyright de l'expat de ces obligations.
- Les informations relatives à l'expat sont disponibles à l'adresse : http://expat.sourceforge.net/

Copyright (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Centre, Ltd. and Clark Cooper.

Toute personne obtenant une copie de ce logiciel et des fichiers de la documentation associée (le "logiciel") est autorisée à distribuer gratuitement et sans restriction le logiciel et à l'utiliser, le modifier, le fusionner, le publier, le distribuer sous-licence et le vendre, et elle est habilitée à autoriser toute autre personne à qui est remis le logiciel à effectuer ces opérations dans les conditions suivantes :

L'avis de copyright et l'avis d'autorisation doivent être inclus dans toutes les copies ou parties substantielles du logiciel.

CE LOGICIEL EST FOURNI "TEL QUEL", SANS GARANTIE D'AUCUNE SORTE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE COMMERCIALISATION, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER ET DE NON-CONTREFACON. EN AUCUN CAS LES AUTEURS NE PEUVENT ÊTRE TENUS POUR RESPONSABLES DES PLAINTES, DOMMAGES OU AUTRES, DANS LE CADRE D'UN CONTRAT OU D'UNE ACTION EN JUSTICE RÉSULANT DE L'UTILISATION DIRECTE OU INDIRECTE DU LOGICIEL.

NetBSD

1. Avis de copyright de NetBSD

Pour tous les utilisateurs de ce produit :

Ce produit contient le système d'exploitation NetBSD :

Dans sa majeure partie, le logiciel constituant le système d'exploitation NetBSD n'appartient pas au domaine public ; les auteurs détiennent le copyright.

Le texte suivant correspond au copyright qui s'applique à la majeure partie du code source NetBSD. Pour connaître l'avis de copyright exact qui s'applique à chaque fichier/code, consultez l'arborescence du code source.

Le code source complet est accessible à l'adresse http://www.netbsd.org/.

Copyright © 1999, 2000 The NetBSD Foundation, Inc.

Tous droits réservés.

La redistribution et l'utilisation du source ou sous forme de fichiers binaires sont autorisées dans les conditions suivantes :

① Les redistributions du code source doivent contenir l'avis de copyright ci-dessus, la liste des conditions et les rejets de responsabilité suivants.

② Les redistributions sous forme de fichiers binaires doivent contenir l'avis de copyright ci-dessus, la liste des conditions et le rejet de responsabilité suivants dans la documentation et/ou les autres documents fournis avec les redistributions.

③ Tous les éléments de publicité mentionnant des fonctions ou l'utilisation de ce logiciel doivent contenir l'avertissement suivant :
Ce produit contient un logiciel développé par la NetBSD Foundation, Inc. et ses collaborateurs.

④ Ni le nom de la NetBSD Fundation ni les noms de ses collaborateurs ne peuvent être utilisés pour avaliser ou promouvoir des produits dérivés du logiciel sans autorisation écrite préalable.

CE LOGICIEL EST FOURNI PAR LA NETBSD FOUNDATION, INC., ET SES COLLABORATEURS, ''TEL QUEL'' ET SANS AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS ET SANS S'Y LIMITER, SANS AUCUNE GARANTIE DE COMMERCIALISATON ET D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER. EN AUCUN CAS, LA FONDATION OU SES COLLABORATEURS NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX OU INDUITS (Y COMPRIS ET SANS S'Y LIMITER DE LA FOURNITURE DE PRODUITS OU DE SERVICES DE SUBSTITUTION, DE LA PERTE D'UTILISATION, DE DONNÉES OU DE PROFIT OU DE L'INTERRUPTION D'UNE ACTIVITÉ COMMERCIALE) QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE, DANS LE CADRE D'UN CONTRAT, D'UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU D'UN DÉLIT (PAR NÉGLIGENCE OU AUTRE) RÉSULTANT DE TOUTE UTILISATION DU LOGICIEL, MÊME SI LA FONDATION OU SES COLLABORATEURS ONT EU CONNAISSANCE DE L'EXISTENCE DE TELS DOMMAGES.

2. Liste des auteurs

Tous les noms de produits mentionnés ici sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs.

Les avis suivants sont obligatoires pour répondre aux clauses de la licence du logiciel mentionnées dans ce document :

- Ce produit contient un logiciel développé par l'University of California, Berkeley et ses collaborateurs.
- Ce produit contient un logiciel développé par Jonathan R. Stone pour le projet NetBSD.
- Ce produit contient un logiciel développé par la NetBSD Foundation, Inc. et ses collaborateurs.
- Ce produit contient un logiciel développé par Manuel Bouyer.
- Ce produit contient un logiciel développé par Charles Hannum.
- Ce produit contient un logiciel développé par Charles M. Hannum.
- Ce produit contient un logiciel développé par Christopher G. Demetriou.
- Ce produit contient un logiciel développé par TooLs GmbH.
- Ce produit contient un logiciel développé par Terrence R. Lambert.
- Ce produit contient un logiciel développé par Adam Glass and Charles Hannum.
- Ce produit contient un logiciel développé par Theo de Raadt.
- Ce produit contient un logiciel développé par Jonathan Stone et Jason R. Thorpe pour le projet NetBSD.
- Ce produit contient un logiciel développé par l'University of California, Lawrence Berkeley Laboratory et ses collaborateurs.
- Ce produit contient un logiciel développé par Christos Zoulas.
- Ce produit contient un logiciel développé par Christopher G. Demetriou pour le projet NetBSD.
- Ce produit contient un logiciel développé par Paul Kranenburg.
- Ce produit contient un logiciel développé par Adam Glass.
- Ce produit contient un logiciel développé par Jonathan Stone.
- Ce produit contient un logiciel développé par Jonathan Stone pour le projet NetBSD.
- Ce produit contient un logiciel développé par Winning Strategies, Inc.
- Ce produit contient un logiciel développé par Frank van der Linden pour le projet NetBSD.
- Ce produit contient un logiciel développé pour le projet NetBSD par Frank van der Linden.
- Ce produit contient un logiciel développé pour le projet NetBSD par Jason R. Thorpe.
- Le logiciel a été développé par l'University of California, Berkeley.
- Ce produit contient un logiciel développé par Chris Provenzano, l'University of California, Berkeley et leurs collaborateurs.

Sablotron

Sablotron (Version 0.82) Copyright (c) 2000 Ginger Alliance Ltd. Tous droits réservés

a) Le logiciel installé dans ce produit contient le logiciel Sablotron Version 0.82 ("Sablotron 0.82") qui a été modifié par le fabricant du produit. Le code d'origine du logiciel Sablotron 0.82 est fourni par Ginger Alliance Ltd., le développeur initial, et le code modifié du logiciel Sablotron 0.82 est issu du code d'origine fourni par Ginger Alliance Ltd.

b) Le fabricant du produit garantit le logiciel du produit et son support, y compris le logiciel Sablotron 0.82 modifié, et le fabricant du produit libère Ginger Alliance Ltd., le développeur initial du logiciel Sablotron 0.82, de ces obligations.

c) Le Sablotron 0.82 et ses modifications sont disponibles selon les termes de la licence publique Mozilla version 1.1 ("MPL 1.1"), et le logiciel de ce produit constitue le "Larger Work" tel que défini dans MPL 1.1. Le logiciel de ce produit, à l'exception du logiciel Sablotron 0.82 modifié, est distribué sous licence par le fabricant du produit dans des accords distincts.

d) Le code source du code modifié du Sablotron 0.82 est disponible à l'adresse http://support-download.com/services/device/sablot/notice082.html.

e) Le code source du logiciel Sablotron est disponible à l'adresse http://www.gingerall.com.

f) MPL 1.1 est disponible à l'adresse http://www.mozilla.org/MPL/MPL-1.1.html.

BIBLIOTHEQUE JPEG

- Le logiciel installé sur ce produit est basé en partie sur le travail de l'Independent JPEG Group.

SASL

CMU libsasl

Tim Martin

Rob Earhart

Rob Siemborski

La redistribution et l'utilisation du source ou sous forme de fichiers binaires sont autorisées dans les conditions suivantes :

① Les redistributions du code source doivent contenir l'avis de copyright ci-dessus, la liste des conditions et les rejets de responsabilité suivants.

② Les redistributions sous forme de fichiers binaires doivent contenir l'avis de copyright ci-dessus, la liste des conditions et le rejet de responsabilité suivants dans la documentation et/ou les autres documents fournis avec les redistributions.

③ Le nom “Carnegie Mellon University” ne peut être utilisé pour avaliser ou promouvoir des produits issus de ce logiciel sans autorisation écrite préalable. Pour plus d’informations sur les autorisations et d’autres aspects juridiques, contactez :
Office of Technology Transfer
Carnegie Mellon University
5000 Forbes Avenue
Pittsburgh, PA 15213-3890
(412) 268-4387, fax: (412) 268-7395
tech-transfer@andrew.cmu.edu

④ Toute redistribution sous quelque forme que ce soit doit contenir l’avertissement suivant :
“Ce produit contient un logiciel développé par Computing Services à la Carnegie Mellon University (http://www.cmu.edu/computing/).”

CARNEGIE MELLON UNIVERSITY REJETTE TOUTE GARANTIE RELATIVE A CE LOGICIEL, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICE DE COMMERCIALISATION ET D’ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER. EN AUCUN CAS CARNEGIE MELLON UNIVERSITY NE PEUT ETRE TENUE POUR RESPONSABLE DES DOMMAGES SPECIAUX, INDIRECTS OU INDUITS OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE RESULTANT DE LA PERTE D’UTILISATION, DE DONNEES OU DE PROFIT DANS LA CADRE D’UN CONTRAT, D’UNE NEGLIGENCE OU D’UNE ACTION EN JUSTICE RESULTANT DE OU LIE A L’UTILISATION OU AUX PERFORMANCES DE CE LOGICIEL.

MD4

Copyright (C) 1990-2, RSA Data Security, Inc. Tous droits réservés.

La licence de copie et d’utilisation est fournie si elle est identifiée comme étant le “RSA Data Security, Inc. MD4 Message-Digest Algorithm” dans tous les documents mentionnant ce logiciel ou cette fonction ou faisant référence au logiciel ou à la fonction.

La licence est également fournie pour autoriser l’exécution et l’utilisation de travaux dérivés dans la mesure où ces travaux sont identifiés comme étant “issus du RSA Data Security, Inc. MD4 Message-Digest Algorithm” dans tous les documents mentionnant les travaux dérivés ou faisant référence à ces travaux.

RSA Data Security, Inc. rejette toute responsabilité relative à la commercialisation de ce logiciel ou à son adaptation à un usage particulier. Le logiciel est fourni “tel quel” sans aucune garantie expresse ou implicite.

Ces avis doivent figurer dans les copies de toute partie de cette documentation et du logiciel.

MD5

La licence de copie et d'utilisation est fournie si elle est identifiée comme étant le "RSA Data Security, Inc. MD5 Message-Digest Algorithm" dans tous les documents mentionnant ce logiciel ou cette fonction ou faisant référence au logiciel ou à la fonction.

La licence est également fournie pour autoriser l'exécution et l'utilisation de travaux dérivés dans la mesure où ces travaux sont identifiés comme étant "issus du RSA Data Security, Inc. MD5 Message-Digest Algorithm" dans tous les documents mentionnant les travaux dérivés ou faisant référence à ces travaux.

RSA Data Security, Inc. rejette toute responsabilité relative à la commercialisation de ce logiciel ou à son adaptation à un usage particulier. Le logiciel est fourni "tel quel" sans aucune garantie expresse ou implicite.

Ces avis doivent figurer dans les copies de toute partie de cette documentation et du logiciel.

Comment lire ce manuel

Symboles

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel.

⚠ ***AVERTISSEMENT :***

Ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse qui, si vous ne vous conformez pas aux instructions qui l'accompagnent, pourrait provoquer la mort ou des blessures graves. Lisez attentivement les instructions, dont chacune est décrite dans la section Consignes de sécurité.

⚠ ***ATTENTION :***

Ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse qui, si vous ne vous conformez pas aux instructions qui l'accompagnent, pourrait provoquer des blessures superficielles ou des dégâts matériels. Lisez attentivement les instructions, dont chacune est décrite dans la section Consignes de sécurité.

* Les instructions ci-dessus sont des remarques utiles pour votre sécurité.

Important

Si vous ne respectez pas ces instructions, vous risquez de provoquer un incident papier, d'endommager vos originaux ou de perdre des données. Veillez à les lire attentivement.

Préparation

Ce symbole indique des informations ou des préparations associées à l'utilisation.

Remarque

Ce symbole indique des précautions d'utilisation ou des actions à exécuter à la suite d'un dysfonctionnement.

Limitation

Ce symbole indique des limites numériques, des fonctions ne pouvant pas être utilisées simultanément ou les conditions dans lesquelles une fonction déterminée ne peut pas être employée.

Référence

Ce symbole indique une référence.

[ ]

Touches de l'écran LCD du duplicopieur.

【 】

Touches intégrées au panneau de commande de la machine.

Informations de sécurité

Lorsque vous utilisez cette machine, veillez à respecter les consignes de sécurité suivantes.

Sécurité pendant l'utilisation

Dans ce manuel, les symboles importants suivants sont utilisés :

⚠ ***AVERTISSEMENT :***
Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si les consignes ne sont pas respectées, pourrait provoquer la mort ou des blessures graves.

⚠ ***ATTENTION :***
Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si les consignes ne sont pas respectées, pourrait provoquer des blessures superficielles ou des dégâts matériels.

⚠ *AVERTISSEMENT :*

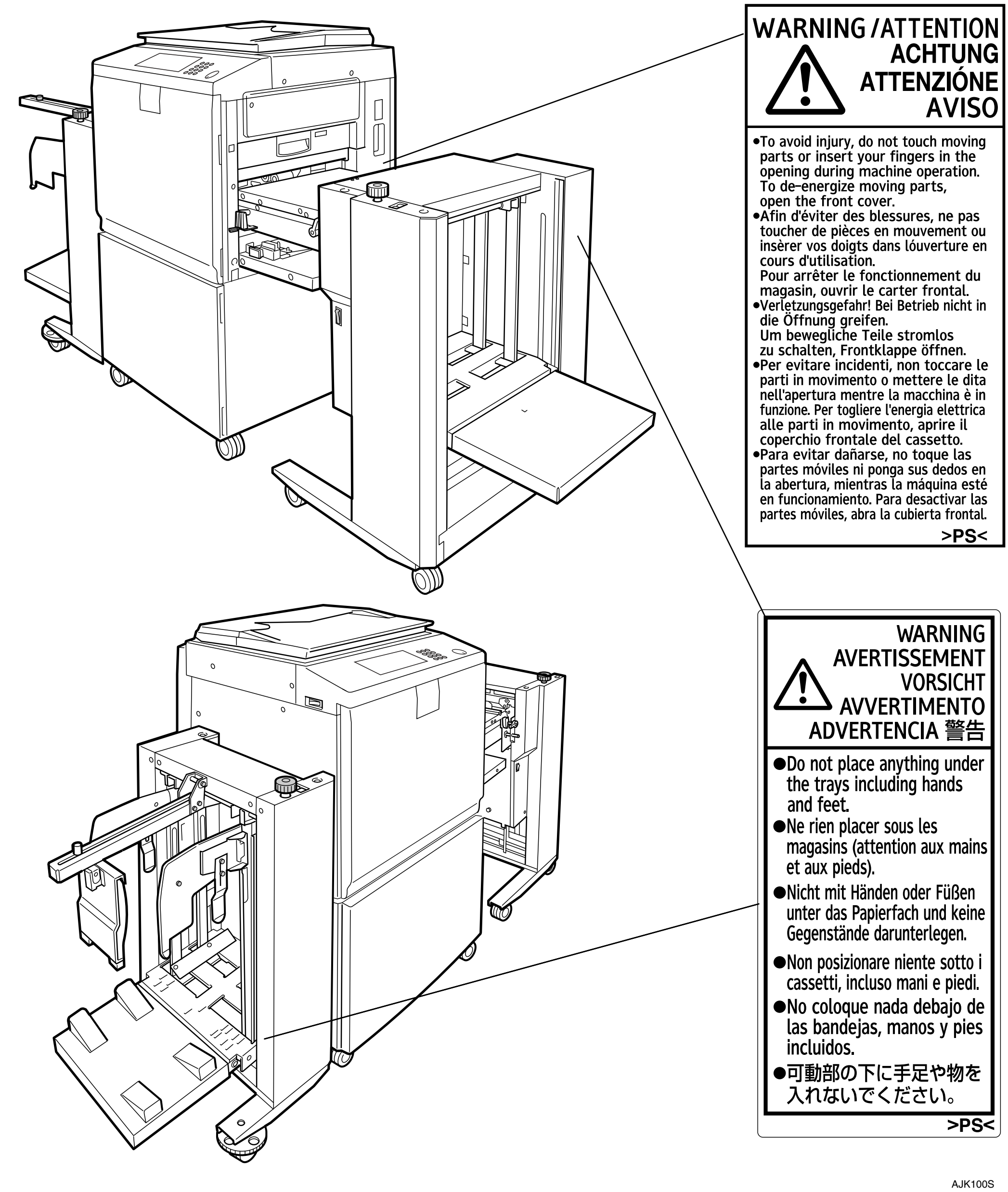
- ***Veillez à ne pas endommager, casser ou modifier de quelque manière que ce soit le cordon d'alimentation. Ne placez pas d'objets lourds dessus. Evitez de le tirer fortement ou de le plier plus que nécessaire, car cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.***
- ***Si le cordon d'alimentation ou sa fiche est effiloché ou endommagé, débranchez-le (en tirant sur la fiche et non sur le cordon proprement dit).***
- ***Pour écarter les risques d'électrocution, ne retirez pas de vis ou de capots autres que ceux indiqués dans ce manuel.***
- ***Mettez la machine hors tension et débranchez le cordon d'alimentation (en tirant sur la fiche et non sur le cordon proprement dit) dans les cas suivants :***
    - ***Du liquide s'est répandu à l'intérieur de la machine.***
    - ***Vous pensez que la machine nécessite une intervention ou une réparation.***
    - ***Le boîtier externe de la machine est endommagé.***
- ***Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, conservez l'appareil à l'abri de tout liquide inflammable, gaz ou aérosol.***
- ***Raccordez directement le cordon d'alimentation à une prise murale et n'utilisez jamais de rallonge.***
- ***Connectez uniquement la machine à la source d'alimentation électrique décrite dans ce manuel.***
- ***La mise au rebut peut être prise en charge par notre distributeur agréé ou un site de collecte approprié.***

⚠ ATTENTION :

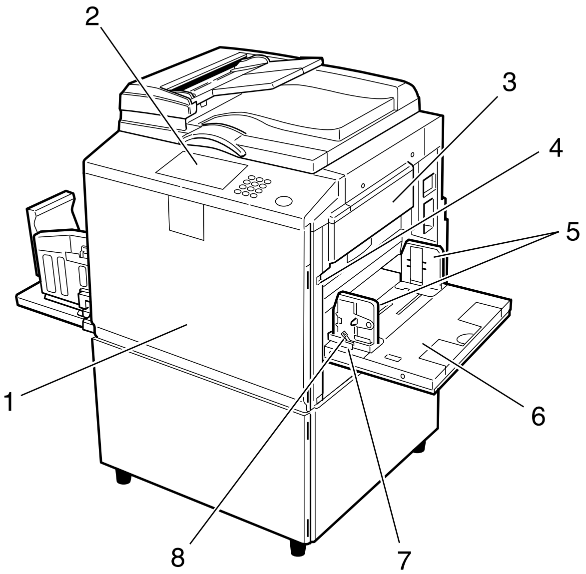
- *Une fois la machine placée à l'endroit souhaité, maintenez-la en place grâce au système de fixation des roulettes, sinon la machine risque de se déplacer et de provoquer des blessures.*
- *Si vous utilisez la machine dans un espace confiné, veillez à ce que l'air soit renouvelé en permanence.*
- *Maintenez la machine à l'écart de l'humidité et de la poussière afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution.*
- *Protégez la machine contre l'humidité, la pluie ou la neige.*
- *Ne placez pas la machine sur une surface instable ou inclinée. Si la machine se renverse, elle risque de provoquer des blessures.*
- *Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur murale avant de déplacer la machine. Pendant que vous déplacez la machine, veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation en le coinçant dessous.*
- *Pour débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur murale, tirez toujours sur la fiche (et non sur le cordon proprement dit).*
- *Evitez que des trombones, agrafes ou autres petits objets métalliques pénètrent à l'intérieur de la machine.*
- *Pour des raisons de respect de l'environnement, ne vous débarrassez pas de la machine ou des consommables dans des points de collecte pour ordures ménagères. Vous pouvez confier cette tâche à un revendeur agréé.*
- *Lorsque vous mettez une cartouche d'encre au rebut, replacez le capuchon afin d'éviter toute projection d'encre.*
- *Veillez à ne pas tacher vos vêtements avec l'encre lorsque vous remplacez une cartouche d'encre. Les taches d'encre sur les vêtements sont difficiles à éliminer.*
- *Veillez à ne pas vous couper sur d'éventuelles arêtes pointues lorsque vous accédez à l'intérieur de la machine dans le but de retirer du papier ou des masters coincés.*
- *Si de l'encre entre en contact avec les yeux, rincez immédiatement à l'eau claire. Pour tout autre symptôme, consultez un médecin.*
- *Conserver l'encre ou le bac à encre hors de la portée des enfants.*
- *En cas d'ingestion, faites-vous vomir en buvant une solution saline concentrée. Consultez immédiatement un médecin.*
- *Si vous vous tachez la peau avec de l'encre, nettoyez soigneusement avec de l'eau et du savon.*
- *Lors d'une impression, ne touchez pas la courroie à l'extrémité du plateau de réception ou du séparateur de travaux afin de ne pas vous blesser.*
- *Nos produits étant conçus pour répondre à des normes strictes de qualité et de fonctionnalité, nous vous recommandons donc d'utiliser exclusivement des consommables fournis par un revendeur agréé.*

Emplacements des étiquettes ⚠AVERTISSEMENT et ⚠ATTENTION

Des étiquettes ⚠AVERTISSEMENT et ⚠ATTENTION figurent dans les emplacements indiqués ci-dessous dans le produit. Pour votre sécurité, suivez les instructions et manipulez la machine comme indiqué.



Guide des composants



1. **Capot avant**

Ouvrez-le pour accéder à l'intérieur de la machine.

2. **Panneau de commande**

Voir P.17 "Panneau de commande".

3. **Unité de fabrication de master**

Ouvrez cette unité pour installer le master.

4. **Touche d'abaissement du magasin d'alimentation papier**

Appuyez sur cette touche pour abaisser le bac d'alimentation latéral.

5. **Plaques latérales d'alimentation du papier**

Empêche le papier de se décentrer.

6. **Magasin d'alimentation du papier**

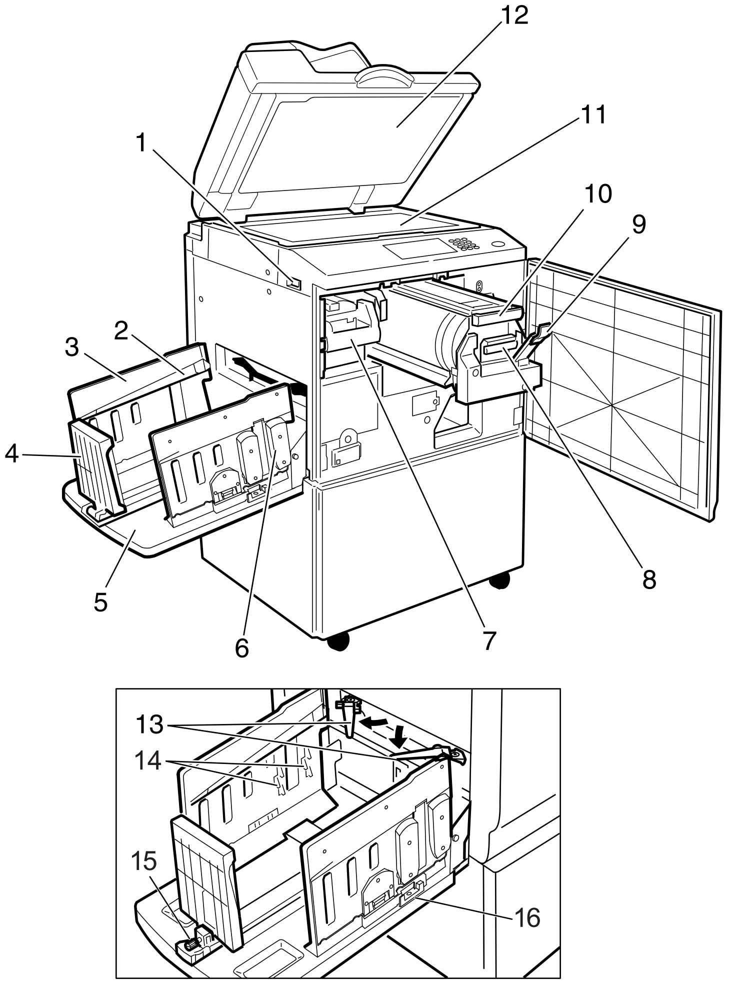
Chargez le papier ici.

7. **Bouton des plaques latérales d'alimentation du papier**

Permet de déplacer les plaques latérales.

8. **Levier de verrouillage des plaques latérales d'alimentation du papier**

Verrouille les plaques latérales d'alimentation du papier.



***1.* Interrupteur principal**

Sert à mettre la machine sous ou hors tension.

***2.* Plaques d'alignement du papier**

Soulevez ou abaissez les ailes selon le type de papier utilisé.

***3.* Plaques latérales de réception du papier**

Permettent d'aligner les copies imprimées sur le plateau de réception.

***4.* Plaque butoir de réception du papier**

Cette plaque aligne le bord d'attaque du papier.

***5.* Plateau de réception**

Reçoit les copies réalisées.

***6.* Cales**

Permettent d'ajuster les tampons.

***7.* Poignée de l'unité d'éjection de master E1**

Permet d'extraire l'unité d'éjection de master.

***8.* Support de cartouche d'encre**

Chargez la cartouche d'encre dans ce support.

9. Levier de verrouillage du tambour B1

Abaissez ce levier pour déverrouiller et extraire le tambour.

10. Tambour

Le master s'enroule autour de cet élément.

11. Vitre d'exposition

Placez les originaux sur la vitre face tournée vers le bas pour imprimer.

12. Cache de la vitre d'exposition (option) ou chargeur automatique de documents (option) (ADF, Auto Document Feeder)

Abaissez le cache sur l'original placé sur la vitre d'exposition. Si la machine est équipée de l'ADF, chargez une pile de documents ici. Les documents sont chargés automatiquement l'un après l'autre.

(L'illustration montre l'ADF.)

13. Guides butoir papier

Faites pivoter ces guides lorsque vous utilisez le format A4, $8^1/_2$" × 11" .

14. Tampons

Permettent d'empiler correctement les documents.

15. Bouton de la plaque butoir de réception du papier

Permet de déplacer la plaque butoir.

16. Boutons des plaques latérales de réception du papier

Permet de déplacer les plaques latérales.

Options

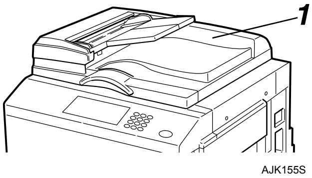
Liste des options

Options	**Nom du modèle**
Chargeur automatique de documents (ADF)	DF Type 85
Cache de la vitre d’exposition	Platen Cover Type 1018
Système de grande capacité LCS (LCS, Large Capacity System)	LS3000R
Tambour	Version métrique : Drum Type 90 <A3> / <A4> Version en pouces :Drum Type 90 <A4> ($8^{1}/_{2}$" × 11") / <11" × 17">
Système d’impression à rouleau à deux couleurs	TC-IIR
Carte PostScript	PostScript3 Board Type 2
Carte parallèle IEEE 1284	IEEE 1284 Parallel Board Type 1
Carte d’interface IEEE 802.11b	IEEE 802.11b I/F Unit Type 1
Mémoire	Memory Unit TypeC (128 Mo/256 Mo)
Disque dur	Extension HDD Type 1
Compteur clé	–

Guides des principales options

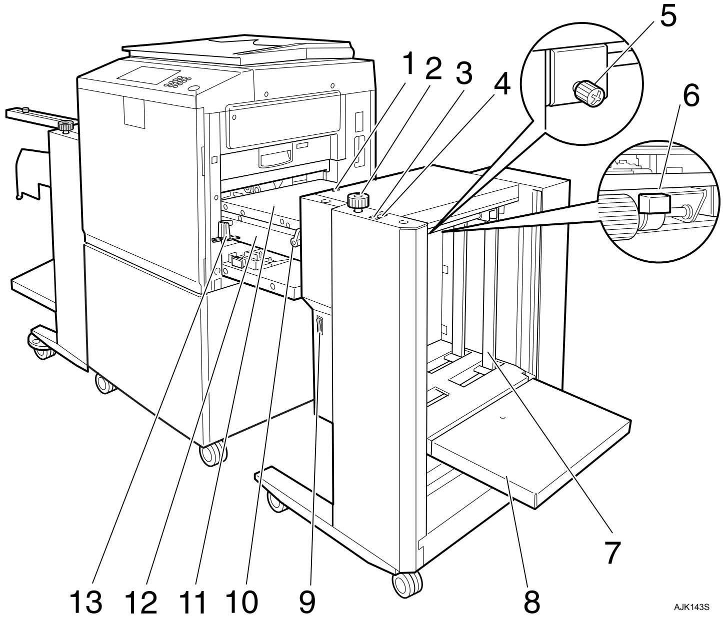
❖ **Chargeur automatique de documents (ADF)**

Chargez une pile de documents ici. Les documents sont chargés automatiquement l'un après l'autre.



1. **Chargeur automatique de documents**

❖ **Système de grande capacité (LCS) : magasin grande capacité (LCIT)**



1. **Voyants**

2. **Bouton de réglage du guide latéral**

3. **Bouton inférieur**

4. **Bouton supérieur**

5. **Vis de guide latéral**

6. **Levier de réglage de la pression d'alimentation**

7. **Guides latéraux**

8. **Magasin d'alimentation**

9. **Interrupteur électrique**

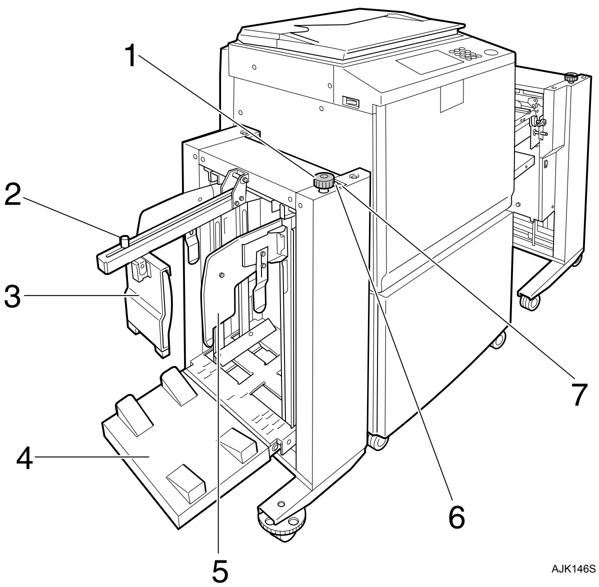
10. **Levier de déverrouillage du capot**

11. **Capot**

12. **Section d'alimentation intermédiaire**

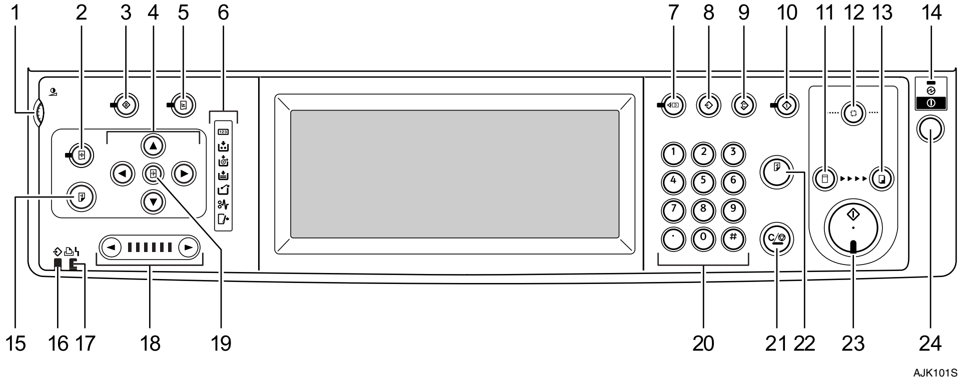
13. **Levier de déverrouillage LCIT**

❖ Système de grande capacité (LCS) : réceptacle grande capacité (LCOT)



1. **Bouton de réglage du guide latéral**
2. **Vis de la plaque butoir**
3. **Plaque butoir**
4. **Réceptacle**
5. **Guides latéraux**
6. **Bouton supérieur**
7. **Bouton inférieur**

Panneau de commande



1. Bouton de réglage du contraste de l'écran

Permet de régler la luminosité de l'écran.

2. Touche de 【réglage de la position des images】

Permettent de régler la position des images imprimées.

3. Touche 【Outils utilisateur】

Appuyez sur cette touche pour changer les paramètres par défaut en fonction de vos besoins.

4. Touches de réglage de position

Permettent de régler la position des images imprimées.

5. Touche 【Paramètres de l'imprimante】

Appuyez sur cette touche pour changer les paramètres par défaut de l'impression en ligne.

6. Voyants

: Voyant Capot/unité ouvert(e). Voir P.151 "Lorsque le voyant Capot/unité ouvert(e) s'allume".

Permet de connaître l'état de la machine.

: Voyant d'approvisionnement en encre. Voir P.133 "Ajout d'encre".

: Voyant de fin de master. Voir P.135 "Remplacement du rouleau de master".

: Voyant de chargement de papier. Voir P.131 "Chargement du papier".

: Voyant d'éjection de master. Voir P.152 "Retrait du master utilisé".

: Voyant d'incident d'alimentation. Voir P.137 " Résolution des erreurs d'alimentation du papier".

7. Touche 【Vérifier modes】

Appuyez sur cette touche pour vérifier les paramètres.

8. Touche 【Programme】

Appuyez sur cette touche pour enregistrer les paramètres fréquemment utilisés ou pour rappeler les paramètres utilisés.

9. Touche 【Effacer modes】

Appuyez sur cette touche pour effacer les paramètres de travaux d'impression existants.

10. Touche 【Retenir données restantes】

Appuyez sur cette touche pour rejeter temporairement l'impression en ligne.

11. Touche de sélection de mode 【Fabrication de master】

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode de création de master.

12. Touche 【Cycle auto】

Appuyez sur cette touche pour réaliser des masters et des copies en une seule opération. Voir P.45 "Procédure de base".

13. Touche de sélection de mode 【Imprimer】

Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode Imprimer.

14. Voyant de l'interrupteur principal

Ce voyant s'allume lorsque la machine est mise sous tension.

15. Touche 【Epreuve】

Appuyez sur cette touche pour réaliser une épreuve.

Remarque

❒ Identique à 22.

16. Voyant de données entrantes (vert)

- Allumé : des données attendent la création du master et l'impression est dans la machine.
- Clignotant : des données sont en cours de réception, ou la création du master ou l'impression est en cours.
- Eteint : la création du master et l'impression sont terminées.

17. Voyant d'erreur (rouge)

- Allumé : une erreur s'est produite. La création du master et l'impression sont arrêtées.
- Eteint : état normal

18. Touches de paramétrage de la vitesse

Servent à régler la vitesse d'impression. Voir P.57 "Changement de la vitesse d'impression".

19. Touche 【Position initiale】

Appuyez sur cette touche pour restaurer la position par défaut de l'image.

20. Pavé numérique

Appuyez sur les touches du pavé numérique pour entrer le nombre d'exemplaires à imprimer et les données des modes sélectionnés.

21. Touche 【Effacement/Stop】

- Effacement
  Appuyez sur cette touche pour supprimer un numéro entré.
- Arrêter
  Appuyez sur cette touche pour arrêter un travail.

22. Touche 【Epreuve】

Appuyez sur cette touche pour réaliser une épreuve.

Remarque

❒ Identique à 15.

23. Touche 【Départ】

Appuyez sur cette touche pour lancer la création des masters ou l'impression.

24. Touche de sélection de mode

Utilisez ce commutateur pour faire passer la machine en mode Economie d'énergie.

Pour revenir au mode Economie d'énergie appuyez sur ce commutateur.

Panneau d’affichage

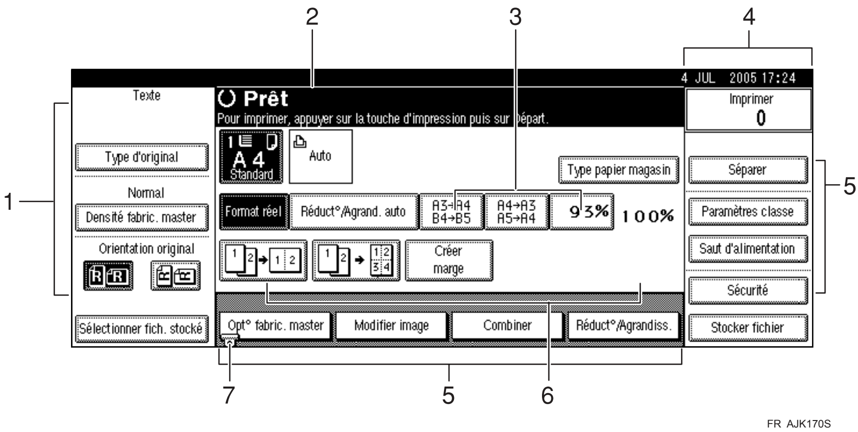
L’écran indique l’état de la machine et affiche les messages d’erreur et les menus des fonctions.

Les options de fonctions affichées font office de touches de sélection. Pour sélectionner ou définir une option, appuyez légèrement dessus.

Lorsque vous sélectionnez ou définissez une option sur l’écran, elle apparaît sous la forme [Format réel]. Les touches apparaissant sous la forme [OK] ne peuvent pas être utilisées.

Important

- ❒ N’appliquez pas une force de plus de 30 N (soit 3 kgf environ) pour ne pas endommager l’écran.



1. Fonctions associées aux originaux.

2. État de fonctionnement et messages.

3. Vous pouvez enregistrer jusqu’à trois taux de réduction et d’agrandissement fréquemment utilisés en complément des taux de réduction et d’agrandissement fixes.

4. Nombre d’impressions défini.

5. Affiche les fonctions disponibles. Appuyez sur le nom d’une fonction pour afficher son menu. Par exemple, appuyez sur [Réduct°/Agrandiss.] pour afficher le menu Réduction/Agrandissement.

6. Affiche le contenu des touches de raccourci. Vous pouvez enregistrer les fonctions fréquemment utilisées dans ces touches.

7. Un trombone indique la fonction sélectionnée en cours.

Fonction des touches communes

Les touches suivantes sont communes à tous les écrans.

❖ Liste des touches

[OK]	Valide une fonction sélectionnée ou les valeurs entrées, puis affiche l'écran précédent.
[Annuler]	Supprime une fonction sélectionnée ou les valeurs entrées, puis affiche l'écran précédent.
[▲Précéd.], **[▼Suivant]**	Accède à la page précédente ou à la page suivante lorsque toutes les fonctions ne peuvent pas être affichées sur une page.
[OK] [Oui]	Ferme les messages affichés.
[Effacer]	Efface les valeurs entrées sans changer les paramètres.
[Sortie]	Affiche l'écran précédent.

Mise sous tension

❖ **Interrupteur principal (côté gauche de la machine)**
La mise de l'interrupteur sur la position Arrêt met la machine hors tension.

❖ **Touche de sélection de mode (côté droit du panneau de commande)**
Appuyez sur cet interrupteur pour activer la machine. Une fois que le préchauffage de la machine est terminé, vous pouvez créer des masters et imprimer.

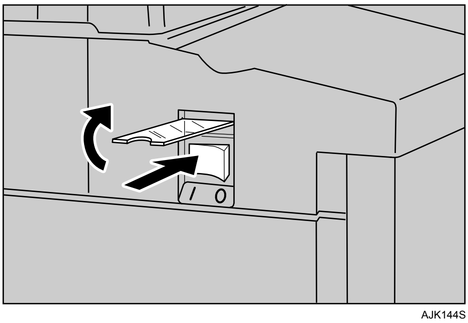
Remarque

❒ La machine passe automatiquement en mode Economie d'énergie ou se met elle-même hors tension si vous ne l'utilisez pas pendant un certain temps. Voir P.47 "Economie d'énergie" et P.48 "Minuterie arrêt automatique".

Mise sous tension

1 **Vérifiez que le cordon d'alimentation est fermement connecté à la prise secteur.**

2 **Ouvrez le couvercle de l'interrupteur et mettez la machine sous tension en actionnant l'interrupteur principal.**



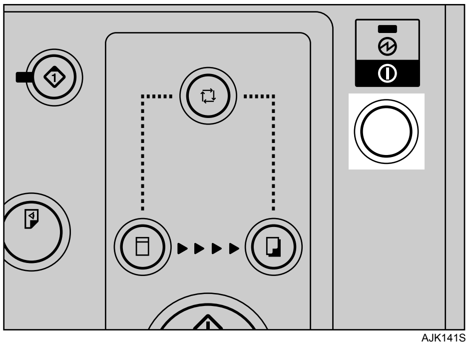
Le voyant de mise sous tension s'allume.

Important

❒ Ne mettez pas la machine hors tension immédiatement après l'avoir mise sous tension afin de ne pas endommager le disque dur ou la mémoire et de ne pas provoquer un dysfonctionnement de la machine.

Mise sous tension

1 **Appuyez sur le commutateur de sélection de mode.**

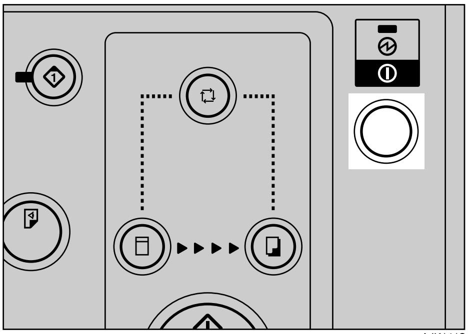


Remarque

❒ Si la machine n'est pas sous tension lorsque vous appuyez sur l'interrupteur, vérifiez si l'interrupteur électrique principal est sur la position Marche. Dans le cas contraire, mettez-le sur cette position.

Mise hors tension

1 Appuyez sur le commutateur de sélection de mode.



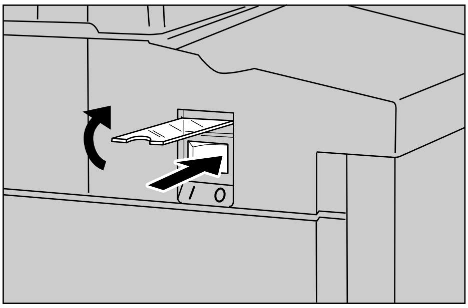
AJK141S

Mise hors tension de l'alimentation électrique

Important

❒ Veillez à mettre la machine hors tension avec l'interrupteur principal avant de débrancher le cordon d'alimentation afin de ne pas endommager le disque ou la mémoire.

1 Ouvrez le couvercle de l'interrupteur et mettez la machine hors tension.



AJK145S

Le voyant d'alimentation électrique s'éteint.

1. Avant d’utiliser la machine

Originaux

Tailles et grammage d’originaux recommandés

❖ Version métrique

Emplacement des originaux	Format des originaux	Grammage des originaux
Vitre d’exposition	A3 ▭, B4 ▭, A4 ▯▭, B5 JIS (Japanese Industrial Standard) ▯▭	--
ADF	A3 ▭, B4 JIS ▭, A4 ▯▭, B5 JIS ▯▭, A5▯▭	52– 128 g/m^2

❖ Version en pouces

Emplacement des originaux	Format des originaux	Grammage des originaux
Vitre d’exposition	11" × 17" ▭, $8^{1}/_{2}$" × 14" ▭, $8^{1}/_{2}$" × 11" ▯▭	--
ADF	11" × 17" ▭, $8^{1}/_{2}$" × 14" ▭, $8^{1}/_{2}$" × 11" ▯▭, $5^{1}/_{2}$" × $8^{1}/_{2}$" ▯▭	14–12,70 kg.

Remarque

- ❒ Vous pouvez placer jusqu’à 50 documents dans l’ADF (80 g/m^2, 20 lb).
- ❒ Si vous ne soulevez pas le cache de la vitre d’exposition de plus de 30° lorsque vous placez un autre document, la machine peut ne pas détecter correctement le format du document suivant.

Documents non compatibles avec le chargeur automatique de documents (ADF)

Si vous utilisez les types de documents suivants dans l'ADF, les documents risquent de ne pas être introduits correctement ou d'être endommagés. Placez ces documents sur la vitre d'exposition.

- Documents autres que ceux spécifiés à la page P.23 "Tailles et grammage d'originaux recommandés".
- Originaux perforés ou déchirés
- Originaux recourbés, pliés ou froissés
- Originaux collés
- Originaux portant toute sorte de revêtement, comme du papier pour télécopieur thermique, du papier couché classique, des feuilles en aluminium, du papier carbone ou du papier conducteur.
- Originaux avec des index, des onglets et autres parties saillantes.
- Originaux agrafés ou joints avec un trombone
- Originaux collants, tels que du papier translucide
- Originaux fins peu rigides
- Originaux épais, tels que des cartes postales
- Originaux reliés comme des livres
- Originaux transparents pour rétro-projecteurs ou sur papier translucide

Formats difficiles à détecter

La machine détecte difficilement automatiquement le format des types de documents suivants, vous devez donc le sélectionner manuellement.

- Documents avec index, onglets et autres parties saillantes
- Originaux transparents pour rétro-projecteurs ou sur papier translucide
- Documents avec forte densité de texte ou d'images
- Documents contenant des images unies
- Documents contenant des images unies vers les bords

Formats détectables par la sélection automatique de papier

❍ : Format détectable × : Format indétectable

❖ Version métrique

Taille / Emplacement de l'original	A3	B4 JIS	A4	B5 JIS	A5
Vitre d'exposition	❍	❍	❍	❍	×
ADF	❍	❍	❍	❍	❍

❖ Version en pouces

Taille / Emplacement de l'original	11" × 17"	$8^1/_2$" × 14"	$8^1/_2$" × 11"	$5^1/_2$" × $8^1/_2$"
Vitre d'exposition	❍	❍	❍	×
ADF	❍	❍	❍	❍

1

Papier d'impression

1

Format et type de papier recommandés

Les limitations suivantes s'appliquent:

	Format du papier		Poids du papier
	Version métrique	**Version en pouces**	
Bac d'alimentation latéral	A3 ◻, B4 JIS ◻, A4 ◻◻, B5 JIS ◻◻, A5 ◻, B6 JIS ◻, A6 ◻ Autres (vertical : 70 - 297 mm, horizontal : 148 - 432 mm)	11" × 17" ◻, $8^1/_2$" × 14" ◻, $8^1/_2$" × 11" ◻◻, $5^1/_2$" × $8^1/_2$" ◻◻, 8" × 13" ◻ Autres (vertical : 2,76" - 11.7", horizontal : 5,83" - 17")	47,1 -209,3 g/m², 12,5 - 55,6 livres

Recommandé pour le LCIT

Vous pouvez utiliser le format et la quantité de papier suivants avec le LCIT.

Format		Grammage	Capacité du magasin
Version métrique	**Version en pouces**		
Maximum : 297 × 432 mm (325 × 447 mm *1) Minimum : 128 × 182 mm	Maximum : 11,6" × 17" (12,7" × 17,5" *1) Minimum : 51,1" × 7 ,1"	47.1 – 209,3 g/m² (12,5 – 55,61 lb.)	3 000 feuilles (80 g/m², 20 lb) Hauteur de la pile de papier : moins de 320 mm (12,5")

*1 Lorsque la position de l'image est 0 mm (0")

Remarque

❒ La capacité du magasin est calculée en fonction de l'utilisation d'un papier de haute qualité de 80 g/m² (20 lb.). Le nombre de feuilles indiqué est approximatif.

Recommandé pour le LCOT

Format		Grammage	Capacité du magasin
Version métrique	**Version en pouces**		
Maximum : 297 × 432 mm (325 × 447 mm *1) Minimum : 70 × 148 mm (lorsque le LCIT est installé : 128 × 182 mm)	Maximum : 11,6" × 17" (12,7" × 17,5" *1) Minimum : 2,8" × 5,9" (lorsque le LCIT est installé : 5,1" × 7,1")	47.1 – 209,3 g/m² (12,5 – 55,61 lb.)	3 000 feuilles (80 g/m², 20 lb) Hauteur de la pile de papier : moins de 345 mm (13,5")

*1 Lorsque la position de l'image est 0 mm (0")

Remarque

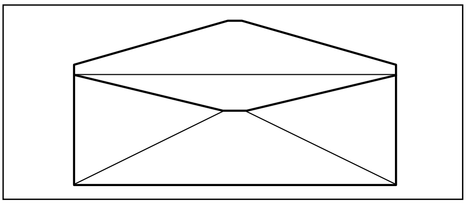
❒ La capacité du magasin est calculée en fonction de l'utilisation d'un papier de haute qualité de 80 g/m² (20 lb.). Le nombre de feuilles indiqué est approximatif.

1

Papier non recommandé

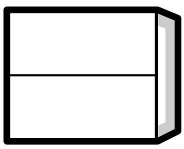
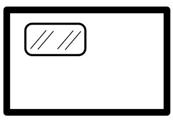
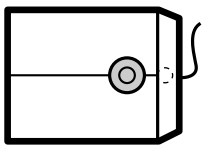
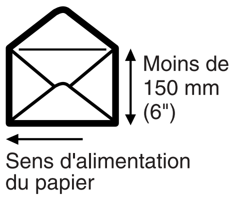
Les types de papier suivants ne sont pas recommandés pour cette machine :

- Papier grossièrement coupé
- Papiers d'épaisseurs différentes dans une même pile
- Enveloppes de plus de 85 g/m^2, 22 livres
- Papier plié, recourbé, froissé ou endommagé
- Papier humide
- Papier déchiré
- Papier glissant
- Papier rugueux
- Papier couché (de carbone, par exemple)
- Papier à petits grains
- Papier fin peu rigide
- Papier générant une grande quantité de poussière de papier
- Papier à grain chargé avec le sens du grain perpendiculaire à la direction d'alimentation
- Certains types d'enveloppes fines.
  Enveloppes internationales, par exemple



ZFXX040E

- Les types d'enveloppes suivants

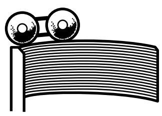
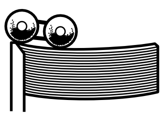
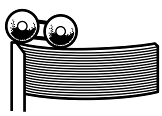
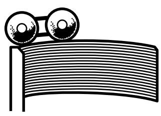
Enveloppes avec de la colle ou de la gomme	Enveloppes à fenêtre	Enveloppes avec étiquettes rondes	Enveloppes ouvertes
			

Remarque

- ❒ N'utilisez pas du papier pour imprimante à jet d'encre. Ce papier n'absorbant pas bien l'encre, des taches peuvent apparaître si vous passez la main dessus, ainsi que sur le verso.
- ❒ Si vous imprimez sur du papier à gros grains, l'image risque d'être floue.
- ❒ Vous pouvez utiliser des originaux ou du papier d'impression A3 (297 × 420 mm) ou 11 × 17 pouces. Lorsque vous imprimez l'ensemble de l'image d'un document A3, 11" × 17", sélectionnez le mode de réduction, car les zones d'impression maximales sont les suivantes :
  - Version métrique: 290 × 412 mm, 11,4" × 16,2"
  - Version en pouces: 290 × 422 mm, 11,4 pouces × 16,6 pouces
- ❒ Lorsque vous utilisez des feuilles A3, de 11"× 17" et 209,3 g/m^2, 55,6 lb, réduisez la vitesse d'impression à 1, 2 ou 3.

Important

- ❒ Aplanissez le papier avant de le placer dans la machine. Si vous ne parvenez pas à l'aplanir, empilez le papier face incurvée vers le bas ou vers le haut comme illustré ci-après. Si le papier n'est pas plat, il risque de s'enrouler autour du tambour, ou des taches peuvent apparaître à l'impression.

	Correct	Incorrect
Papier fin		
Papier épais		

FR TPEY990E

Stockage du papier

Remarque

- ❒ Tenez compte des points suivants lorsque vous stockez le papier :
  - Ne stockez pas le papier en l'exposant directement aux rayons du soleil.
  - Ne stockez pas le papier dans des emplacements humides (humidité supérieure à 70 %).
  - Stockez le papier sur une surface plane.
- ❒ Laissez les rames ouvertes dans l'emballage et stockez le papier avec le papier non ouvert.

Taille d’impression

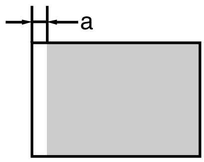
Taille d’impression maximale

- Version métrique:
  290 × 412 mm, 11,4" × 16,2" (format A3 environ)
- Version en pouces:
  290 × 422 mm, 11,4" × 16,6"

A basse température, la taille d’impression maximale peut être un peu plus petite.

Zone ne pouvant pas être imprimée

Les 6 premiers mm (0,24 pouce) du bord arrière et les 2 derniers mm (0,08 pouce) au bas de la feuille ne peuvent pas être imprimés. Vérifiez si la marge du bord d’attaque est d’au moins 6 mm (0,24 pouce) et celle du bas de la feuille d’au moins 2 mm (0,08 pouce).

Original	Imprimer
	

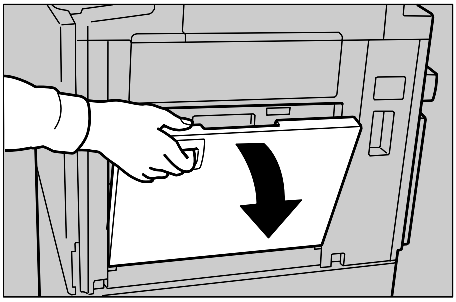
a = 6 mm, 0,24 pouce

Préparation de l'impression

Utilisation du magasin d'alimentation du papier et du plateau de réception

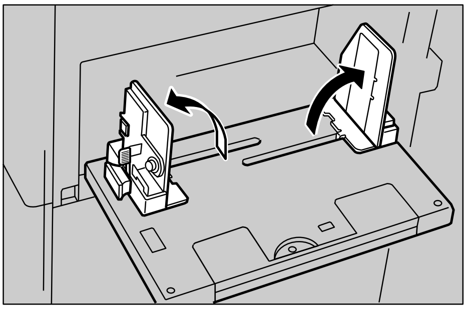
Chargement du papier

1 **Ouvrez doucement le magasin d'alimentation du papier**



ZDCY130E

2 **Soulevez les plaques latérales d'alimentation du papier**

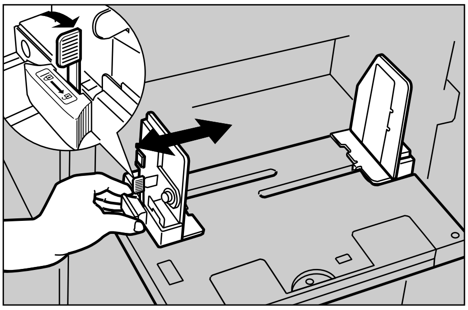


ZDCH050E

Remarque

- ❒ Lorsque vous utilisez du papier plus grand, faites glisser l'extension.

3 **Vérifiez que le levier de verrouillage des plaques latérales d'alimentation du papier (verrou ouvert) est levé, puis réglez les plaques latérales avec le bouton correspondant en fonction du format du papier.**

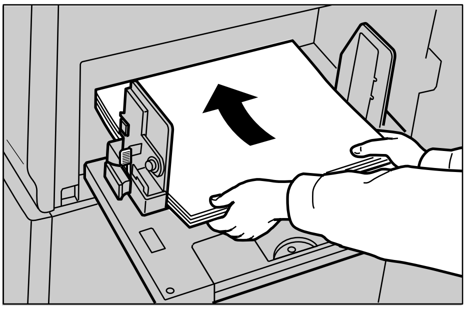


ACY007S

Important

- ❒ Réglez toujours la position avec le levier de verrouillage des plaques latérales d'alimentation relevé (déverrouillage).

4 **Placez le papier dans le magasin d'alimentation du papier.**

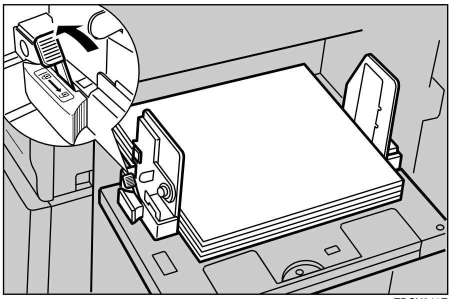


ACY008S

Remarque

- ❒ Supprimez l'ondulation du papier avant de le charger. Si vous n'y parvenez pas, empilez le papier face incurvée vers le bas.

5 Vérifiez que les plaques latérales d'alimentation du papier touchent les côtés du papier, puis abaissez le levier de verrouillage des plaques latérales pour les bloquer.



ZDCY041E

Important

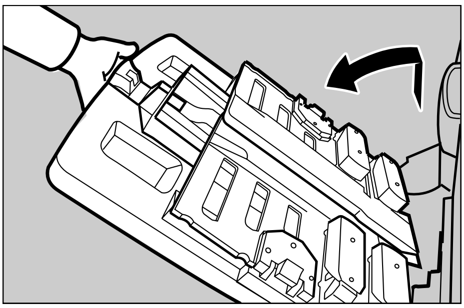
- ❒ Vérifiez toujours que vous avez abaissé le levier pour bloquer les plaques latérales.

Remarque

- ❒ Vérifiez que le format et l'orientation indiqués sur l'écran correspondent à ceux définis sur le magasin d'alimentation du papier.

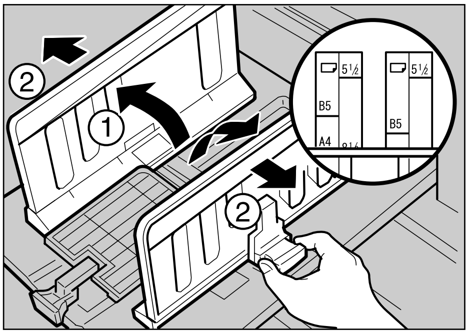
Configuration du plateau de réception

1 Relevez légèrement le plateau de réception, puis abaissez-le doucement manuellement.



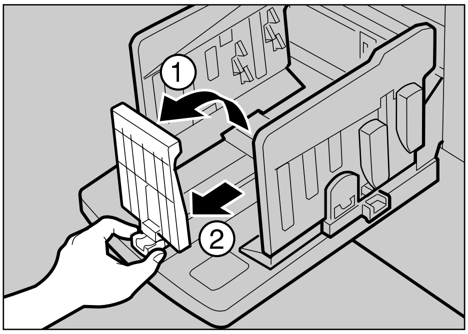
ABL022S

2 Levez les plaques latérales de réception du papier et ajustez-les en fonction du format du papier.



ABL024S

3 Levez la plaque butoir de réception du papier et ajustez-la pour qu'elle corresponde au format de papier.



ACY064S

Remarque

- ❒ L'intérieur des plaques doit correspondre au format du papier.

Réglage des plaques latérales et d’alignement du papier

Utilisez les plaques latérales et d’alignement du papier pour empiler correctement le papier.

Remarque

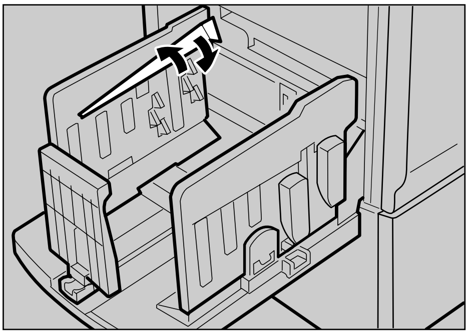
- ❒ Les documents imprimés peuvent onduler s’ils contiennent de grandes zones avec une image unie. Dans ce cas, relevez les ailettes d’alignement du papier de 45 degrés environ. Si vous utilisez du papier B5 JIS▭ ▯ ou A4▯ de 52,3 g/m^2, 13,9 lb ou moins épais, faites glossez les cales ensemble.
- ❒ En fonction du type de papier utilisé, il se peut que vous ne puissiez pas utiliser la capacité maximale (1 000 feuilles) lorsque les plaques sont relevées.
- ❒ Lorsque vous utilisez du papier de 52,3 g/m^2, 13,9 lb ou plus mince et imprimez rapidement, des bourrages papier (C) peuvent se produire dans la zone de sortie du papier. Dans ce cas, procédez comme suit :
  - Diminuez la vitesse d’impression.

    Référence

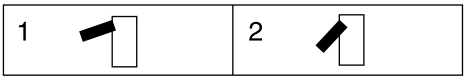
    P.57 “Changement de la vitesse d’impression”
  - Abaissez les ailes d’alignement du papier.
  - Poussez la plaque butoir vers le bord du plateau de réception.
- ❒ Lorsque les plaques d’alignement du papier sont relevées, les feuilles risquent de ne pas être empilées correctement selon le type du papier utilisé. Dans ce cas, abaissez les plaques.

❖ **Plaques d’alignement du papier**

Réglez les plaques d’alignement du papier.



ACY053S

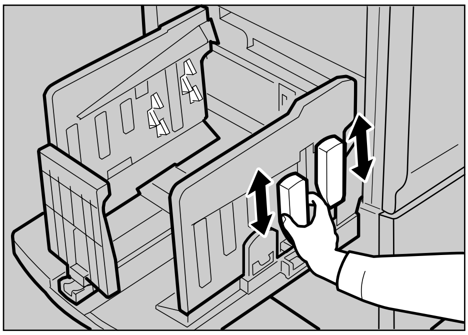


1. Relevez complètement les ailes.

2. Relevez les ailes de 45 degrés environ.

❖ Cales

Faites glisser les cales vers le haut ou vers le bas pour effectuer les réglages en fonction du format et de l’épaisseur du papier.



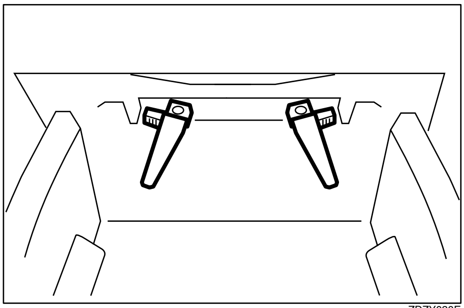
ACY054S

Réglez les ailes et les cales d’alignement du papier en fonction du format et de l’épaisseur du papier, comme suit :

Poids du papier	Format du papier	Ailettes d'alignement du papier	Cales
128 g/m^2, 34 lb ou plus épais	A3 ▭, 11" × 17"▭, B4 JIS ▭	Abaissez les ailettes.	Abaissées
	A4 ▭▯, B5 JIS ▭▯	Abaissez les ailettes.	Abaissées
52,3 g/m^2 – 128 g/m^2, 13,9 lb à 34 lb	A3 ▭, 11" × 17"▭, B4 JIS ▭	Relevez complètement les ailettes.	Relevées
	A4 ▭▯, B5 JIS ▭▯	Relevez les ailettes de 45 degrés environ.	Relevées
52,3 g/m^2, 13,9 lb ou plus épais	A3 ▭, 11" × 17"▭, B4 JIS ▭	Relevez les ailettes de 45 degrés environ.	Abaissées
	A4 ▭▯, B5 JIS ▭▯	Relevez les ailettes de 45 degrés environ.	Abaissées

Utilisation des guides de bas de feuille

Lorsque vous imprimez avec le format A4▯▭, 8$^1/_2$"▯▭, B5 JIS▯▭, faites pivoter les guides comme suit :

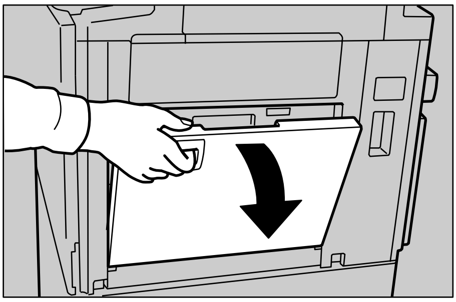


ZDZY020E

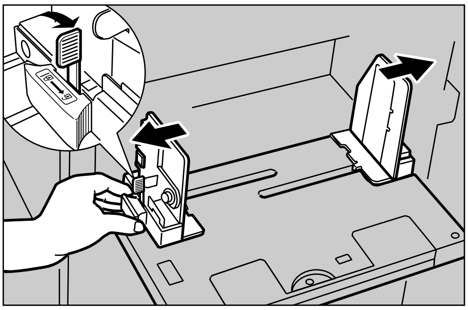
Utilisation du LCIT et du LCOT

Installation du LCIT

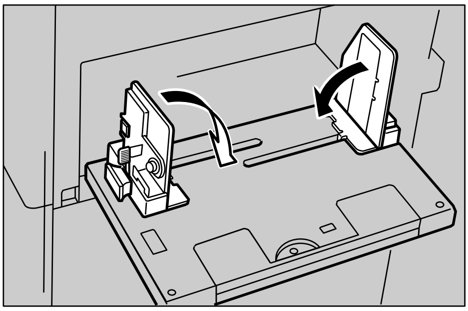
1 **Ouvrez le magasin d'alimentation du papier.**



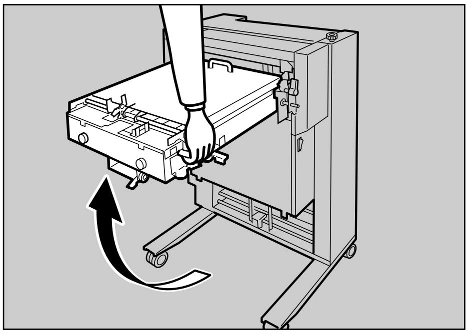
2 **Vérifiez que le levier de verrouillage des plaques latérales d'alimentation du papier (verrou ouvert) est levé, saisissez le bouton des plaques latérales d'alimentation du papier et amenez les guides latéraux du magasin d'alimentation du papier sur la position la plus grande.**



3 **Abaissez les plaques latérales d'alimentation du papier.**



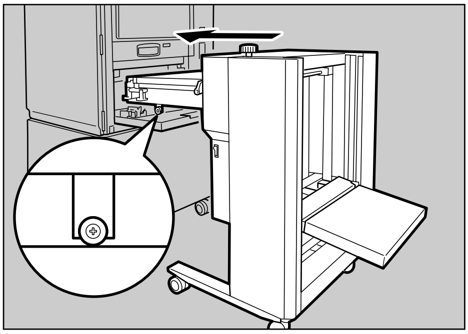
4 **Maintenez la poignée et relevez la section d'alimentation intermédiaire du LCIT.**



Remarque

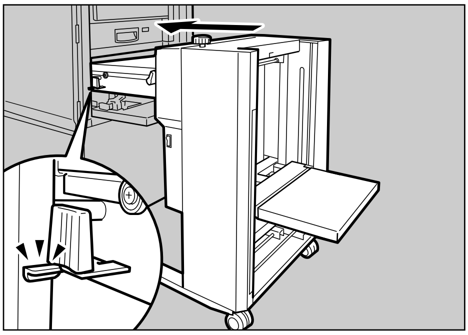
- ❒ Ne lâchez pas la poignée.

5 **Soulevez l'extrémité de la section d'alimentation intermédiaire et abaissez-la en plaçant la barre à roulettes sur le magasin d'alimentation du papier.**



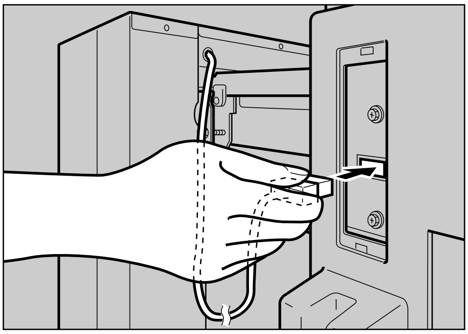
2

6 Insérez le LCIT dans la machine pour le verrouiller.



ABQ006S

7 Banchez le câble optique LCIT dans le connecteur situé sur le côté gauche à l'arrière de la machine.



ACY066S

Mise sous tension

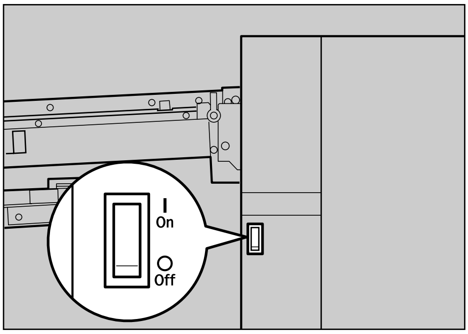
Important

- ❒ Veillez à mettre sous tension le LCS en premier, puis la machine.

1 Vérifiez que le cordon d'alimentation est fermement connecté à la prise secteur.

2 Appuyez sur l'interrupteur pour mettre la machine sous tension.

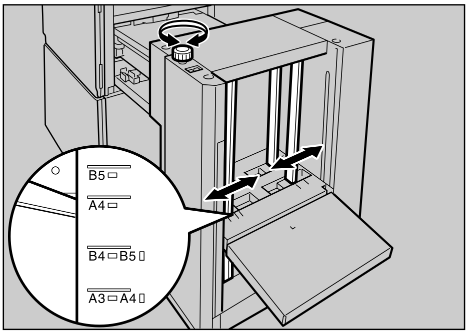
Le voyant vert clignote.



ABQ011S

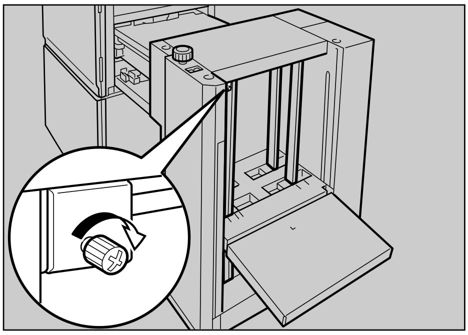
Chargement du papier

1 Tournez le bouton de réglage des guides latéraux pour ajuster les guides en fonction du format du papier.



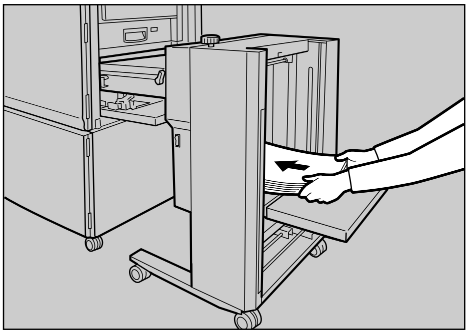
AJK158S

2 Serrez la vis pour bloquer les guides latéraux.



AJK166S

3 Chargez le papier.



ABQ016S

Remarque

- ❒ Le bord d'attaque du papier doit toucher l'intérieur du LCIT.

Chargement d'un format de papier inférieur à B6 JIS (128 × 182 mm, 5" × 7,1")

Les papiers dont le format est inférieur à B6 JIS doivent être chargés directement dans le magasin d'alimentation du papier. Le LCIT doit être détaché.

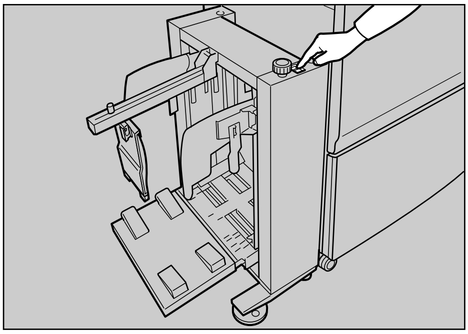
1 Détachez le LCIT.

2 Chargez du papier dans le bac d'alimentation latéral.

Configuration du LCOT

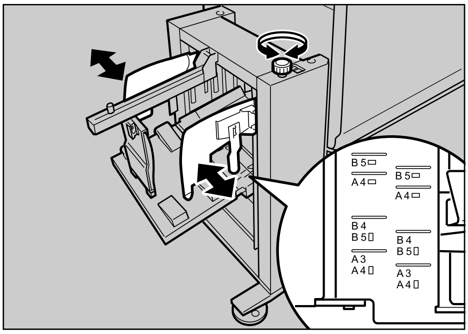
1 Appuyez sur le bouton supérieur pour relever le réceptacle.

Le réceptacle remonte.



AJK160S

2 Tournez le bouton de réglage des guides latéraux pour ajuster les guides en fonction du format du papier.



AJK161S

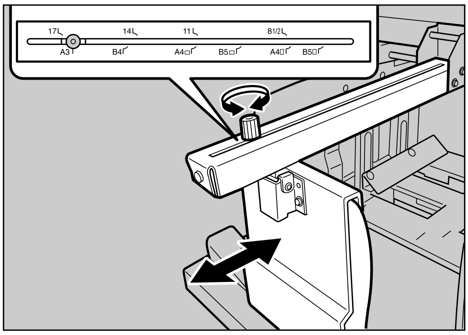
Remarque

- ❒ Alignez l'intérieur des guides latéraux sur le repère approprié du réceptacle.

2

2

3 Desserrez la vis de la plaque butoir, réglez-la en fonction du format du papier, puis resserrez-la.



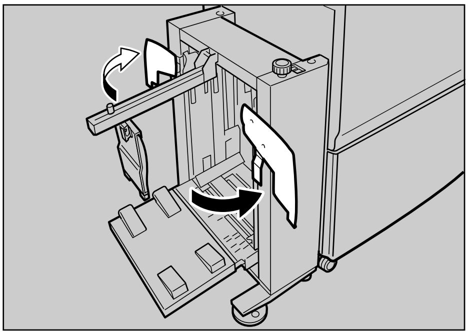
ABQ020S

Remarque

- ❒ Alignez la vis sur le repère de format de papier approprié.

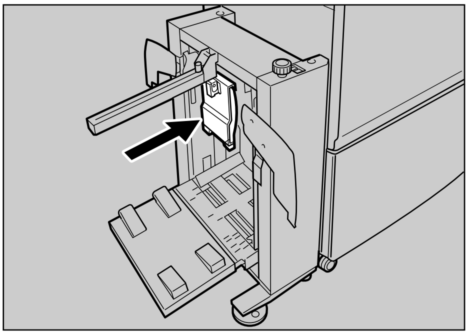
Impression sur un papier d'un format inférieur à B6 JIS

1 Déplacez les guides latéraux vers l'extérieur.



AJK162S

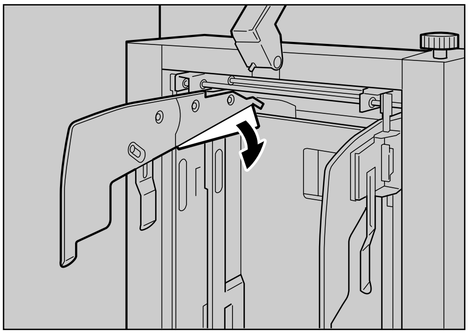
2 Desserrez la vis de la plaque butoir, amenez-la aussi près que possible de la machine, puis resserrez-la pour bloquer la plate butoir.



AJK163S

Impression sur du papier de 81,4 g/m² (21,6 lb.) ou du papier plus épais

1 Abaissez les ailes d'alignement du papier.



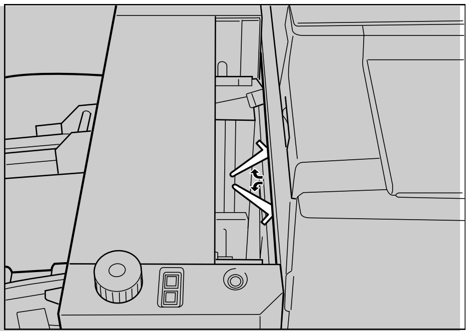
ABQ023S

Remarque

- ❒ Selon le type de papier que vous utilisez, il se peut que vous ne puissiez pas utiliser la capacité totale (3 000 feuilles) du LCOT lorsque les ailes sont relevées.
- ❒ Levez les ailes d'alignement du papier lorsque les copies B5 JIS▯▭ ou A4▯ sont courbées vers le haut.

Impression sur du papier d'un format inférieur à A4 ou $8^1/_2$" × 11" Papier

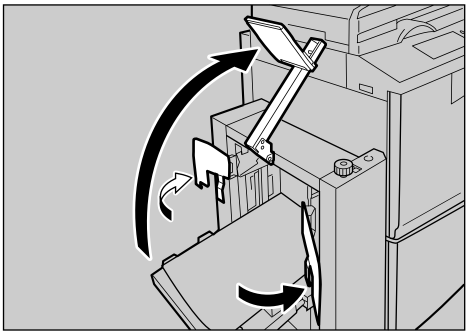
1 Faites pivoter les guides comme indiqué dans l'illustration.



AJK311S

Retrait des documents imprimés

1 Faites glisser les guides latéraux vers l'extérieur et soulevez l'extension de la plaque butoir.

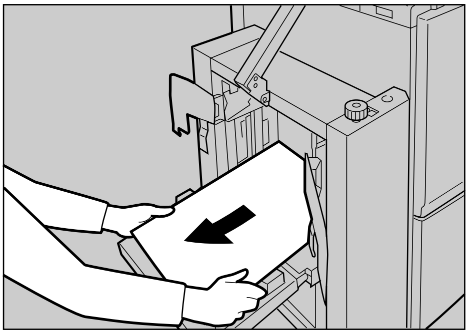


AJK164S

Remarque

❒ Relevez complètement l'extension avant de la relâcher.

2 Retirez les documents imprimés.



ABQ027S

3 Ramenez les guides latéraux et l'extension sur leur position d'origine.

Remarque

❒ Abaissez l'extension complètement avant de la relâcher.

2

Après l'impression

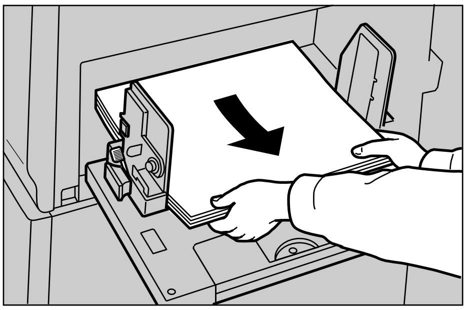
Cette section explique comment ramener le magasin d'alimentation du papier et le réceptacle sur leur position d'origine.

2

Fermeture du magasin d'alimentation du papier et réceptacle

Fermeture du magasin d'alimentation du papier

1 Retirez le papier réceptacle.

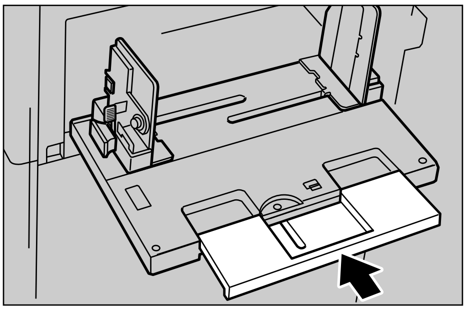


ACY009S

Le bac d'alimentation latéral s'abaisse.

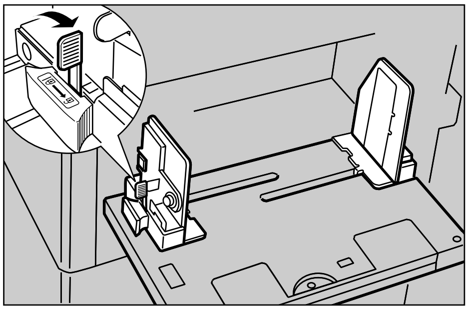
Remarque

❒ Si vous avez sorti l'extension, repoussez-la.



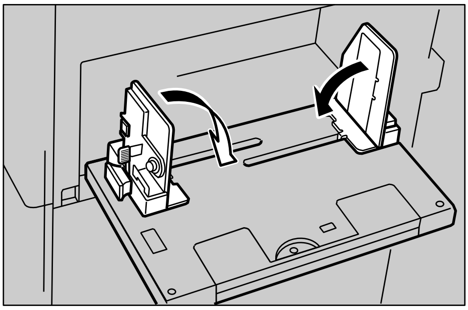
ACY010S

2 Lorsque le magasin d'alimentation du papier s'arrête de bouger, relevez le levier des plaques latérales d'alimentation du papier pour libérer les plaques latérales.



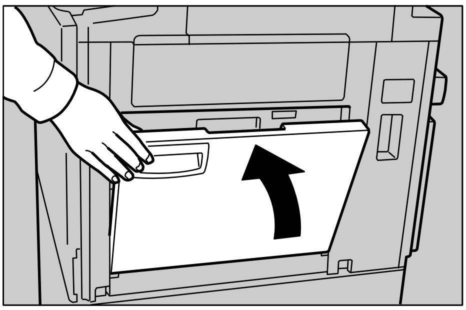
ACY011S

3 Réglez les plaques latérales sur le format A4▱ et abaissez-les.



ACY012S

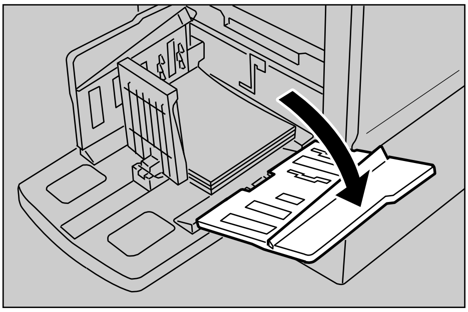
4 Refermez délicatement le plateau d'alimentation.



ACY013S

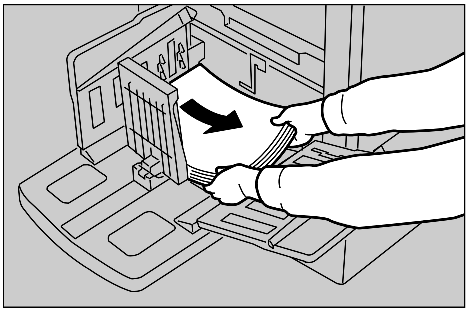
Fermeture du plateau de réception

1 Abaissez légèrement l'une des plaques latérales.



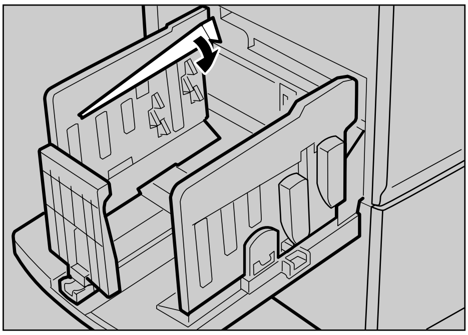
ACY050S

2 Retirez les documents imprimés du réceptacle.



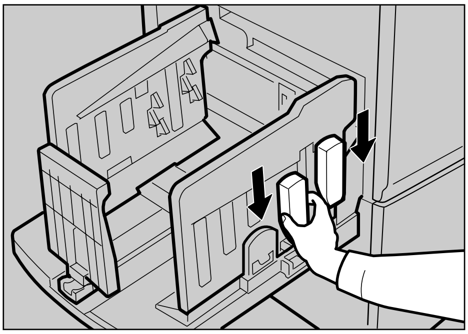
ACY051S

3 Abaissez les ailes d'alignement du papier.



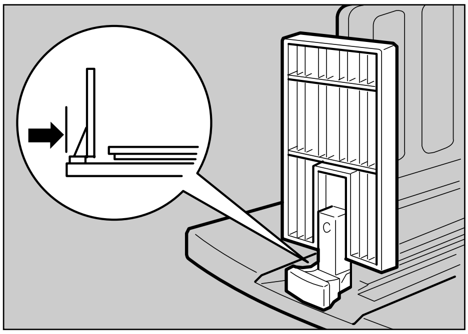
ACY059S

4 Faites glisser les cales vers le bas.



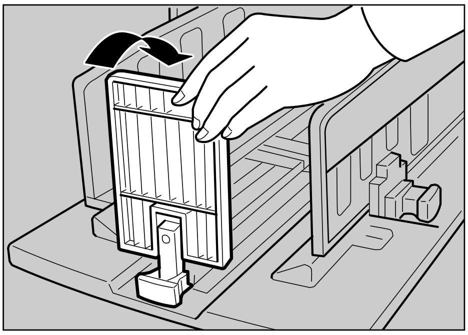
ACY060S

5 Déplacez la plaque butoir de réception du papier jusqu'à ce que sa poignée soit alignée sur l'extrémité du plateau.



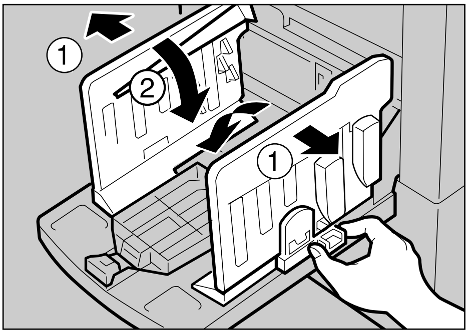
ZFRH190E

6 Abaissez la plaque butoir de réception du papier.



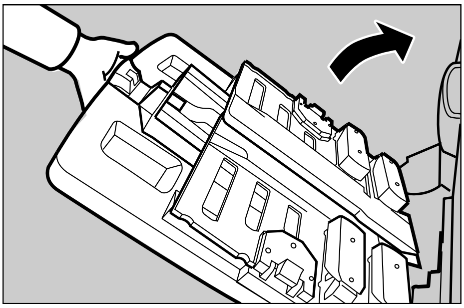
ABL054S

7 Mettez les plaques latérales sur la position la plus grande, puis abaissez-les.



ACY055S

8 Fermez le plateau de réception.



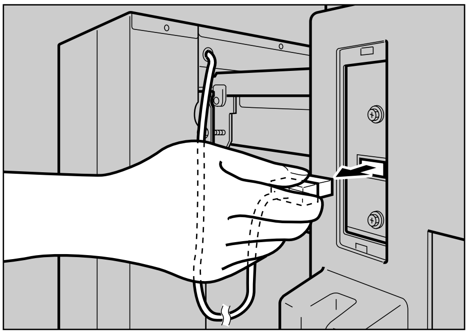
ABL023S

Désinstallation du LCIT

1 Mettez la machine, puis le LCIT hors tension.

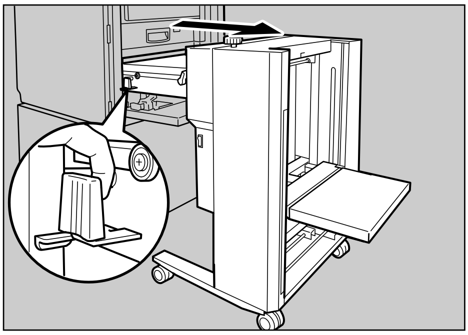
2 Débranchez le cordon d’alimentation du LCIT.

3 Débranchez le câble optique LCIT.



ACY067S

4 Tout en tirant le levier de déverrouillage du LCIT, détachez le LCIT.

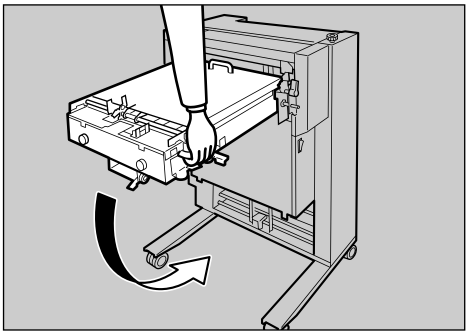


ABQ009S

Remarque

- ❒ Veillez à maintenir la poignée de la section d’alimentation intermédiaire lorsque vous détachez le LCIT.

5 Fermez la section d’alimentation intermédiaire.



ABQ010S

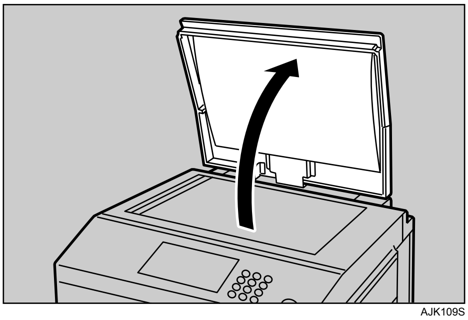
Mise en place des originaux

Lorsque vous utilisez la vitre d'exposition, placez les originaux face tournée vers le bas.

Lorsque vous utilisez l'ADF, installez les originaux face tournée vers le haut.

Mise en place des originaux sur la vitre d'exposition

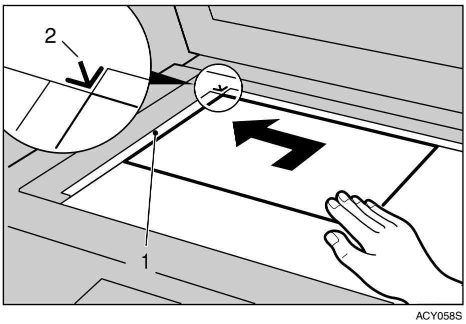
1 Levez le cache de la vitre d'exposition.



Remarque

- ❒ Veillez à soulever le cache de la vitre d'exposition de plus de 30 degrés.

2 Placez l'original face vers le bas sur la vitre d'exposition. Alignez l'original sur l'échelle de gauche.



1. **Echelle de gauche**

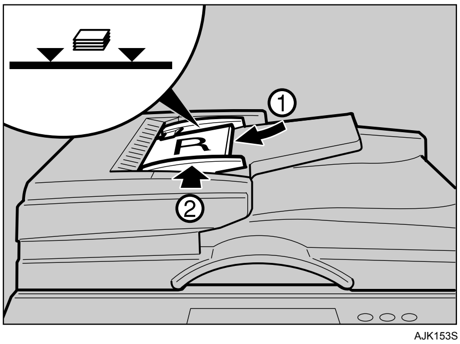
2. **Repère de positionnement**

3 Abaissez le cache de la vitre d'exposition.

Mise en place des originaux dans le chargeur automatique de documents

1 Réglez le guide sur le format d'origine.

2 Insérez les originaux alignés face tournée vers le haut dans le chargeur automatique de documents.



Remarque

- ❒ Pour éviter tout incident lors de l'introduction des documents, ventilez les originaux avant de les installer dans l'ADF.

Limitation

- ❒ Vous pouvez placer jusqu'à 50 originaux environ (80 g/m^2, 20 lb) dans le chargeur. Le premier document (celui du dessus) est traité en premier.

Remarque

- ❒ Pour éviter les incidents papier, ventilez les originaux avant de les placer dans le chargeur.
- ❒ Les guides doivent toucher les côtés de la pile.

2

2

3 Définissez les paramètres d'impression de manière appropriée, puis appuyez sur la touche 【Départ】.

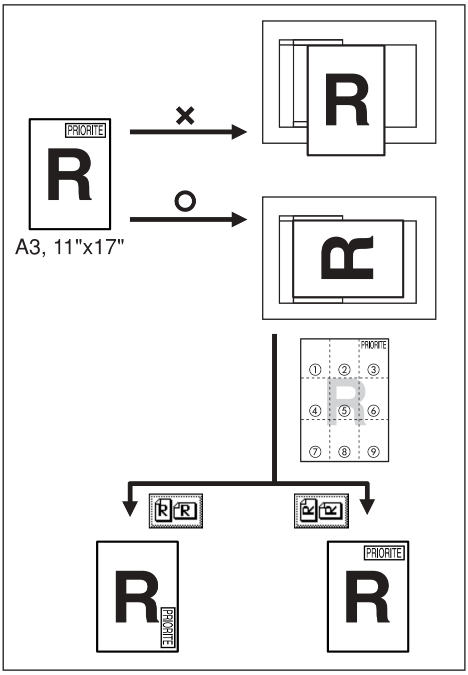
Remarque

- ❒ Si vous placez l'original suivant dans le chargeur automatique de documents avant l'arrêt de la machine, l'original est introduit automatiquement dans la machine.

Orientation des originaux

Lorsque vous utilisez des originaux A3, B4 JIS ou 11" × 17", sélectionnez comme orientation. La machine va faire pivoter l'image de 90°. Cette fonction s'avère utile pour imprimer de grands originaux avec les fonctions Combiner et Tampon.

Par exemple, pour imprimer des originaux A3 ou 11" × 17" avec la fonction Tampon :

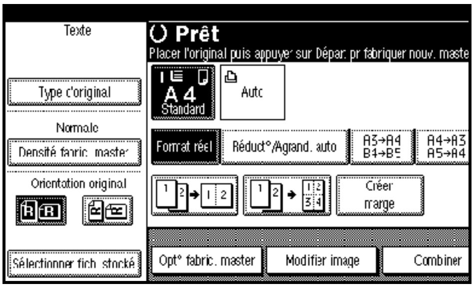


FR AJK300S

Remarque

- ❒ Il est recommandé d'utiliser la fonction d'orientation original avec la fonction de sélection automatique du papier ou de réduction/agrandissement prédéfinis.

1 Sélectionnez [ ] ou [ ]



Procédure de base

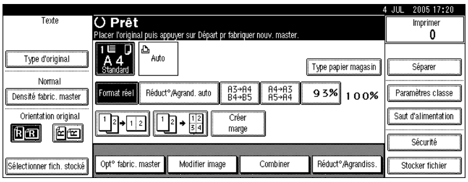
Lorsque le mode Cycle auto est actif, vous pouvez traiter les masters et imprimer simultanément.

Remarque

- ❒ Par défaut le mode Cycle auto est "actif".
- ❒ Pour plus d'informations sur la création d'un master et l'impression, reportez-vous à page P.51 "Création d'un master et impression".

1 Vérifiez que "◯ Prêt" est affiché sur l'écran.

❖ Ecran d'impression initial



Remarque

- ❒ Si des codes utilisateur sont définis dans la machine, entrez votre code avec les touches numériques et appuyez sur **[#]**.

Référence

P.171 "Code utilisateur"

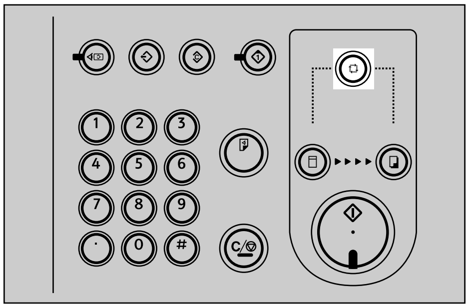
2 Vérifiez qu'aucun paramètre précédent n'est actif.

Remarque

- ❒ Si des paramètres sont définis, appuyez sur la touche **【Effacer modes】** avant d'entrer des paramètres.

Remarque

- ❒ Vérifiez que la touche de sélection du mode **【Cycle auto】** est allumée.



AJK105S

3 Installez les originaux.

Référence

P.43 "Mise en place des originaux"

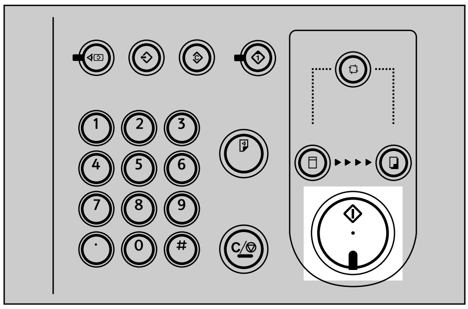
4 Effectuez les réglages appropriés.

5 Entrez le nombre d'impressions en utilisant les touches numériques.

Remarque

- ❒ Définissez un nombre d'impressions compris entre 1 (minimum) et 9999 (maximum).

6 Appuyez sur la touche 【Départ】.



AJK108S

Création d'un master et impression.

2

Fonctionnement

❖ **Pour arrêter la machine lors d'une impression multiple**
Appuyez sur la touche 【**Effacement/Stop**】.

❖ **Pour ramener la machine à l'état initial après l'impression**
Appuyez sur la touche 【**Effacer modes**】.

❖ **Lors de l'effacement des valeurs entrées**
Appuyez sur la touche 【**Effacement/Stop**】ou sur [**Effacer**] sur l'écran.

❖ **Pour vérifier les paramètres**
Appuyez sur la touche 【**Vérifier modes**】.

Bip des originaux

Un bip retentit et un message d'erreur s'affiche si vous laissez des documents sur la vitre d'exposition après l'impression.

Réinitialisation automatique

Si vous n'utilisez pas la machine pendant un certain délai après l'impression, la machine est réinitialisée. Cette fonction s'appelle la "réinitialisation automatique".

Remarque

❒ Vous pouvez définir le délai qui précède la réinitialisation automatique de la machine. Voir P.161 "Minuterie réinitialisation du système auto".

❒ La machine n'est pas réinitialisée automatiquement dans les cas suivants :

- lorsqu'un message s'affiche ;
- lorsqu'il n'y a plus d'encre ;
- lorsqu'un incident est provoqué par les originaux ou le papier ;
- lorsqu'un master est en cours de création ou que l'impression est en cours ;
- lorsque la seconde page d'un travail d'impression combiné est en cours ;
- lorsque les images des originaux sont en cours de chargement dans la mémoire ;
- lorsque vous effectuez des modifications avec les outils utilisateur ;
- lorsqu'il n'y a plus de papier ;
- lorsqu'il n'existe pas de master
- lorsque le plateau de réception est plein ;
- lorsque des originaux se trouvent dans le chargeur automatique de documents ;
- lorsqu'un capot est ouvert ;
- lorsque vous sélectionnez "Off" pour "Minuterie réinitialisation du système auto " avec les outils utilisateur.

Economie d'énergie

Lorsque vous n'utilisez pas la machine pendant un certain temps, elle passe en mode Economie d'énergie ou en mode Arrêt automatique pour réduire la consommation d'énergie.

❖ **Mode Economie d'énergie**

L'écran s'éteint. Lorsque ce mode est actif, vous pouvez imprimer depuis un ordinateur.

Pour utiliser la machine, appuyez sur le commutateur de sélection de mode ou placez les originaux sur la vitre d'exposition ou dans le chargeur automatique de documents.

Pour repasser en mode Economie d'énergie, appuyez sur le commutateur de sélection de mode.

❖ **Mode Arrêt automatique**

La machine est mise hors tension automatiquement. Pour pouvoir l'utiliser, mettez-la sous tension avec l'interrupteur principal.

Remarque

❒ Vous pouvez sélectionner le mode de fonctionnement de la machine après un certain délai à la suite d'un travail. Voir P.162 "Option d'économie d'énergie".

❒ Vous pouvez changer le délai qui précède le passage en mode Economie d'énergie ou en mode Arrêt automatique. Voir P.161 "Minuterie mode éco. d'énergie".

Remarque

❒ La machine ne passe pas automatiquement en mode Economie d'énergie ou Arrêt automatique dans les cas suivants :

- lorsqu'un message s'affiche ;
- lorsqu'il n'y a plus d'encre ;
- lorsqu'un incident est provoqué par les originaux ou le papier ;
- lorsqu'un master est en cours de création ou que l'impression est en cours ;
- lorsque les images des originaux sont en cours de chargement dans la mémoire ;
- lorsqu'il n'y a plus de papier ;
- lorsqu'il n'existe pas de master
- lorsque des originaux se trouvent dans le chargeur automatique de documents ;
- lorsqu'un capot est ouvert ;
- lorsque vous effectuez des modifications avec les outils utilisateur ;
- lorsque l'écran d'entrée de code utilisateur est affiché ;
- lorsque le voyant Données entrantes est allumé ou clignote.
- vous définissez le mode sur le panneau de commande
- lorsqu'elle s'arrête sur le mode d'impression en ligne
- l'écran du fichier stocké s'affiche
- le mode de superposition avec le fichier stockés sélectionné est défini

Minuterie arrêt automatique

Vous pouvez configurer la machine pour qu'elle se mette elle-même hors tension à un moment donné de la journée.

Définissez la minuterie dans les outils utilisateur. Voir P.162 "Minuterie arrêt automatique".

Remarque

❒ La machine ne se met pas automatiquement hors tension si vous l'utilisez lorsque l'heure définie est atteinte.

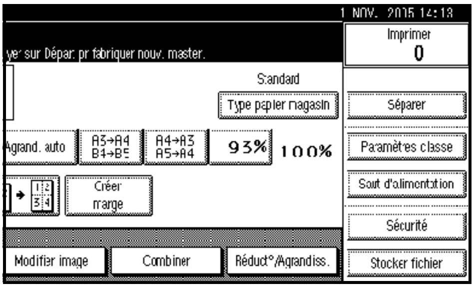
Impression sur divers types de papiers

Avant d'imprimer sur du papier épais ou fin, des enveloppes ou des papiers spéciaux chargés dans le magasin d'alimentation du papier, vous devez sélectionner le type de papier.

Impression sur du papier épais

Si vous voulez utiliser du papier épais (de 128 à 209,3 g/m^2, de 34 à 55,6 lb ou plus), procédez comme suit.

1 Appuyez sur [Type papier magasin].



2 Appuyez sur [Papier épais].

3 Appuyez sur [Modifier paramètres].

4 Appuyez sur [OK].

Impression sur du papier standard

Si vous voulez utiliser du papier standard (de 47,1 à 105 g/m^2, de 12,5 à 28 lb), procédez comme suit.

1 Appuyez sur [Type papier magasin].

2 Veillez à sélectionner [Normal].

3 Appuyez sur [OK].

Impression sur des enveloppes

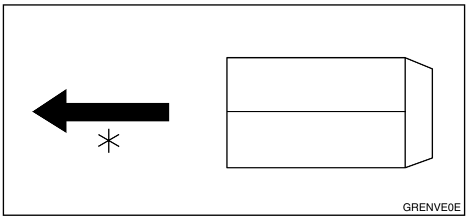
1 Appuyez sur [Type papier magasin].

2 Sélectionnez [Papier spécial] .

3 Appuyez sur [Modifier paramètres]

4 Appuyez sur [OK].

5 Placez les enveloppes dans le magasin d'alimentation papier comme indiqué dans l'illustration.

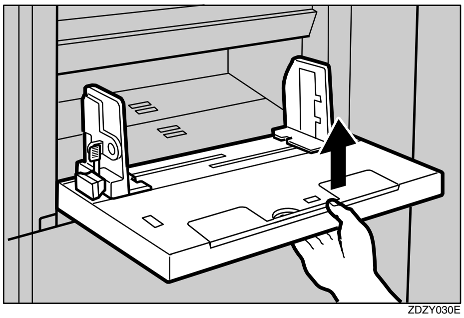


* Sens d'alimentation du papier

Remarque

- ❒ Lorsque vous utilisez des enveloppes, la capacité du magasin d'alimentation papier est de 150 enveloppes (85 g/m^2, 22 lb), soit une pile de 105 mm, 4,1".

6 Si l'alimentation des enveloppes ne s'effectue pas correctement, relevez légèrement le magasin d'alimentation papier, puis abaissez-le pour qu'il s'incline légèrement.



2

Impression sur du papier spécial

Préparation

Pour utiliser cette fonction, vous devez enregistrer le type de papier spécial dans **[Utilisateur 1]** ou **[Utilisateur 2]** avec les outils utilisateur. Voir P.164 “Type de papier : Utilisateur 1–2”.

1. **Appuyez sur [Type papier magasin].**
2. **Sélectionnez [Utilisateur 1] ou [Utilisateur 2].**
3. **Appuyez sur [Modifier paramètres]**
4. **Appuyez sur [OK].**

Création d'un master et impression

En utilisant les paramètres par défaut, vous pouvez traiter des masters et imprimer simultanément. Cette fonction s'appelle le "Cycle auto". Vous pouvez également créer des master et imprimer séparément. Reportez-vous à la procédure ci-dessous.

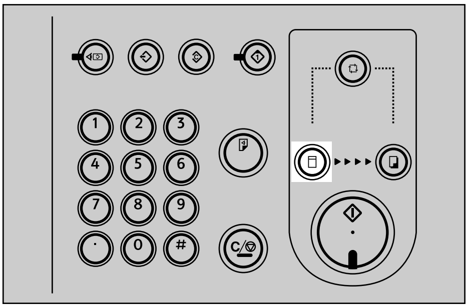
Remarque

- ❒ Pour créer des masters et imprimer simultanément, reportez-vous à la P.45 "Procédure de base".

1 Vérifiez que la touche de sélection du mode 【Fabrication de master】 est allumée.

Remarque

- ❒ Si elle ne l'est pas, appuyez sur la touche de sélection du mode 【Fabrication de master】.



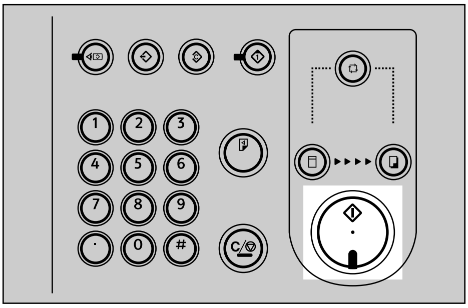
AJK106S

2 Placez les originaux.

Référence

P.43 "Mise en place des originaux"

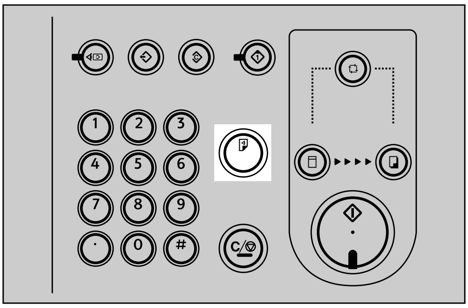
3 Appuyez sur la touche 【Départ】.



AJK108S

Remarque

- ❒ Appuyez sur la touche 【Epreuve】 pour vérifier l'image avant d'imprimer.



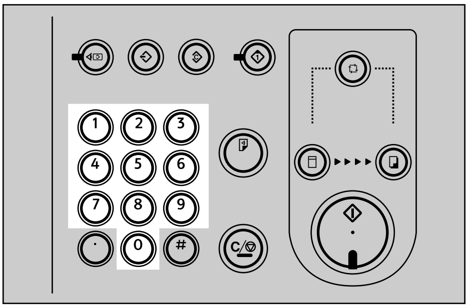
AJK103S

Référence

Pour changer la position de l'image, reportez-vous à la P.56 "Ajustement de la position des images imprimées".

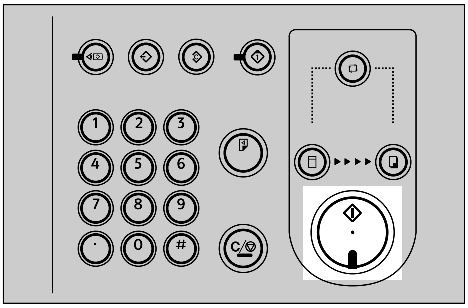
4 Vérifiez que la touche de sélection du mode 【Imprimer】 est allumée.

5 Entrez le nombre d'impressions en utilisant les touches numériques.



AJK102S

6 Appuyez sur la touche 【Départ】.



AJK108S

Lorsque le travail d'impression est terminé, appuyez sur la touche 【Effacer modes】. Les paramètres définis précédemment sont effacés.

Sélection de Configuration Cycle

Lorsque vous imprimez depuis un ordinateur, vous pouvez sélectionner l'un des quatre cycles suivants de création de master et d'impression. Pour plus d'informations sur les paramètres Configuration Cycle, reportez-vous à *Informations Imprimante*.

- Cycle auto
- Cycle page original
- Cycle master
- Cycle master/impression

Rotation des images

Lorsque l'orientation des originaux est différente de celle du papier, la machine fait pivoter automatiquement l'image de l'original de 90° pour que l'orientation corresponde à celle du papier.

Remarque

- ❒ Les tableaux suivants répertorient les combinaisons pouvant être utilisées avec le mode de rotation des images.

❖ Version métrique

Original / Papier	A3L	B4 JISL	A4L	A4K	B5 JISL	B5 JISK	A5L☆	A5K☆
A4L	--	--	--	★	--	★	--	★
A4K	★	★	★	--	★	--	★	--
B5 JISL	--	--	--	★	--	★	--	★
B5 JISK	★	★	★	--	★	--	★	--
A5L	--	--	--	★	--	★	--	★
B6 JISL	--	--	--	★	--	★	--	★

★: la machine fait pivoter automatiquement l'image de l'original de 90° pour que son orientation corresponde à celle du papier.

☆: placez les originaux dans l'ADF disponible en option.

❖ Version en pouces

Original / Papier	11" × 17"L	8$^1/_2$" × 14"L	8$^1/_2$" × 11"L	8$^1/_2$" × 11"K	5$^1/_2$" × 8$^1/_2$"L☆	5$^1/_2$" × 8$^1/_2$"K☆
8$^1/_2$" × 11"L	--	--	--	★	--	★
8$^1/_2$" × 11"K	★	★	★	--	★	--
5$^1/_2$" × 8$^1/_2$"L	--	--	--	★	--	★

★: la machine fait pivoter automatiquement l'image de l'original de 90° pour que son orientation corresponde à celle du papier.

☆: placez les originaux dans l'ADF disponible en option.

Remarque

- ❒ Si vous utilisez le mode Zoom, des formats d'originaux ou de papier personnalisés, l'image ne pivote pas.
- ❒ La création de master est plus longue en mode de rotation des images.
- ❒ Vous pouvez annuler le mode de rotation des images avec les outils utilisateur. Voir P.170 "Rotation auto".

2

Sélection du type de l'original

Vous pouvez sélectionner les types d'originaux suivants.

❖ **Texte**

Utilisez ce type si l'original contient principalement du texte.

❖ **Texte/Photo**

Si l'original contient du texte et des photos, il est imprimé en utilisant l'équilibre d'image optimal.

Remarque

❒ Vous pouvez définir le contraste.

❖ **Photo**

Utilisez ce type pour imprimer des photos, des images et des documents couleur.

Remarque

❒ Vous pouvez sélectionner le contraste et la résolution.

❖ **Crayon**

Utilisez ce mode lorsque l'original est écrit/dessiné au crayon.

Remarque

❒ Placez les documents dessinés/écrits au crayon sur la vitre d'exposition.

❖ **Pâle**

Lorsque vous imprimez des couleurs pâles, le master est créé en utilisant l'impression de couleurs pâles.

Remarque

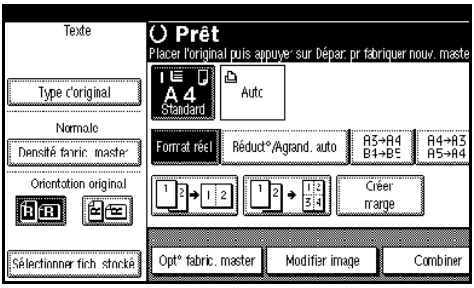
❒ Les masters sont généralement produits en utilisant **[Texte]**.

❒ Si vous sélectionnez **[Photo]** pour des originaux qui contiennent du texte et des photos, le texte peut apparaître très pâle. Dans ce cas, sélectionnez **[Texte/Photo]** .

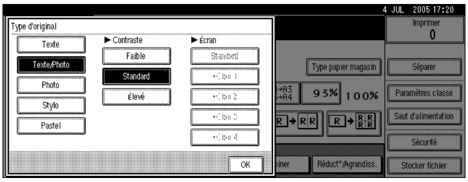
❒ L'encre noire avec l'option **[Pastel]** peut produire une couleur grisâtre.

❒ L'utilisateur d'encre couleur avec l'option **[Pastel]** peut produire des couleurs d'arrière-plan pâles.

1 **Appuyez sur [Type d'original].**



2 **Sélectionnez le type de l'original.**



Réglez le contraste dans les modes **[Texte/Photo]** et **[Photo]**.

Remarque

- ❒ Le contraste est appliqué uniquement dans le mode **[Texte/Photo]** ou **[Photo]**.
  - La touche **[Élevé]** permet d'augmenter la netteté de l'image.
  - La touche **[Faible]** permet d'augmenter le lissé de l'image.

Réglez l'écran dans les modes **[Photo]**.

Remarque

- ❒ Le réglage de l'écran n'est appliqué que dans le mode **[Photo]**.
- ❒ Il existe cinq niveau pour l'écran : **[Standard]**, **[+Clair 1]**, **[+Clair 2]**, **[+Clair 3]** et **[+Clair 4]**.

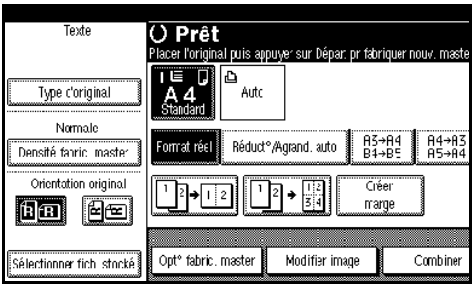
3 Appuyez sur [OK].

Densité fabrication master

Vous pouvez régler la densité de l'image d'impression avant de créer un master dans les cas suivants.

- Lorsque vous imprimez un original pâle, assombrissez l'image.
- Lorsque vous imprimez un original comportant un grand nombre de lignes fines, assombrissez l'image.
- Lorsque vous imprimez un original comportant un grand nombre de lignes épaisses ou du texte flou, éclaircissez l'image.

1 Appuyez sur [Densité fabric. master].



2 Sélectionnez la densité et appuyez sur [OK].

Remarque

- ❒ Il existe quatre niveaux de densité : **[Clair]**, **[Normal]**, **[Foncé]** et **[Très foncé]**.
- ❒ Pour augmenter la densité, sélectionnez **[Foncé]** ou **[Très foncé]**. Sélectionnez **[Clair]** pour la diminuer.

2

Echantillon de l'impression et réglages

Une fois le master créé, vous pouvez confirmer que l'impression est terminée avant d'appuyer sur la touche de sélection du mode 【Imprimer】 pour lancer l'impression.

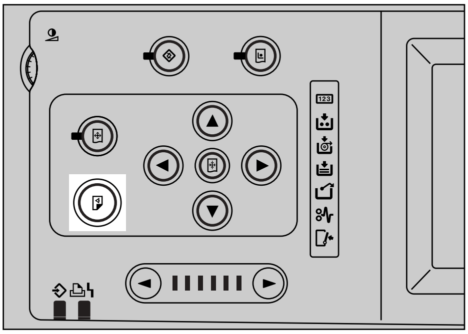
Remarque

❒ Après avoir créé le master, vous ne pouvez régler que la position et la vitesse d'impression.

1 Appuyez sur la touche 【Epreuve】.

Remarque

❒ Vous pouvez également utiliser la touche 【Epreuve】 figurant dans la partie droite du panneau de commande.



AJK138S

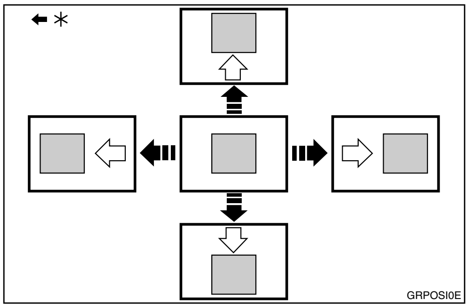
Une seule page imprimée est éjectée.

Remarque

❒ Appuyez en continu sur la touche pour éjecter les pages de manière successive.

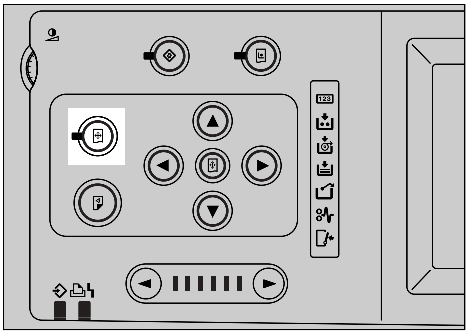
Ajustement de la position des images imprimées

Utilisez la procédure suivante pour régler la position des images imprimées.



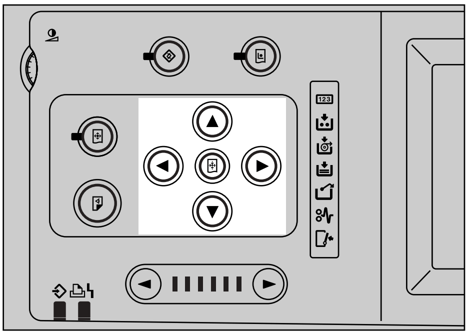
* Sens d'alimentation du papier

1 Appuyez sur 【Position de l'image】.



AJK137S

B Ajustez la position de l’image en utilisant les touches 【▼】, 【▲】, {▶】 et 【◀】.



AJK139S

Remarque

- ❒ Lorsque vous décalez l’image vers l’avant, laissez une marge de 10 mm, 0,4" par rapport au bord d’attaque. En l’absence de marge, le papier risque de s’enrouler autour du tambour et de provoquer un incident d’alimentation.
- ❒ Chaque fois que vous appuyez sur une touche, l’image est décalée de 0,25 mm, 0,01".
- ❒ Les touches 【▼】 et 【▲】 décalent l’image de 10 mm, 0,4" maximum dans chaque direction.
- ❒ Les touches 【▶】 et 【◀】 décalent l’image de 15 mm, 0,6" maximum dans chaque direction.
- ❒ Pour restaurer la position par défaut, appuyez sur la touche 【**Position initiale**】.

C Appuyez sur [Sortie].

D Appuyez sur la touche 【Epreuve】 pour vérifier la position de l’image.

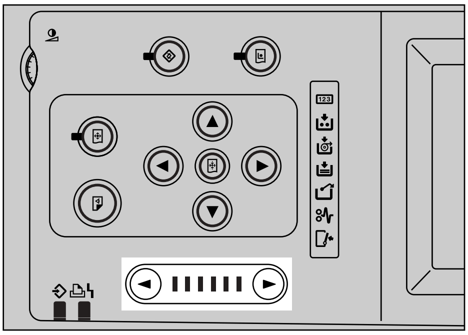
Changement de la vitesse d’impression

Utilisez la touche 【◀】 ou 【▶】 pour définir la vitesse d’impression. La relation entre la vitesse et la qualité d’impression dépend du type de papier utilisé.

Limitation

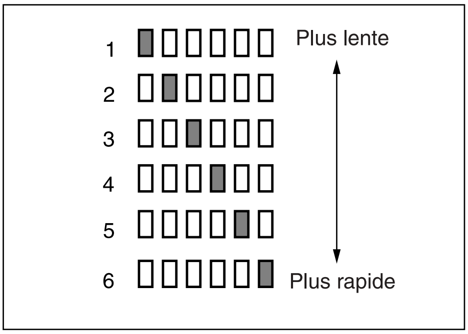
- ❒ Si vous utilisez du papier d’une longueur supérieure à 364 mm ou 14,4", la vitesse d’impression maximum est de 120 feuilles/minute.
- ❒ Si vous sélectionnez papier épais ou papier spécial dans "Type papier du magasin d’alimentation", la vitesse d’impression maximum est de 120 feuilles/minute.

A Appuyez sur la touche 【▶】 pour augmenter la vitesse ou sur la touche 【◀】 pour la diminuer.



AJK140S

Il existe six niveaux de vitesse d'impression :



FR AJK142S

1. **60 feuilles/minute**
2. **75 feuilles/minute**
3. **90 feuilles/minute**
4. **105 feuilles/minute**
5. **120 feuilles/minute**
6. **135 feuilles/minute**

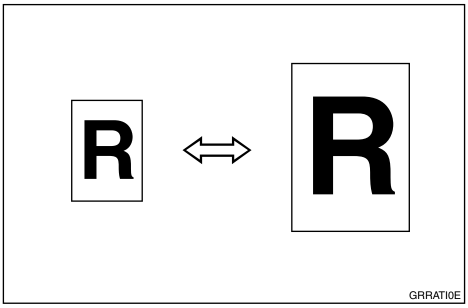
2

3. Fonctions d’impression

Fonctions d’impression

Réduction/Agrandissement prédéfinis

Utilisez cette fonction pour réduire ou agrandir les originaux d’un taux prédéfini. Il existe 9 taux (3 pour l’agrandissement et 6 pour la réduction).



Remarque

- ❒ Vous pouvez sélectionner un taux quelle que soit la taille de l’original ou du papier d’impression. Avec certains taux, des parties de l’image peuvent ne pas s’imprimer, ou des marges peuvent être imprimées.
- ❒ Vous pouvez changer les taux de reproduction prédéfinis avec les outils utilisateur. Voir P.166 “Taux de reproduction”.
- ❒ Vous pouvez réduire ou agrandir les impressions comme suit :

❖ Version métrique

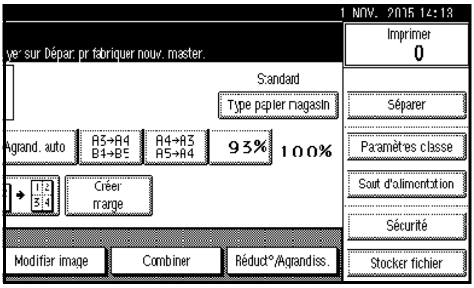
Pourcentage (%)	Original → Format du papier
200	A5 → A3, B6 JIS → B4 JIS
141	A4 → A3, A5 → A4
122	A4 → B4 JIS, A5 → B5 JIS
115	B4 JIS → A3, B5 JIS → A4
93	—
87	A3 → B4 JIS, A4 → B5 JIS
82	B4 JIS → A4, B5 JIS → A5
71	A3 → A4, B4 JIS → B5 JIS,
61	A3 → B5 JIS, A4 → B6 JIS
50	A3 → A5, B4 JIS → B6 JIS

❖ Version en pouces

Pourcentage (%)	Original → Format du papier
200	5 $^{1}/_{2}$" × 8 $^{1}/_{2}$" → 11" × 17"
155	5 $^{1}/_{2}$" × 8 $^{1}/_{2}$" → 8 $^{1}/_{2}$" × 14"
129	8 $^{1}/_{2}$" × 11" → 11" × 17"
121	8 $^{1}/_{2}$" × 14" → 11" × 17"
93	—
85	F → 8 $^{1}/_{2}$" × 11"
77	8 $^{1}/_{2}$" × 14" → 8 $^{1}/_{2}$" × 11"
74	11" × 15" → 8 $^{1}/_{2}$" × 11"
65	11" × 17" → 8 $^{1}/_{2}$" × 11"
50	11" × 17" → 5 $^{1}/_{2}$" × 8 $^{1}/_{2}$"

1 Installez les originaux.

2 Appuyez sur [Réduct°/Agrandiss.].



Remarque

❒ Pour sélectionner un taux prédéfini sur l'écran initial, appuyez la touche de raccourci de réduction/agrandissement, puis passez à l'étape **5**.

3 Appuyez sur [Agrandir] ou [Réduire].

4 Sélectionnez un taux, puis appuyez sur [OK].

5 Appuyez sur la touche 【Départ】.

Mode Créer marge

Utilisez Créer marge pour réduire l'image à 93% de sa taille originale en utilisant le centre comme référence. Vous pouvez affecter cette fonction à une touche de raccourci dans l'écran initial. En combinant cette fonction avec la fonction Réduction/Agrand., il est également possible de réaliser une marge sur les impressions Réduction/Agrandissement.

Référence

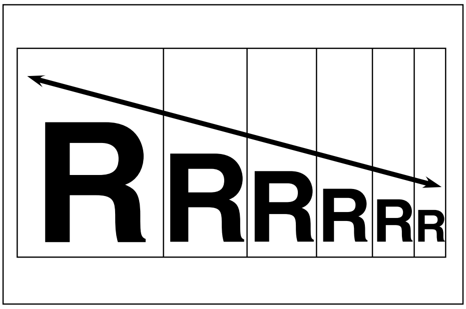
Paramètres initiaux correspondants

P.167 "Taux pour création de marge".

P.170 "Touche de fonction : F1–F5".

Zoom

Vous pouvez changer le taux de reproduction par pas de 1 %.

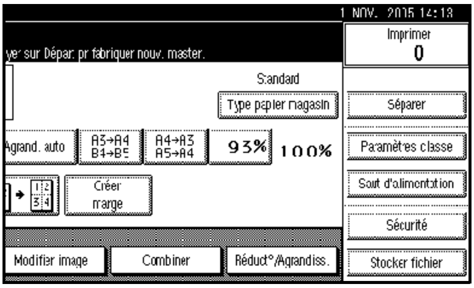


Remarque

❒ Vous pouvez sélectionner un taux prédéfini proche du taux en utilisant **[Réduire]** ou **[Agrandir]**, puis effectuer des ajustements supplémentaires en utilisant **[+]** ou **[−]**.

1 Installez les originaux.

2 Appuyez sur [Réduct°/Agrandiss.].



3 Entrez le taux.

Pour sélectionner le taux en utilisant [+] et [−]

❶ **Sélectionnez un taux prédéfini proche du taux en utilisant [Réduire] ou [Agrandir].**

❷ **Vous pouvez encore ajuster le taux en utilisant [+] ou [−].**

Remarque

❒ Appuyez sur [+] ou sur [−] pour changer le taux par pas de 1 %. Appuyez sur la touche [+] ou sur la touche [−] et maintenez-la enfoncée pour changer le taux par pas de 10 %.

❒ Si vous entrez un taux incorrect, réglez de nouveau le taux en utilisant [+] ou [−].

Pour entrer un taux avec les touches numériques

❶ **Appuyez sur [Taux agrand.].**

❷ **Entrez le taux à l'aide des touches numériques.**

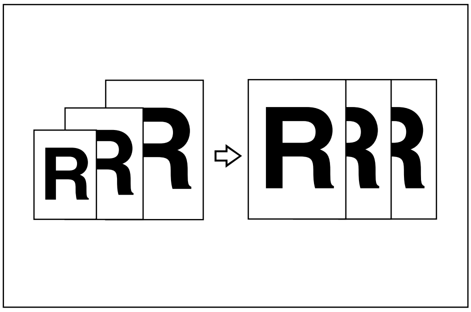
❸ **Appuyez sur [#].**

❹ **Appuyez sur [OK].**

4 **Appuyez sur la touche 【Départ】.**

Réduction/Agrandissement automatique

La machine peut choisir un taux de reproduction approprié en fonction du format de papier et des originaux que vous sélectionnez.



Remarque

- ❒ Les taux disponibles sont 50 – 200 %.
- ❒ Le tableau ci-dessous répertorie les taux de reproduction qui peuvent être sélectionnés pour diverses combinaisons de formats de papier et d'originaux.

❖ Version métrique

Original / Papier	A3▭	B4 JIS▭	A4▭	A4▯	B5 JIS▭	B5 JIS▯	A5▭ *2	A5▯ *2
A3▭	100%	115%	141%	--	163%	--	200%	--
B4 JIS▭	87%	100%	122%	--	141%	--	173%	--
A4▭	71%	82%	100%	100% *1	115%	115% *1	141%	141% *1
A4▯	71% *1	82% *1	100% *1	100%	115% *1	115%	141% *1	141%
B5 JIS▭	61%	71%	87%	87% *1	100%	100% *1	122%	122% *1
B5 JIS▯	61% *1	71% *1	87% *1	87%	100% *1	100%	122% *1	122%
A5▭	50%	50%	71%	71% *1	82%	82% *1	100%	100% *1
B6 JIS▭	--	50%	61%	61% *1	71%	71% *1	87%	87% *1

*1 La machine fait pivoter automatiquement l'image de l'original de 90° pour faire correspondre l'orientation à celle du papier, et sélectionne le taux de reproduction approprié. Voir P.53 "Rotation des images".

*2 Placez ces originaux dans le chargeur automatique de documents disponible en option.

❖ Version en pouces

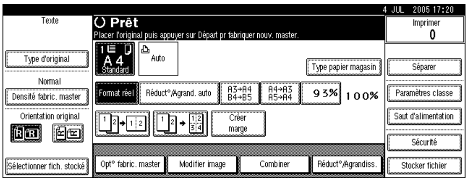
Original / Papier	11" × 17"	$8^{1}/_{2}$" × 14"	$8^{1}/_{2}$" × 11"	$8^{1}/_{2}$" × 11"	$8^{1}/_{2}$" × $5^{1}/_{2}$" *2	$8^{1}/_{2}$ × $5^{1}/_{2}$" *2
11" × 17"	100%	121%	129%	--	200%	--
$8^{1}/_{2}$" × 14"	77%	100%	--	--	155%	--
$8^{1}/_{2}$" × 11"	65%	77%	100%	100% *1	129%	129% *1
$8^{1}/_{2}$" × 11"	65% *1	77% *1	100% *1	100%	129% *1	129%
$8^{1}/_{2}$" × $5^{1}/_{2}$"	50%	61%	65%	65% *1	100%	100% *1

*1 La machine fait pivoter automatiquement l'image de l'original de 90° pour faire correspondre l'orientation à celle du papier, et sélectionne le taux de reproduction approprié. Voir P.53 "Rotation des images".

*2 Placez ces originaux dans le chargeur automatique de documents disponible en option.

1 Installez les originaux.

2 Appuyez sur [Réduct°/Agrand. auto].

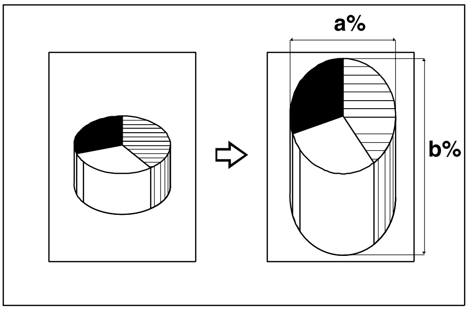


3 Appuyez sur la touche 【Départ】.

3

Agrandissement directionnel (%)

Vous pouvez réduire ou agrandir verticalement et horizontalement les impressions en fonction de différents taux de reproduction.



a : facteur horizontal

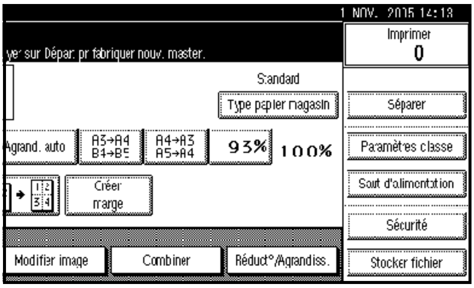
b : facteur vertical

Remarque

❒ Vous pouvez sélectionner un taux prédéfini proche du taux en utilisant **[Réduire]** ou **[Agrandir]**, puis en effectuant des ajustements supplémentaires en utilisant **[+]** ou **[−]**.

1 **Installez les originaux.**

2 **Appuyez sur [Réduct°/Agrandiss.].**



3 **Appuyez sur [Taux spécifié].**

4 **Appuyez sur [Zoom anam.%].**

Pour entrer un taux avec les touches numériques

❶ **Appuyez sur [Horizontal].**

❷ **Entrez le taux en utilisant les touches numériques et appuyez sur [#].**

❸ **Appuyez sur [Vertical].**

❹ **Entrez le taux en utilisant les touches numériques et appuyez sur [#].**

❺ **Appuyez sur [OK].**

Pour définir un taux en utilisant [+] et [−]

❶ **Appuyez sur [Avec _\[+]\\[-]_. +−].**

❷ **Appuyez sur [Horizontal].**

❸ **Ajustez le taux en utilisant [+] ou [−].**

Remarque

❒ Appuyez sur **[+]** ou sur **[−]** pour changer le taux par pas de 1 %. Appuyez sur la touche **[+]** ou sur la touche **[−]** et maintenez-la enfoncée pour changer le taux par pas de 10 %.

❒ Si vous entrez un taux incorrect, réglez de nouveau le taux en utilisant **[+]** ou **[−]**.

❹ **Appuyez sur [Vertical].**

❺ **Ajustez le taux en utilisant [+] ou [−].**

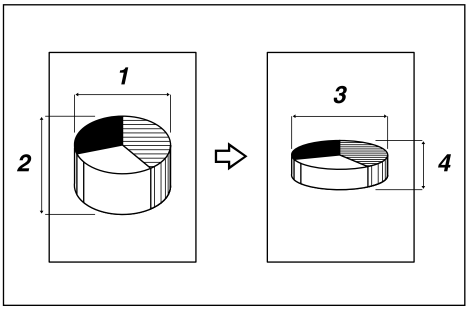
❻ **Appuyez sur [OK].**

5 **Appuyez sur [OK].**

6 **Appuyez sur la touche 【Départ】.**

Fonctions d'impression

La machine sélectionne automatiquement le taux de reproduction approprié lorsque vous entrez les longueurs verticale et horizontale de l'original et de l'image d'impression.



CP2M01EE

1. **Taille horizontale de l'original**
2. **Taille verticale de l'original**
3. **Taille d'impression horizontale**
4. **Taille d'impression verticale**

Préparation

Définissez les tailles verticale et horizontale de l'original et celles des impressions, comme indiqué.

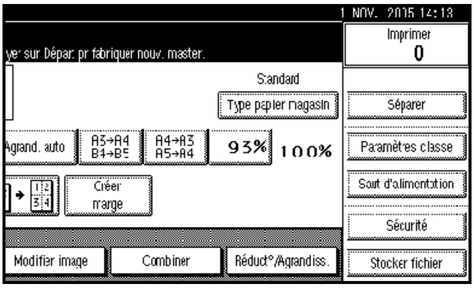
Remarque

❒ Vous pouvez entrer des tailles situées dans les plages suivantes :

Version métrique	Verticale : 1–999 mm (pas de 1 mm) Horizontale : 1–999 mm (pas de 1 mm)
Version en pouces	0.1"–99,9" (pas de 0,1")

1 **Installez les originaux.**

2 **Appuyez sur [Réduct°/Agrandiss.].**



3 **Appuyez sur [Taux spécifié].**

4 **Appuyez sur [Zoom anam. mm].**

5 **Entrez la taille horizontale de l'original en utilisant les touches numériques, et appuyez sur [#].**

6 **Entrez la taille horizontale de l'impression en utilisant les touches numériques, et appuyez sur [#].**

7 **Entrez la taille verticale de l'original en utilisant les touches numériques, et appuyez sur [#].**

8 **Entrez la taille verticale de l'impression en utilisant les touches numériques, et appuyez sur [#].**

Remarque

❒ Pour changer la longueur, appuyez sur la touche correspondante, puis entrez une nouvelle valeur.

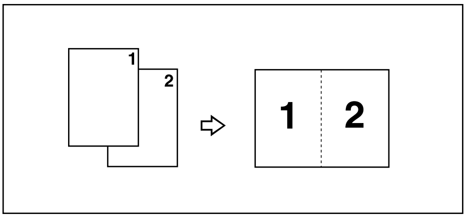
9 **Appuyez deux fois sur [OK].**

10 **Appuyez sur la touche 【Départ】.**

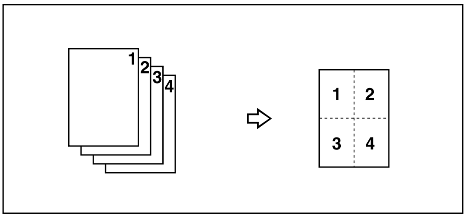
Combiner

Utilisez cette fonction pour imprimer des originaux sur une seule face d'une feuille.

❖ 2 originaux sur une face d'une feuille



❖ 4 originaux sur une face d'une feuille



Préparation

Vous pouvez placer 2 ou 4 originaux sur la même face d'une feuille.

Reportez-vous aux tableaux suivants lorsque vous sélectionnez le format de l'original et celui du papier :

❖ Version métrique

Original **Papier**	**A3**	**B4 JIS**	**A4**	**B5 JIS**	**A5 *3**
A3	*2	*2	*2	*2	*2
B4 JIS	*1	*2	*2	*2	*2
A4	*1	*1	*2	*2	*2
B5 JIS	–	*1	*1	*2	*2

*1 : vous pouvez utiliser ces formats d'original et de papier pour placer 4 originaux sur une face.

*2 : vous pouvez utiliser ces formats d'original et de papier pour placer 2 ou 4 originaux sur une face.

*3 : disponible uniquement lorsque l'original se trouve sur la vitre d'exposition.

❖ Version en pouces

Original Papier	$11" \times 17"$	$8^{1}/_{2}" \times 14"$	$8^{1}/_{2}" \times 11"$	$5^{1}/_{2}" \times 8^{1}/_{2}"$ *3
$11" \times 17"$	*2	*2	*2	*2
$8^{1}/_{2}" \times 14"$	*1	*2	*2	*2
$8^{1}/_{2}" \times 11"$	*1	*1	*2	*2
$5^{1}/_{2}" \times 8^{1}/_{2}"$	–	–	*1	*2

*1 : vous pouvez utiliser ces formats d'original et de papier pour placer 4 originaux sur une face.

*2 : vous pouvez utiliser ces formats d'original et de papier pour placer 2 ou 4 originaux sur une face.

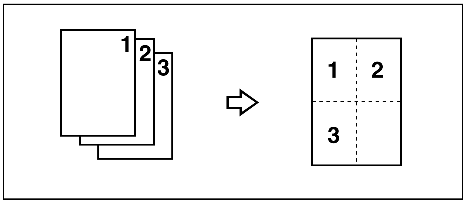
*3 : disponible uniquement lorsque l'original se trouve sur la vitre d'exposition.

Limitation

- ❒ Vous ne pouvez pas imprimer des originaux dont le format et l'orientation sont différents.
- ❒ Si le taux de reproduction est inférieur à 49 %, il est arrondi automatiquement à 50 %. Des parties de l'image peuvent ne pas s'imprimer.

Remarque

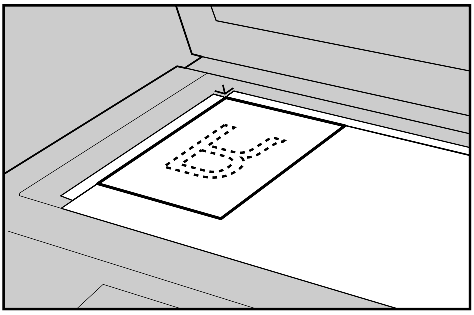
- ❒ Vous pouvez imprimer une ligne de séparation entre les images combinées. Voir P.168 "Ligne Combiner/Séparation répétition image".
- ❒ Vous pouvez configurer la machine pour annuler automatiquement le mode Combiner après l'avoir utilisé. Voir P.170 "Annuler les paramètres Combiner/Répéter".
- ❒ Si l'orientation des originaux est différente de celle du papier, la machine pivote automatiquement l'image de 90° pour imprimer correctement.
- ❒ Si le nombre d'originaux chargés est inférieur au nombre d'originaux à combiner, le dernier segment de page reste vierge comme indiqué ci-dessous.



1 Installez les originaux.

Installation de l'original (□) sur la vitre d'exposition

1 Chargez l'original face tournée vers le bas et bord d'attaque tourné vers vous, comme indiqué ci-dessous.

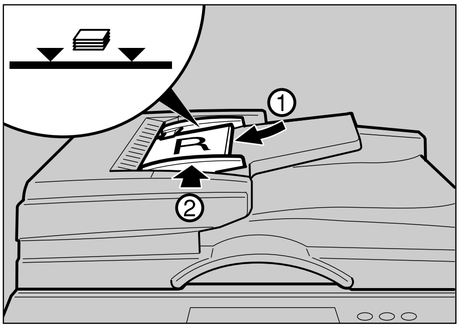


ZDCH110E

Chargement des originaux (□) dans le chargeur automatique de documents

1 Chargez les originaux face tournée vers le haut en mettant la première page en haut de la pile.

2 Réglez les guides des documents en fonction de leur format.

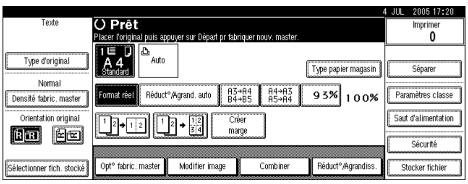


AJK153S

Remarque

- ❒ Pour éviter tout incident lors de l'introduction des documents, ventilez les originaux avant de les installer dans l'ADF.

B Appuyez sur [Combiner].



C Appuyez sur [2 originaux] ou [4 originaux].

D Appuyez sur [OK].

5 Appuyez sur la touche 【Départ】.

Remarque

❒ La machine sélectionne automatiquement le taux de reproduction.

❒ Lorsque vous placez un document sur la vitre d'exposition ou une feuille à la fois dans l'ADF disponible en option, répétez les étapes 1 et 5. Après avoir chargé le dernier original, appuyez sur la touche 【#】.

Paramètres de classe

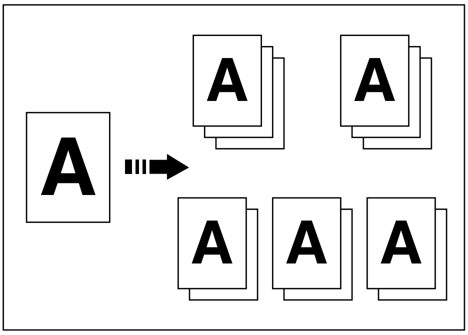
Vous pouvez utiliser la fonction Paramètres de classe pour produire un nombre différent d'impressions pour différentes classes depuis un même original. Les impressions correspondant aux nombres d'exemplaires enregistrés sont produites pour chacun des groupes. Vous pouvez également produire le même nombre d'exemplaires pour une même classe à partir d'un nombre d'originaux différents.

Cette fonction est utile pour les professeurs qui produisent fréquemment des groupes d'impressions (notes, polycopies, textes d'examens, etc.

Vous disposez des modes de classe suivants :

❖ Mode Classe

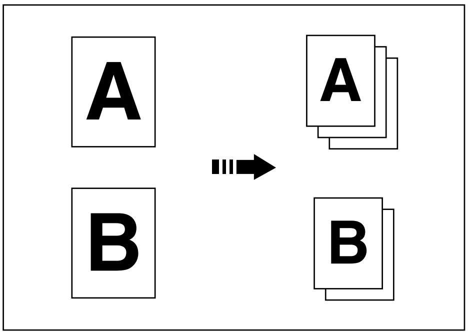
Produit le même nombre d'impressions depuis le même original pour plusieurs classes. Vous devez entrer le nombre d'impression et de classes.
Vous pouvez définir le multiple du nombre d'impressions et de classes.
Vous pouvez également enregistrer les paramètres fréquemment utilisés dans la mémoire de la machine et les rappeler pour les réutiliser.



AJK210S

❖ Mode Séparer par original

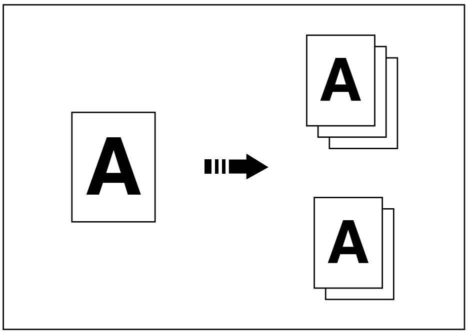
Produit des impressions à partir d'originaux différents pour plusieurs classes. Vous devez entrer manuellement les nombres d'impressions pour chaque original.
Vous pouvez également enregistrer les paramètres fréquemment utilisés associés aux nombres d'originaux et d'impressions dans la mémoire de la machine et les rappeler pour les utiliser.



AJK211S

❖ Séparer impress.

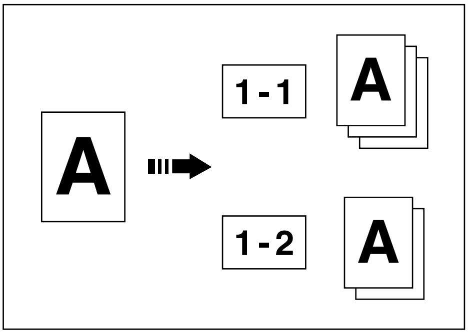
Produit des impressions à partir d'un même original pour plusieurs classes. Vous devez entrer manuellement le nombre d'impressions pour chaque classe.
Vous pouvez également enregistrer les paramètres fréquemment utilisés associés aux nombres d'impression dans la mémoire de la machine et les rappeler pour les utiliser.



AJK212S

❖ Année/Classe

Produit des impressions à partir d'originaux identiques pour toutes les classes, années enregistrées.
Ce mode permet d'enregistrer le nombre d'élèves dans chaque classe dans la mémoire de la machine.



AJK213S

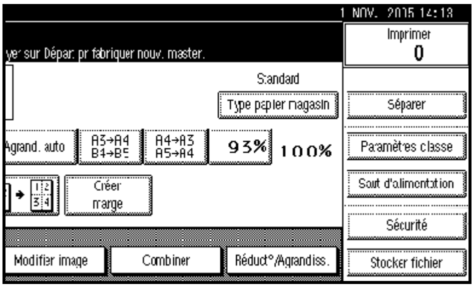
Remarque

- ❒ Lorsque vous sélectionnez la fonction Paramètres classe, le mode de séparation est activé automatiquement. Le séparateur extrait la première feuille de chaque jeu dans le plateau de réception pour indiquer la fin de chaque jeu d'impression. Voir P.75 "Séparer".
- ❒ Vous pouvez également annuler le mode de séparation avec les outils utilisateur. Voir P.170 "Séparation auto (classe)".

Mode Classe

1 Placez l'original sur la vitre d'exposition ou dans l'ADF disponible en option.

2 Appuyez sur [Paramètres classe].



3 Appuyez sur [Classe].

4 Entrez le nombre d'impressions et de classes par structure en utilisant les touches numériques, puis appuyez sur la touche 【#】.

Enregistrement d'un programme

Vous pouvez également enregistrer les paramètres fréquemment utilisés dans la mémoire de la machine.

1. **Appuyez sur [Programmer/Rappeler].**
2. **Appuyez sur [Programmer].**
3. **Appuyez sur le numéro du programme à enregistrer.**

   Remarque

   ❒ Les numéros de programmes accompagnés de ◇ ont déjà des paramètres définis.

4. **Entrez le nom du programme en utilisant les touches alphabétiques de l'écran.**

   Vous pouvez entrer jusqu'à 40 caractères.

   Référence

   Pour plus d'informations sur l'entrée de caractères, reportez-vous à la P.185 "Entrée d'un texte" .

5. **Appuyez sur [OK].**

   Une fois les paramètres enregistrés, l'indicateur ◇, suivi du numéro et du nom du programme, s'affiche. Après un certain délai, l'écran initial s'affiche.

Rappel d'un programme

Vous pouvez rappeler un programme si vous l'avez enregistré.

1. **Appuyez sur [Programmer/Rappeler].**
2. **Appuyez sur [Rappeler].**

   Les réglages mémorisés s'affichent.

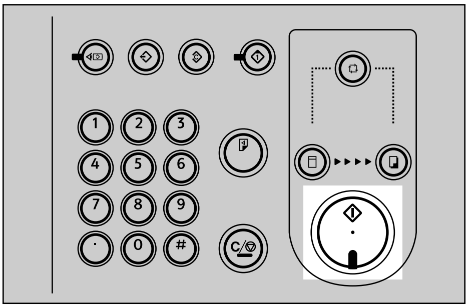
   Remarque

   ❒ Les numéros de programmes accompagnés de ◇ ont déjà des paramètres définis.

3. **Appuyez sur le numéro du programme à rappeler.**

E **Appuyez deux fois sur [OK].**

F **Appuyez sur la touche 【Départ】.**

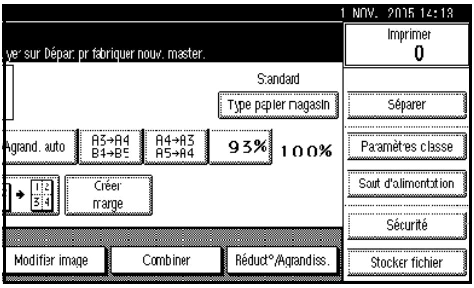


AJK108S

Séparer par original

1 **Placez l'original sur la vitre d'exposition ou dans l'ADF disponible en option.**

2 **Appuyez sur [Paramètres classe].**



3 **Appuyez sur [Séparer par original].**

4 **Entrez le nombre d'impressions pour chaque original en utilisant les touches numériques, puis appuyez sur la touche [#].**

Remarque

- ❒ Vous pouvez définir jusqu'à 30 originaux.
- ❒ Si vous utilisez fréquemment ce paramètre, vous pouvez enregistrer et rappeler un programme. Pour plus d'informations, reportez-vous à la P.72 "Enregistrement d'un programme" et la P.72 "Rappel d'un programme".

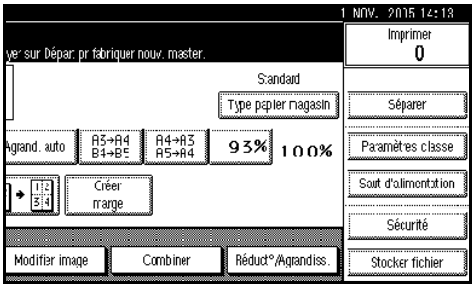
5 **Appuyez deux fois sur [OK].**

6 **Appuyez sur la touche [Départ].**

Séparer impress.

1 **Placez l'original sur la vitre d'exposition ou dans l'ADF disponible en option.**

2 **Appuyez sur [Paramètres classe].**



3 **Appuyez sur [Séparer impress.].**

4 **Entrez la quantité d'impressions par numéro de classe en utilisant les touches numériques, puis appuyez sur la touche [#].**

Remarque

- ❒ Vous pouvez définir jusqu'à 30 classes.
- ❒ Si vous utilisez fréquemment ce paramètre, vous pouvez enregistrer et rappeler un programme. Reportez-vous à la procédure d'"enregistrement d'un programme" et à la procédure de "rappel d'un programme" à la P.71 "Mode Classe"

5 **Appuyez deux fois sur [OK].**

6 **Appuyez sur la touche [Départ].**

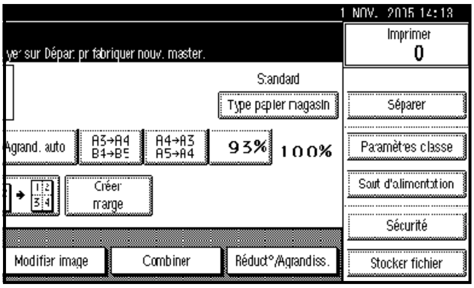
Année/Classe

Préparation

Vous devez enregistrer le nombre d'élèves dans chaque classe. Voir P.74 "Enregistrement de classes".

1 Placez l'original sur la vitre d'exposition ou dans l'ADF disponible en option.

2 Appuyez sur [Paramètres classe].



3 Appuyez sur [Année / Classe].

4 Appuyez sur la classe enregistrée de chaque année concernée.

Remarque

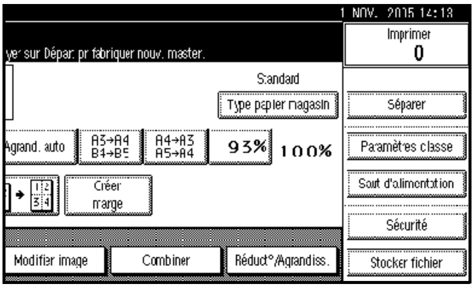
- ❒ Pour sélectionner toutes les classes d'une année, appuyez sur **[Toutes]** pour l'année concernée.
- ❒ Pour produire les impressions de toutes les classes enregistrées, appuyez sur **[Toutes les années]**.

5 Appuyez deux fois sur [OK].

6 Appuyez sur la touche 【Départ】.

Enregistrement de classes

1 Appuyez sur [Paramètres classe].



2 Appuyez sur [Année / Classe].

3 Appuyez sur [Programmer/Modifier].

4 Appuyez sur le numéro de la classe.

5 Entrez le nombre d'élèves en utilisant les touches numériques, puis appuyez sur la touche 【#】.

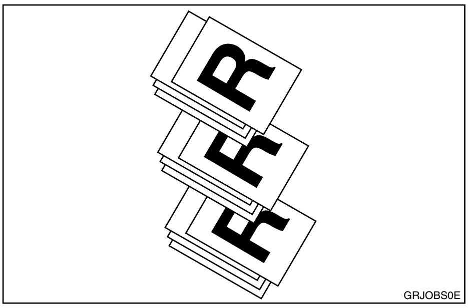
Remarque

- ❒ Répétez les étapes 4 et 5 pour enregistrer le nombre d'élèves de chaque classe pour chaque année.
- ❒ Vous pouvez entrer 9 années et 12 classes par année.

6 Appuyez deux fois sur [OK].

Séparer

La première impression de chaque groupe d'impressions dans le plateau de réception est extraite par le séparateur. Cette fonction est utile lorsque vous produisez aux moins deux groupes d'impressions.



GRJOBS0E

Limitation

❒ En mode Séparer, les limitations suivantes s'appliquent.

❖ Version métrique

Format minimum	Grammage maximum	Capacité du plateau de réception	Capacité du LCOT
Longueur : 210 mm Largeur : 128 mm	127,9 g/m²	600 feuilles (64 g/m²)	3 000 feuilles (64 g/m²)

❖ Version en pouces

Format minimum	Grammage maximum	Capacité du plateau de réception	Capacité du LCOT
Longueur : 8,3" Largeur : 5,1"	34 lb	600 feuilles (17 lb)	3 000 feuilles (17 lb.)

Remarque

❒ Lorsque vous utilisez du papier fin, il est recommandé de sélectionner le mode Séparer. Le séparateur peut déchirer le papier.

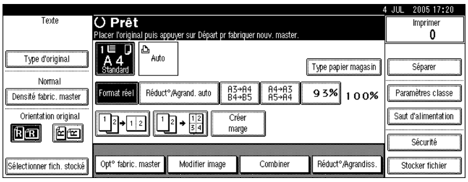
❒ Si le séparateur touche l'image, les impressions peuvent laisser apparaître des marques. Dans ce cas, il est recommandé d'utliliser le mode de séparation.

❒ Lorsque vous n'utilisez pas ce mode, vous pouvez sélectionner l'état de la machine après la sortie de chaque groupe d'impressions vers le plateau de réception, à l'aide des outils utilisateur. Voir P.163 "Classe auto".

❒ Si le plateau de réception contient moins de 10 feuilles, la machine ne peut pas utiliser le mode de séparation.

1 **Installez les originaux.**

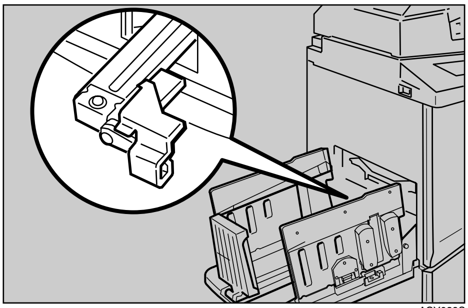
2 **Appuyez sur la touche [Séparer].**



3 **Appuyez sur la touche 【Départ】.**

Remarque

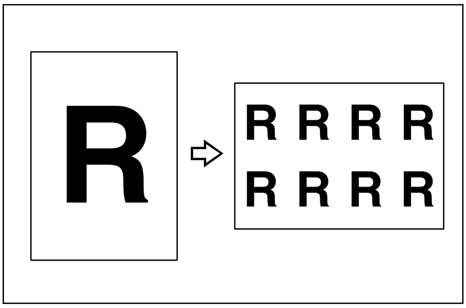
❒ Après l'envoi de la dernière page de chaque groupe d'impressions vers le plateau de réception, le séparateur extrait la dernière feuille de chaque groupe en mode de séparation. La séparation suivante commence.



ACY039S

Répétition image

Utilisez cette fonction pour répéter l'image sur une même feuille. Vous pouvez répéter 2, 4, 8 ou 16 fois une image.



Limitation

❒ Une partie des images répétées peut ne pas s'imprimer selon les formats de papier, le taux de reproduction et l'orientation de papier utilisés.

Remarque

❒ Vous pouvez imprimer une ligne de séparation entre les images répétées. Voir P.168 "Ligne Combiner/Séparation répétition image".

Reportez-vous aux tableaux suivants lorsque vous sélectionnez le format de l’original et celui du papier :

❖ Chargement des originaux dans l’ADF disponible en option (version métrique)

Original / Papier	A3	B4 JIS	A4	B5 JIS	A5
A3	*2	*2	*3	*3	*4
B4 JIS	*1	*2	*2	*3	*3
A4	*1	*1	*2	*2	*3
B5 JIS	--	*1	*1	*2	*2

*1 : vous pouvez utiliser ces formats d’original et de papier pour répéter 2 images.
*2 : vous pouvez utiliser ces formats d’original et de papier pour répéter 2 ou 4 images.
*3 : vous pouvez utiliser ces formats d’original et de papier pour répéter 2, 4 ou 8 images.
*4 : vous pouvez utiliser ces formats d’original et de papier pour répéter 2, 4, 8 ou 16 images.

❖ Chargement des originaux dans l’ADF disponible en option (version en pouces)

Original / Papier	11" × 17"	$8^{1}/_{2}$" × 14"	$8^{1}/_{2}$" × 11"	$8^{1}/_{2}$" × $5^{1}/_{2}$"
11" × 17"	*2	*2	*3	*4
$8^{1}/_{2}$" × 14"	*1	*2	*2	*3
$8^{1}/_{2}$" × 11"	*1	*1	*2	*3
$5^{1}/_{2}$" × $8^{1}/_{2}$"	--	--	*1	*2

*1 : vous pouvez utiliser ces formats d’original et de papier pour répéter 2 images.
*2 : vous pouvez utiliser ces formats d’original et de papier pour répéter 2 ou 4 images.
*3 : vous pouvez utiliser ces formats d’original et de papier pour répéter 2, 4 ou 8 images.
*4 : vous pouvez utiliser ces formats d’original et de papier pour répéter 2, 4, 8 ou 16 images.

❖ Installation des originaux sur la vitre d’exposition (version métrique)

Original / Papier	A3	B4 JIS	A4	B5 JIS
A3	*2	*2	*3	*3
B4 JIS	*1	*2	*2	*3
A4	*1	*1	*2	*2
B5 JIS	--	*1	*1	*2

*1 : vous pouvez utiliser ces formats d’original et de papier pour répéter 2 images.
*2 : vous pouvez utiliser ces formats d’original et de papier pour répéter 2 ou 4 images.
*3 : vous pouvez utiliser ces formats d’original et de papier pour répéter 2, 4 ou 8 images.

3

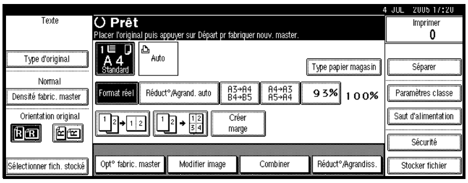
❖ Installation des originaux sur la vitre d’exposition (version en pouces)

Original / Papier	11" × 17"	$8^{1}/_{2}$" × 14"	$8^{1}/_{2}$" × 11"
11" × 17"	*2	*2	*3
$8^{1}/_{2}$" × 14"	*1	*2	*2
$8^{1}/_{2}$" × 11"	*1	*1	*2
$5^{1}/_{2}$" × $8^{1}/_{2}$"	--	--	*1

*1 : vous pouvez utiliser ces formats d’original et de papier pour répéter 2 images.
*2 : vous pouvez utiliser ces formats d’original et de papier pour répéter 2 ou 4 images.
*3 : vous pouvez utiliser ces formats d’original et de papier pour répéter 2, 4 ou 8 images.

1 Installez les originaux.

2 Appuyez sur [Modifier image].



3 Appuyez sur [Modifier image].

4 Appuyez sur [Répétition image].

5 Sélectionnez [Répétition 2], [Répétition 4], [Répétition 8] ou [Répétition 16].

6 Appuyez trois fois sur [OK].

7 Appuyez sur la touche 【Départ】.

Répétition personnalisée

Utilisez cette fonction pour répéter des images d'un petit original, tel qu'un mémo ou une carte de visite. Les images sont répétées autant de fois que le permet le format du papier.

Vous pouvez utiliser les formats d'originaux suivants :

Version métrique	vertical: 50 – 300 mm horizontal: 50 – 432 mm
Version en pouces	vertical: 2,0 – 29,72 cm horizontal: 2,0 – 45,72 cm

Limitation

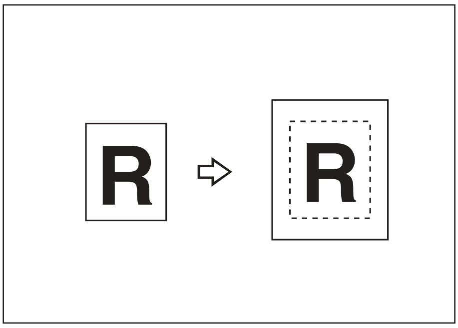
- ❒ Vous ne pouvez pas utiliser la rotation d'image, l'agrandissement ou l'effacement de bords avec cette fonction.

1. **Installez les originaux.**
2. **Appuyez sur [Modifier image].**
3. **Appuyez sur [Modifier image].**
4. **Appuyez sur [Répétition image].**
5. **Appuyez sur [Répétition personnalisée].**
6. **Entrez la taille verticale de l'original en utilisant les touches numériques, et appuyez sur [#].**
7. **Entrez la taille horizontale de l'original en utilisant les touches numériques, et appuyez sur [#].**
8. **Appuyez quatre fois sur [OK].**
9. **Appuyez sur la touche 【Départ】.**

3

Centrage

Vous pouvez produire des copies en plaçant l'image au centre.



GCCNTR0E

Remarque

- ❒ Les formats et les orientations des originaux pour le centrage sont les suivants.
- ❒ Confirmez le format de l'original et le format de papier à l'avance. Si la machine ne détecte pas automatiquement le format de l'original, saisissez le format sur le pavé numérique.
- ❒ Le centre peut être décalé lorsque le format de l'original est sélectionné automatiquement comme format par défaut.

❖ Version métrique

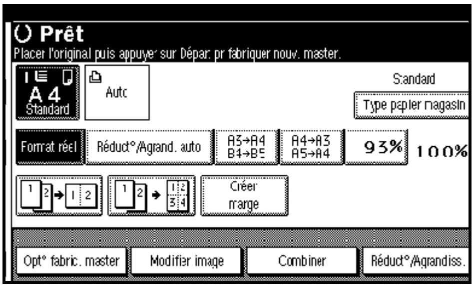
Emplacement de l'original :	Format et orientation de l'original
Vitre d'exposition	A3▭, B4 JIS▭, A4▯▭, B5 JIS▯▭
ADF	A3 ▭, B4 JIS ▭, A4 ▯▭, B5 JIS ▯▭, A5▯▭

❖ Version en pouces

Emplacement de l'original :	Format et orientation de l'original
Vitre d'exposition	11" × 17"▭, $8^1/_2$" × 14"▭, $8^1/_2$" × 11"▯▭
ADF	11" × 17"▭, $8^1/_2$" × 14"▭, $8^1/_2$" × 11"▯▭, $5^1/_2$" × $8^1/_2$"▯▭

1 **Installez les originaux.**

2 **Appuyez sur [Modifier image].**



3 **Appuyez sur [Modifier image].**

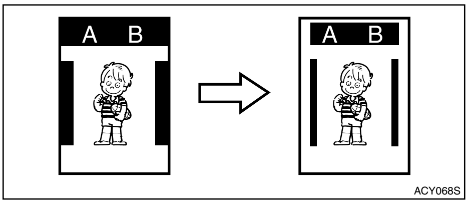
4 **Appuyez sur [Centrer].**

5 **Appuyez deux fois sur [OK].**

6 **Appuyez sur la touche 【Départ】.**

Effacement bords

Cette fonction efface les quatre marges de l'original ou du papier. Vous pouvez sélectionner le mode Effacement bords original ou le mode Effacement bords papier.



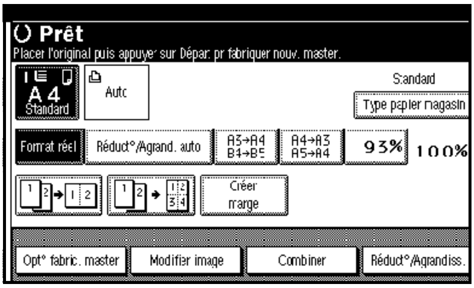
Remarque

❒ Vous pouvez régler la taille des marges avec les outils utilisateur. La valeur 2 mm (0,1 pouce) est sélectionnée par défaut. Voir P.169 "Largeur d'effacement des bords de l'original"P.169 "Largeur d'effacement des bords de l'original".

Mode Effacement bords original

1 **Installez les originaux.**

2 **Appuyez sur [Modifier image].**



3 **Appuyez sur [Modifier image].**

4 **Appuyez sur [Effacement bords].**

5 **Appuyez sur [Effacer bords original].**

6 **Sélectionnez le format et l'orientation de l'original.**

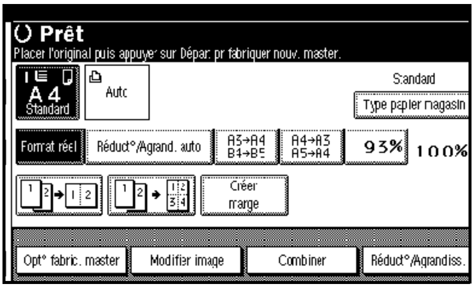
7 **Appuyez quatre fois sur [OK].**

8 **Appuyez sur la touche 【Départ】.**

Mode Effacement bords papier

1 **Installez les originaux.**

2 **Appuyez sur [Modifier image].**



3 **Appuyez sur [Modifier image].**

4 **Appuyez sur [Effacement bords].**

5 **Appuyez sur [Effacer bords papier].**

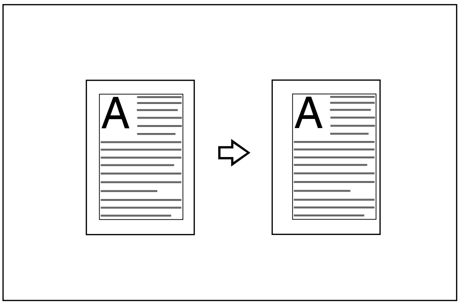
6 **Sélectionnez le format et l'orientation du papier.**

7 **Appuyez quatre fois sur [OK].**

8 **Appuyez sur la touche 【Départ】.**

Réglage des marges

Vous pouvez créer une marge de reliure.



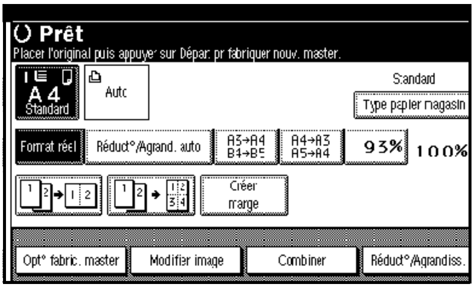
Remarque

❒ Vous pouvez changer la largeur de la marge de reliure comme suit :

Version métrique	0–30 mm (pas de 1 mm)
Version en pouces	0"–1,2" (pas de 0,1")

1 **Installez les originaux.**

2 **Appuyez sur [Modifier image].**



3 **Appuyez sur [Modifier image].**

4 **Appuyez sur [Ajustement marges].**

5 **Définissez une marge de reliure. Appuyez sur [←] et [→] pour définir les marges de gauche et de droite, et sur [↓] et [↑] pour définir les marges supérieure et inférieure.**

Remarque

❒ Pour changer les valeurs entrées, appuyez sur **[←]**, **[→]**, **[↓]**, **[↑]** pour les définir.

6 **Appuyez trois fois sur [OK].**

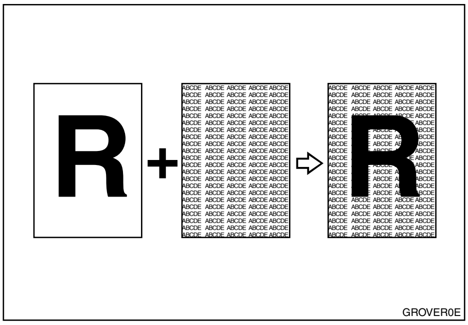
7 **Appuyez sur la touche 【Départ】.**

Superposition

La machine peut fusionner deux originaux différents sur une même feuille.

Il existe trois types de fusion :

❖ Superposition image

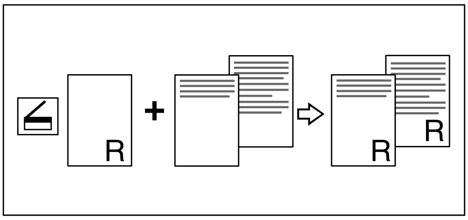


Deux originaux différents sont fusionnés sur une même feuille.

Remarque

❒ Vous pouvez sélectionner l'image d'arrière-plan depuis un fichier de données en ligne, un fichier de données numérisées et un fichier stocké.

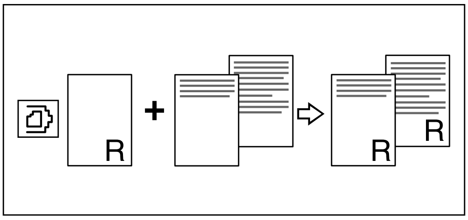
❖ Superpos. format (Scan + Scan)



AJK313S

L'image du premier original numérisé devient l'arrière-plan des impressions suivantes.

❖ Superpos. format (Stocké + Stocké)



AJK314S

L'image de la première page sélectionnée dans les fichiers stockés devient l'arrière-plan de toutes les impressions suivantes. Les originaux suivants sélectionnés dans les fichiers stockés sont imprimés avec cet arrière-plan.

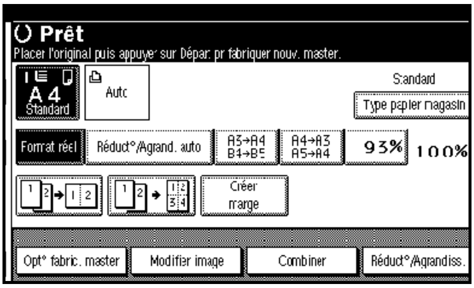
Remarque

❒ Lorsque vous utilisez des fichiers pour créer des images superposées, vérifiez l'orientation des fichiers stockés.

Superposition image

1 **Installez les originaux.**

2 **Appuyez sur [Modifier image].**



3 **Appuyez sur [Superposition].**

4 **Appuyez sur [Superposition image].**

5 **Sélectionnez le type de superposition 1.**

Vous pouvez sélectionner le fichier de données en ligne, le fichier de données numérisées ou le fichier stocké.

Sélection des données en ligne

❶ **Appuyez sur [Données en ligne].**

❷ **Appuyez deux fois sur [OK].**

❸ **Lancez l'impression sur l'ordinateur.**

Sélection du scanner

❶ **Appuyez sur [Scanner].**

❷ **Appuyez deux fois sur [OK].**

❸ **Appuyez sur la touche 【Départ】.**

❹ **Installez l'original et appuyez sur la touche 【Départ】.**

Sélection du fichier stocké

Remarque

❒ Cette fonction peut être utilisée uniquement lorsque le disque dur disponible en option est installé.

❶ **Appuyez sur [Fichier stocké].**

❷ **Appuyez sur le nom du fichier stocké à sélectionner, puis appuyez sur [OK].**

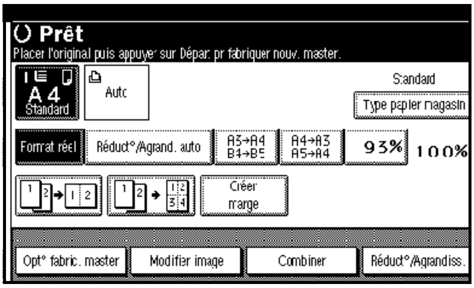
❸ **Appuyez deux fois sur [OK].**

❹ **Appuyez sur la touche 【Départ】.**

Superpos. format (Scan + Scan)

1 Installez le premier original.

2 Appuyez sur [Modifier image].



3 Appuyez sur [Superposition].

4 Appuyez successivement sur [Superposition format (Scan + Scan)] et [OK].

5 Appuyez sur la touche 【Départ】.

La création du master démarre.

6 Placez le deuxième original et appuyez sur la touche 【Départ】.

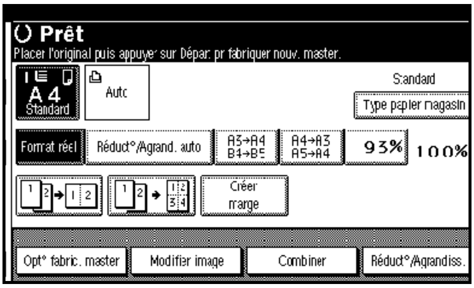
Superpos. format (Stockage + Stockage)

Remarque

❒ Cette fonction peut être utilisée uniquement lorsque le disque dur disponible en option est installé.

1 Appuyez sur la touche de sélection du mode 【Fabrication de master】.

2 Appuyez sur [Modifier image].



3 Appuyez sur [Superposition].

4 Appuyez sur [Superposition format (Enreg.+ Enreg.)].

5 Appuyez sur [Fichier stocké (Page 1)].

6 Appuyez sur le nom du fichier stocké à sélectionner comme format d'original, puis appuyez sur [OK].

7 Appuyez sur [Fichier stocké].

8 Appuyez sur le nom du fichier stocké à sélectionner comme original de superposition, puis appuyez sur [OK].

9 Appuyez deux fois sur [OK].

10 Appuyez sur la touche 【Départ】.

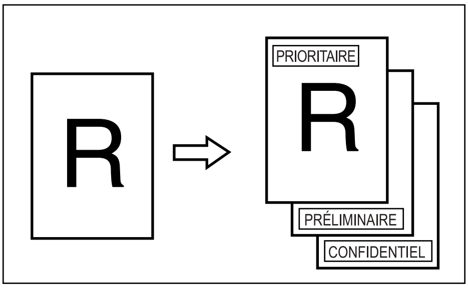
Tampon prédéfini

Vous pouvez imprimer l’un des trois messages suivants en l’encadrant :

CONFIDENTIEL

PRIORITAIRE

PRÉLIMINAIRE



FR GRSTAM0E

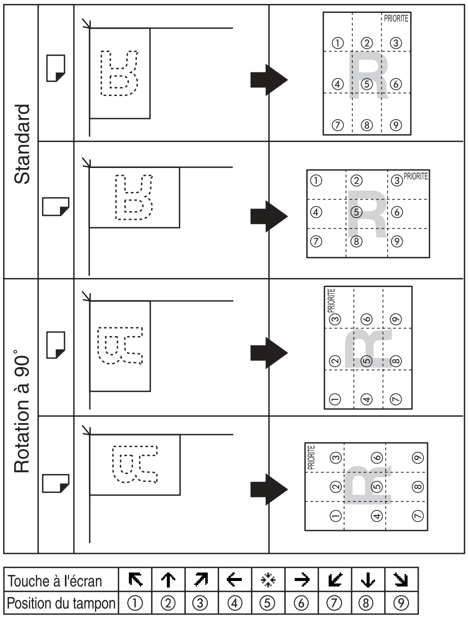
Limitation

- ❒ Vous ne pouvez imprimer qu’un seul message à la fois.

Remarque

- ❒ Cette fonction peut être utilisée uniquement lorsque le disque dur disponible en option est installé.
- ❒ Le message “CONFIDENTIEL” est sélectionné par défaut. Vous pouvez changer ce paramètre avec les outils utilisateur. Voir P.169 “Paramètres par défaut du type de tampon”.

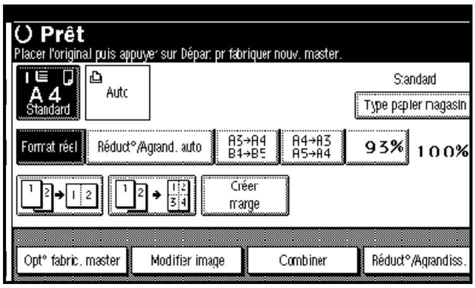
Position du tampon et orientation de l’original



FR GCSTMP5E

1 **Installez les originaux.**

2 **Appuyez sur [Modifier image].**



3 **Appuyez sur [Tampon prédéfini].**

4 **Sélectionnez le message.**

5 Appuyez sur [Toutes les pages] ou sur [1ère page seule] pour sélectionner la page d'impression.

Remarque

- ❒ Vous pouvez changer la position, la taille et la densité du tampon. Voir P.86 "Pour changer la position, la taille et la densité du tampon".

6 Une fois tous les paramètres définis, appuyez sur [OK].

7 Appuyez deux fois sur [OK].

8 Appuyez sur la touche 【Départ】.

Pour changer la position, la taille et la densité du tampon

1 Appuyez sur [Modifier].

2 Sélectionnez la position de l'impression, la taille et la densité, puis appuyez sur [OK].

Fonctions Fabrication d'impressions

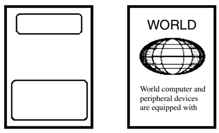
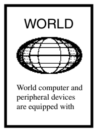
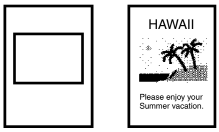
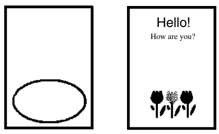
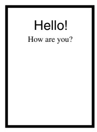
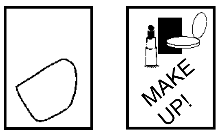
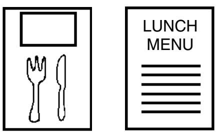
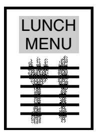
Le mode Fabrication permet de ne pas vous limiter à l'impression à l'identique d'un original. Diverses fonctions de modification et de traitement d'image vous permettent de personnaliser rapidement et aisément les impressions.

Principales fonctions

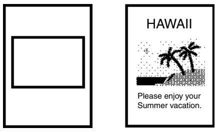
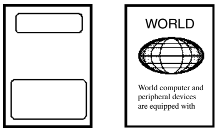
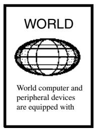
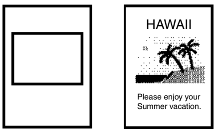
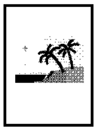
Une feuille de commande permet de créer des effets spéciaux sans couper, ni coller. En combinant les modes Fabrication et en imprimant en utilisant différents tambours couleur, vous pouvez créer divers effets d'impression.

3

Modes Fabrication pour les zones internes

Mode		Echantillon	
		Feuille de commande/Original (Méthode zone fermée)	**Imprimer**
1.	Mode Texte		
2.	Mode Photo		
3.	Mode Effacement		
4.	Effacer au centre		
5.	Toute la zone		

Modes Fabrication pour les zones externes

Mode		Echantillon	
		Feuille de commandes/Original	Imprimer
1.	Mode Texte : la zone à l'extérieur des zones définies est imprimée en mode Lettre.		
2.	Mode Photo : la zone à l'extérieur des zones définies est imprimée en mode Photo.		
3.	Mode Effacement : la zone à l'extérieur des zones définies est supprimée.		

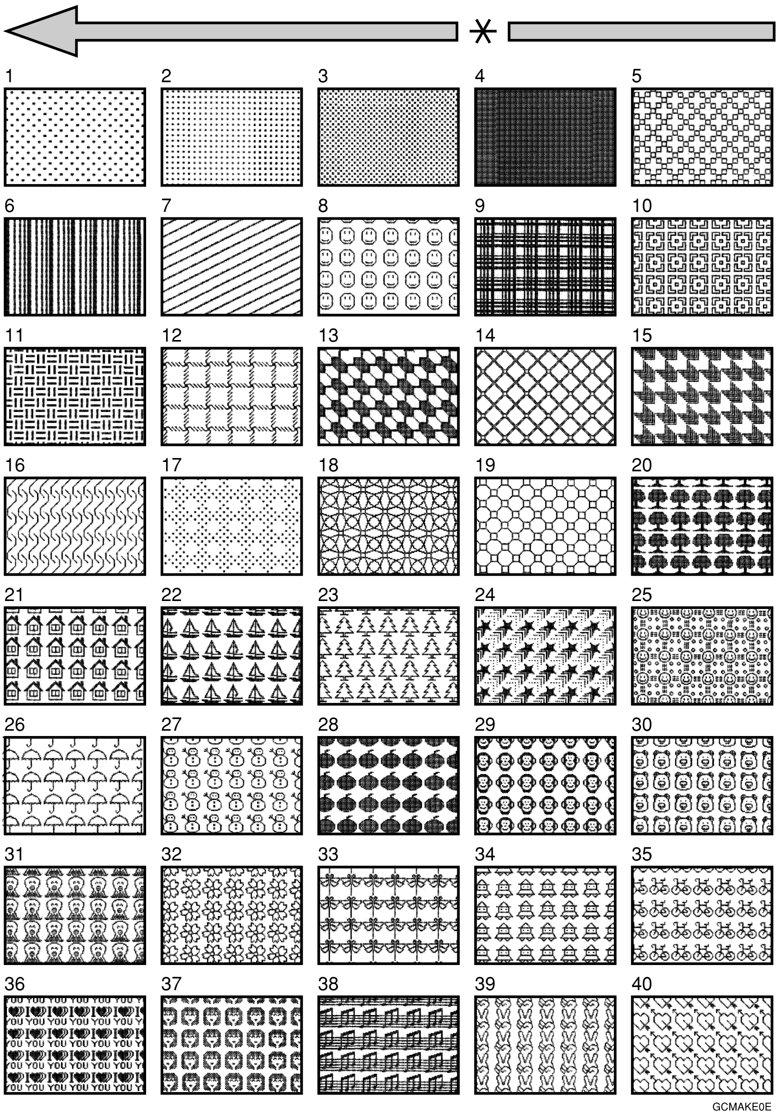
Remarque

❒ En mode Fabrication, des commandes doivent être définies pour les zones externes et internes.

Motifs d'arrière-plan

Vous disposez de 160 arrière-plans en mode Fabrication :

- 40 motifs de base
- 40 motifs similaires aux motifs de base, mais quatre fois plus grands.
- 80 variantes basées sur 90° rotations des motifs de bases et agrandis.



* Sens d'alimentation du papier

Remarque

❒ Les motifs de base portent les numéros 1 à 40.

Feuilles de commandes pour l’impression en mode de fabrication

Les feuilles de commandes sont introduites en premier dans la machine pour lui permettre de détecter les zones de l’original qui doivent être modifiées.

Feuilles de commandes

Une feuille de commandes est une feuille de papier définissant les zones à modifier. Elles doivent être créées sur du papier blanc ou du papier translucide et doivent avoir le même format que l’original..

3

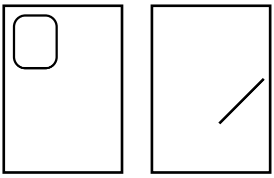
Ne définissez pas de zones dans les 5 mm, 0,2" à partir du bord supérieur.

Remarque

- ❒ N’utilisez pas de papier de mauvaise qualité (papier journal, papier recyclé, etc.) pour les feuilles de commandes, car les points noirs et les stries qui peuvent exister seront considérés comme étant des zones définies.
- ❒ N’utilisez pas du papier buvard ou un papier absorbant pour les feuilles de commandes, car l’encre peut traverser le papier et salir la vitre d’exposition.

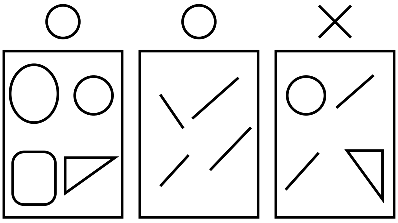
Création d’une feuille de commandes

Vous pouvez définir des zones de deux manières : en utilisant la méthode de ligne fermée ou de ligne diagonale.

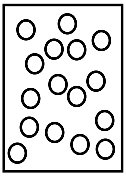


Fonctions

- Vous ne pouvez pas utiliser les deux méthodes sur une même feuille de commandes.



- Vous pouvez définir un nombre de zones illimité sur une même feuille de commandes.

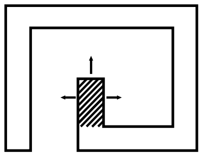
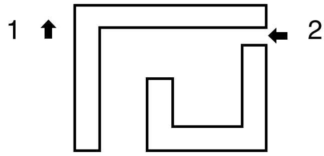
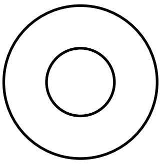
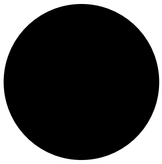
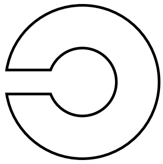
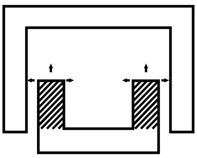
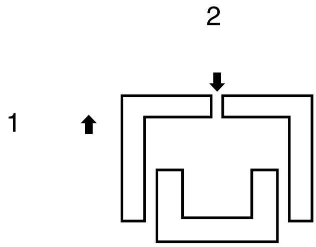
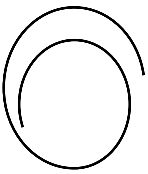
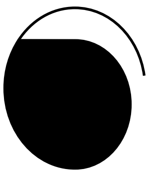
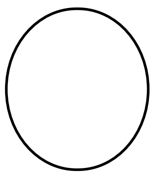


- Si vous utilisez le mode Contour pour les images de format lettre avec une épaisseur inférieure à 3 mm, 0,12", l'image peut s'imprimer comme prévu.

3

Remarques

L'image peut être différente en fonction du tracé de la zone définie. Par conséquent, tenez compte des points suivants lors de la création de la feuille de commandes.

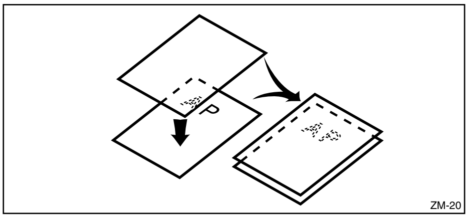
Zone définie	**Zone détectée**	**Zone définie préférée**
Une partie de la zone définie est entourée par trois côtés de l'ensemble de la zone. 		Créez un espace d'au moins 2 mm, 0,08" devant la zone entourée par les 3 côtés (par rapport au sens d'alimentation).  1, 2 = 2 mm, 0,08"
Lignes doubles. 	Seule la ligne extérieure est détectée. 	Créez un espace d'au moins 2 mm, 0,08" de large. 
La zone définie est entourée par 3 côtés d'une autre zone définie. 		Créez un espace d'au moins 2 mm, 0,08" devant la zone entourée par les 3 côtés (par rapport au sens d'alimentation).  1, 2 = 2 mm, 0,08"
Ligne ouverte 		Définissez la zone à l'aide d'une ligne ouverte. 

Méthode de ligne diagonale

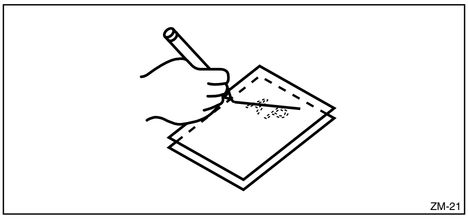
Remarque

- ❒ Vous devez tracer une ligne diagonale dans la zone à modifier.

1 Placez la feuille de commandes sur l'original.

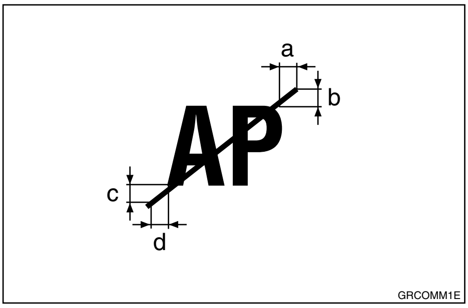


2 Tracez une ligne avec un feutre (noir, rouge ou bleu) d'une épaisseur de 1 mm au moins.



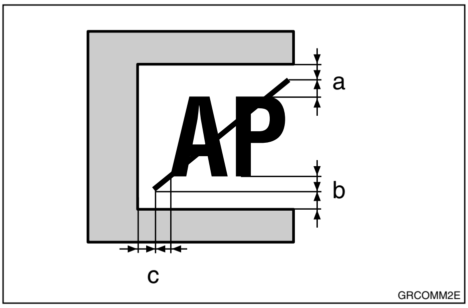
Remarque

- ❒ Veillez a tracer une ligne continue.
- ❒ Vous pouvez tracer la ligne de gauche à droite ou de droite à gauche.
- ❒ Tracez la ligne à une distance d'au moins 2 mm, 0,08" de l'image pour que l'ensemble de l'image soit détectée.



a, b, c, d = 2 mm, 0,08"

❒ La ligne qui marque la zone définie doit se trouver à plus de 2 mm, 0,08" d'une image voisine.



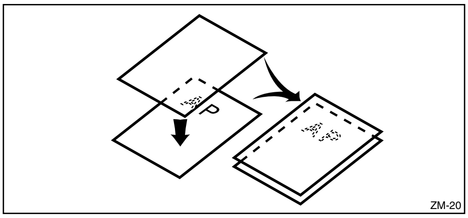
a, b, c = 2 mm, 0,08"

Méthode de ligne fermée

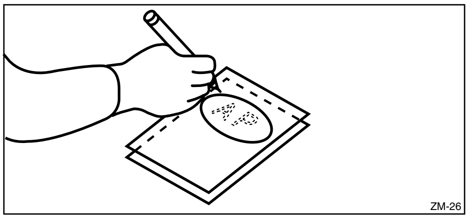
Remarque

❒ La ligne qui définit la zone doit correspondre à une boucle fermée.

1 Placez la feuille de commandes sur l'original.

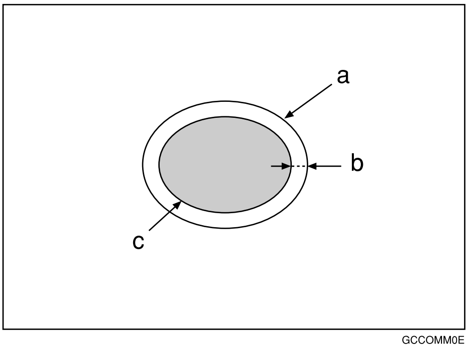


2 A l'aide d'un feutre noir, rouge ou bleu, entourez la zone à définir. La ligne doit avoir une épaisseur minimum de 1 mm.



Remarque

- ❒ Veillez a tracer une ligne continue.
- ❒ Tracez la ligne à une distance d’au moins 2 mm, 0,08" de l’image pour que l’ensemble de l’image soit détectée.

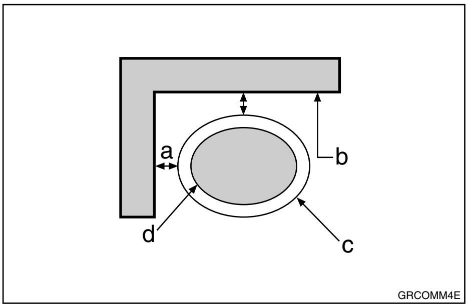


a = ligne marquant la zone définie

a = 2 mm, 0,08"

c = image dans la zone définie

- ❒ La ligne qui marque la zone définie doit se trouver à plus de 2 mm, 0,08" d’une image voisine.



a = 2mm, 0,08 pouce

b = image voisine

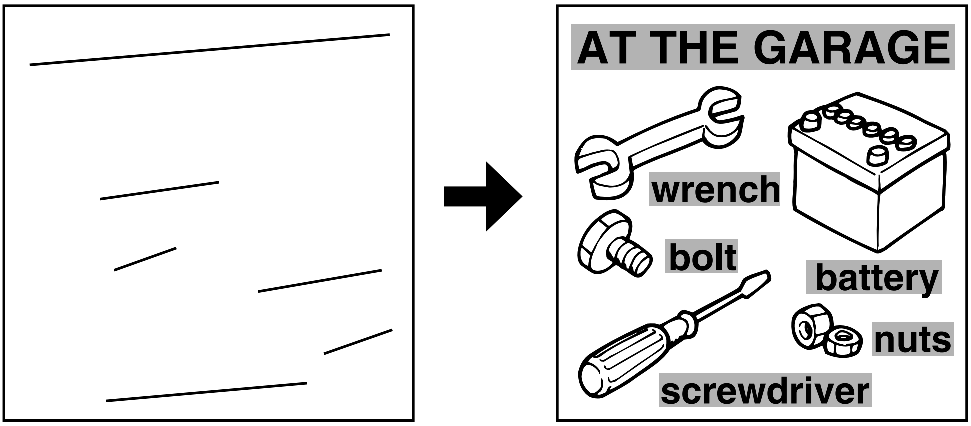
a = ligne marquant la zone définie

d = image dans la zone définie

Feuilles de commandes et impressions terminées

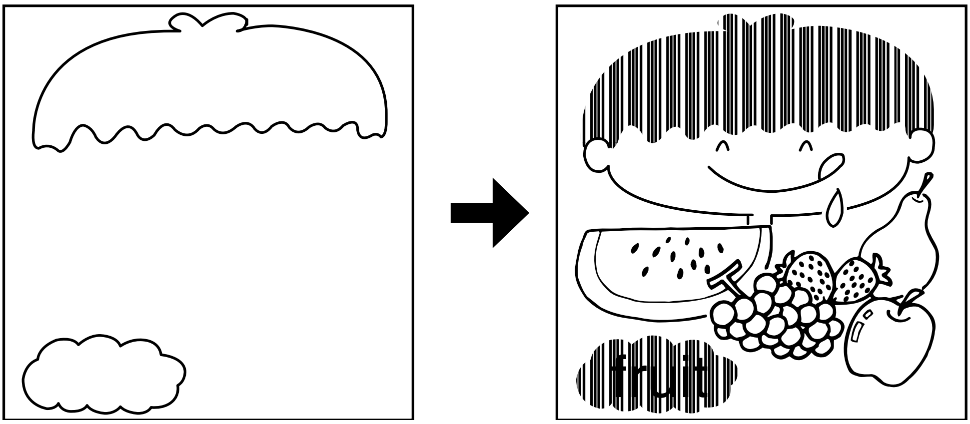
Les illustrations suivantes vont vous aider à créer une feuille de commande.

❖ Création d'une feuille de commande en utilisant une ligne diagonale



La méthode basée sur une ligne diagonale permet de définir aisément des zones rectangulaires. Elle est également plus précise, mais plus compliquée pour définir des zones complexes.

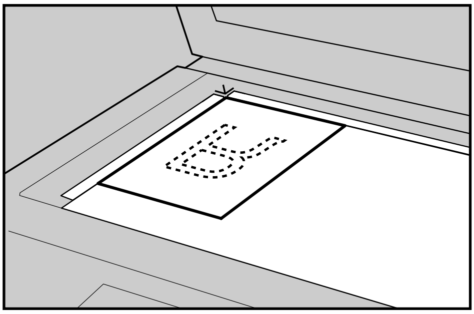
❖ Création d'une feuille de commandes en utilisant une ligne fermée



La méthode basée sur une ligne fermée facilite la définition de zones complexes, mais elle est moins précise. La création d'une feuille de commandes est aussi plus longue avec cette méthode.

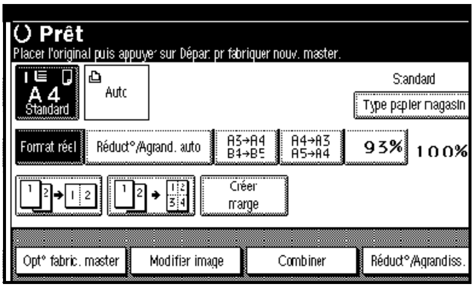
Impression Fabrication

1 Placez la feuille de commande face tournée vers le bas sur la vitre d'exposition.



ZDCH110E

2 Appuyez sur [Modifier image].



3 Appuyez sur [Fabrication].

4 Sélectionnez la méthode de zone de sélection.

5 Appuyez sur [Méthode de modific.].

6 Sélectionnez le mode de la zone interne.

Lorsque vous sélectionnez le mode Photo

❶ Sélectionnez le contraste et le type de résolution, puis appuyez sur [OK].

Lorsque vous sélectionnez le mode Toute la zone

❶ Sélectionnez le motif d'arrière-plan.

❷ Sélectionnez le format et l'orientation du motif d'arrière-plan.

7 Sélectionnez le mode de la zone externe.

Lorsque vous sélectionnez le mode Photo

❶ Sélectionnez le contraste et le type de résolution, puis appuyez sur [OK].

8 Appuyez sur la touche [OK].

Remarque

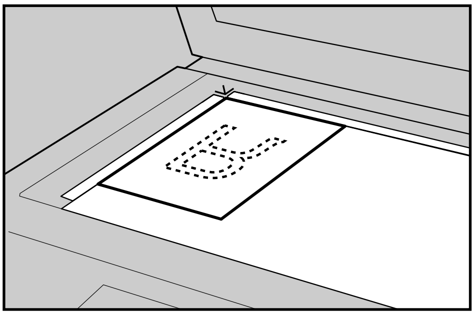
- ❒ Lorsque vous sélectionnez le mode Photo pour la zone interne et la zone externe, vous ne pouvez pas sélectionner des motifs de points et un contraste différents.
- ❒ Pour valider les paramètres, appuyez sur **[Fabrication]**.

9 Appuyez sur la touche 【Départ】.

10 Placez les originaux face tournée vers le bas sur la vitre d'exposition ou face tournée vers le haut dans le chargeur automatique de documents, puis appuyez sur la touche 【Départ】.

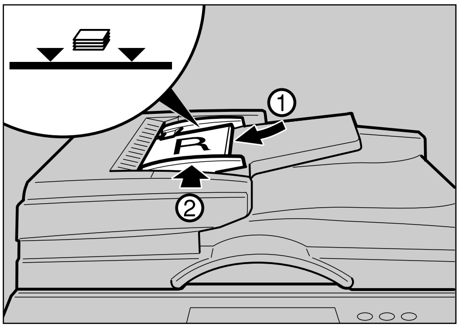
3

❖ Vitre d’exposition



ZDCH110E

❖ ADF



AJK153S

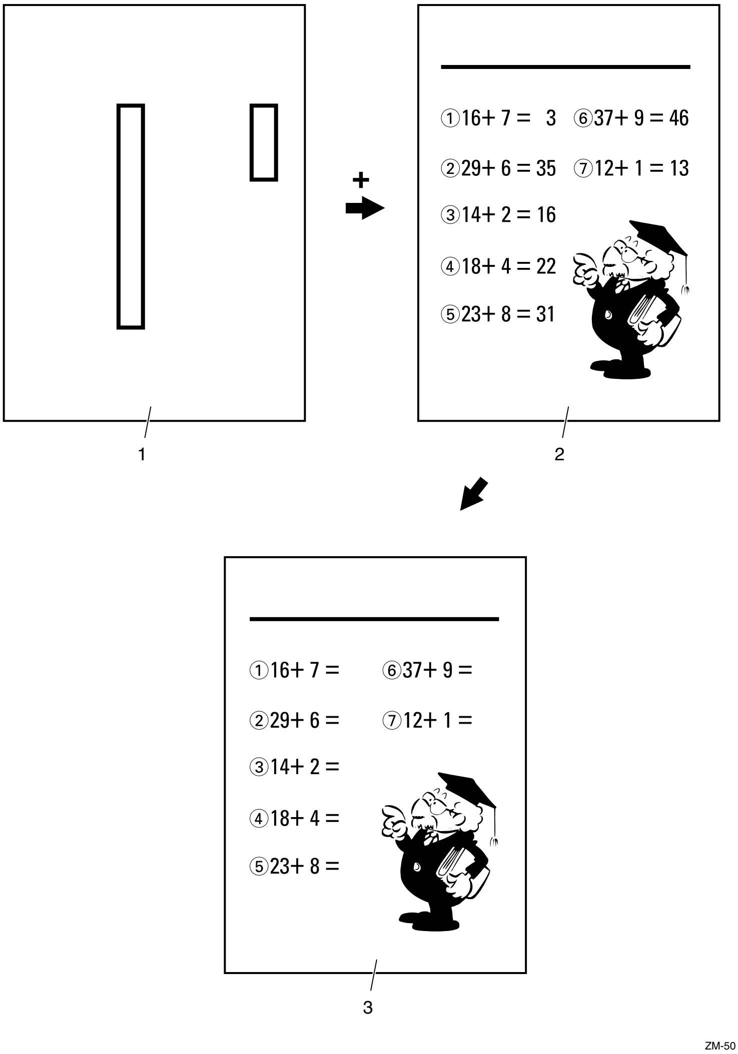
Remarque

- ❒ Si une feuille de commandes ou un original est mal alimenté dans l’ADF, retirez la feuille ou l’original et replacez la feuille ou l’original dans le chargeur.
- ❒ Il n’est pas nécessaire de recharger les feuilles de commandes ou l’original précédents.

Impression d'échantillons

Echantillon 1

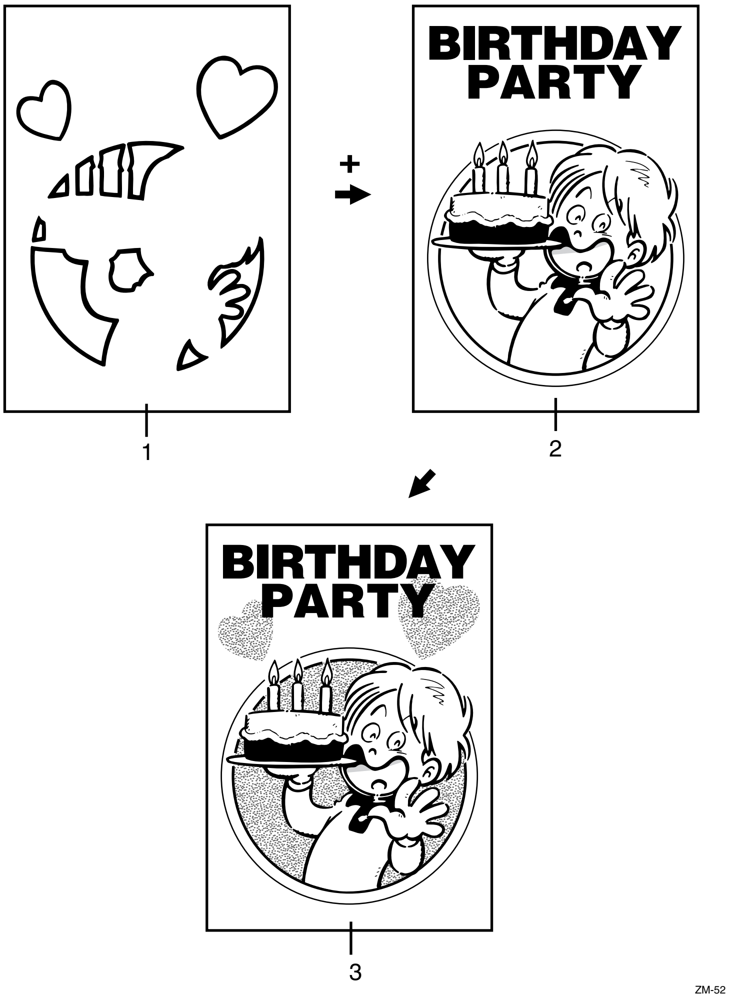
① Feuille de commandes, forme de cadre, zone interne : mode d'effacement de zone
② Zone externe : mode Texte
③ Imprimer



1. **Feuille de commandes**
2. **Original**
3. **Imprimer**

Echantillon 2

① Imprimer l'original tel quel
② Changer le tambour pour l'impression couleur
③ Feuille de commandes, forme de cadre, zone interne : motif Toute la zone N.39
④ Zone externe : mode Texte
⑤ Imprimer



1. **Feuille de commandes**

2. **Original**

3. **Imprimer**

Démarrage de qualité

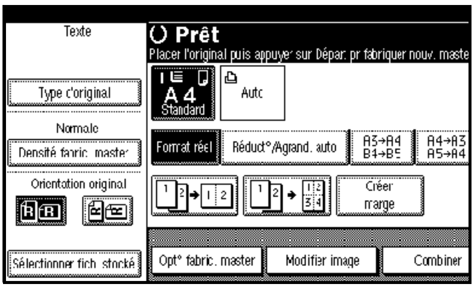
Si vous n'utilisez pas la machine pendant une période prolongée ou installez un tambour couleur qui n'a pas été utilisé récemment, l'encre peut sécher sur le tambour, de la copie en soit affectée. Pour résoudre ce problème, vous pouvez faire tourner un peu le tambour de la machine avant d'imprimer.

Remarque

❒ Vous pouvez changer le nombre rotations du mode Démarrage de qualité avec les outils utilisateur. Voir P.163 "Nb de rotations à vide : Démarrage qualité".

1 **Installez les originaux.**

2 **Appuyez sur [Opt° fabric. master].**



3 **Appuyez successivement sur [Démarrage qualité] et [OK].**

4 **Appuyez sur la touche 【Départ】.**

Le tambour s'arrête.

Démarrage de qualité auto

Vous pouvez configurer la machine pour qu'elle fasse tourner le tambour avant d'imprimer. Cette fonction est appelée Démarrage de qualité automatique.

Remarque

❒ Pour utiliser cette fonction, vous devez fixer le mode Démarrage de qualité automatique sur **[ON]** en utilisant les outils utilisateur. Voir P.162 "Paramètre de démarrage qualité auto".

❒ Pour spécifier le nombre de rotations souhaité en fonction du délai d'inactivité de la machine, voir P.162 "Nb de rotations à vide : Démarrage qualité auto".

Mode Economie

Lorsque vous voulez économiser l'encre, sélectionnez le mode Economie.

Remarque

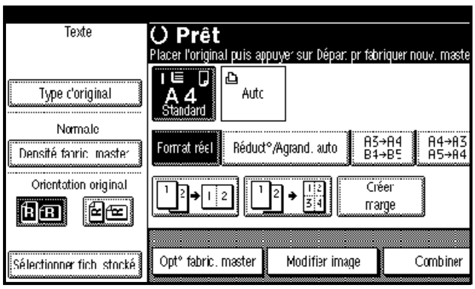
❒ Dans ce mode, les impressions sont plus claires.

❒ Vous disposez de deux niveaux d'économie.

❒ Le niveau 2 produit des documents plus clairs que le niveau 1.

1 **Installez les originaux.**

2 **Appuyez sur [Opt° fabric. master].**



3 **Appuyez sur [Mode éco.: Niveau 1] ou [Mode éco.: Niveau 2].**

4 **Appuyez sur la touche 【Départ】.**

Saut d'alimentation

Si le recto des copies est sale, vous pouvez utiliser la touche Saut d'alimentation pour que le tambour effectue deux rotations au lieu d'une seule chaque fois qu'une feuille de papier est introduite. Ainsi, vous avez le temps de retirer les copies une par une du plateau de réception ou d'insérer une feuille de papier entre deux impressions.

Préparation

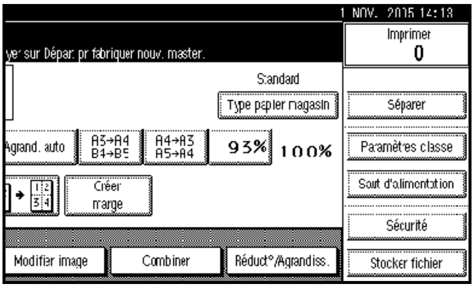
Le nombre de rotations peut être réglé entre 2 et 9 tours. La valeur par défaut est égale à 2. Pour changer ce paramètre, reportez-vous à la P.162 "Saut d'alimentation".

Remarque

- ❒ Du fait que l'introduction du papier est plus longue, vous pouvez utiliser du papier plus long que la limitation de longueur. La longueur de papier maximum en mode Saut d'alimentation est de 460 mm, 18,1".
- ❒ Lorsque vous utilisez du papier d'une longueur supérieure à 432 mm, 17", les documents ne sont pas placés correctement dans le plateau de réception. Dans ce cas, abaissez la plaque butoir du plateau et retirez les documents à la main.

1 Installez les originaux.

2 Appuyez sur [Saut d'alimentation].



Pour changer le nombre de rotations du tambour

Au cours de cette étape, vous pouvez changer temporairement le nombre de rotations du tambour. Vous pouvez également sauter cette étape en définissant les paramètres Outils utilisateur. Voir P.162 "Saut d'alimentation".

❶ **A l'aide des touches numériques, sélectionnez le nombre de rotations du tambour pour chaque introduction de feuille.**

Remarque

- ❒ Une fois l'impression terminée, la valeur par défaut Saut d'alimentation est restaurée.

❷ **Appuyez sur [OK].**

3 Appuyez sur la touche 【Départ】.

Sécurité

Lorsque vous imprimez des documents confidentiels, tels que des sujets d'examens, utilisez cette fonction pour empêcher d'autres utilisateurs d'utiliser le master.

Si vous sélectionnez Haute sécurité dans le paramètre Option de sécurité, l'unité d'éjection du master se verrouille et ne peut pas être retirée.

Préparation

Cette fonction dispose de deux options de sécurité. Sélectionnez l'option à utiliser dans Outils utilisateur avant d'utiliser la fonction. Voir P.165 "Option de sécurité".

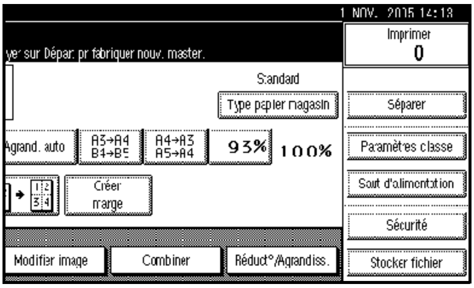
- Normal : aucune impression supplémentaire ne peut être effectuée, le tambour ne peut pas être retiré.
- Haute sécurité : aucune impression supplémentaire ne peut être effectuée. Le tambour et l'unité d'éjection de master ne peuvent pas être retirés.

Remarque

❒ Le mode de sécurité sélectionné ne peut pas être annulé en mettant la machine hors tension.

Activation de la sécurité "normale"

1 **Une fois les impressions terminées, appuyez sur [Sécurité].**



Une boîte de dialogue de confirmation s'affiche.

2 **Appuyez sur [OK].**

Le master est protégé par la fonction de sécurité.

Désactivation de la sécurité "normale"

1 **Installez un nouvel original, puis appuyez sur la touche 【Départ】.**

La fonction de sécurité est annulée.

Activation de la "haute" sécurité

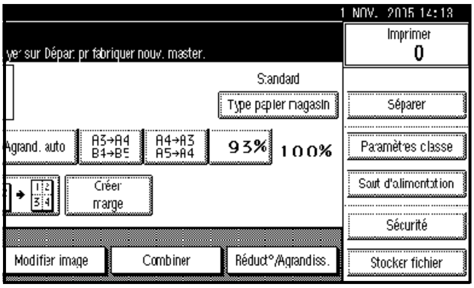
1 **Sélectionnez "Haute sécurité" dans "Option de sécurité" avec Outils utilisateur. Voir P.165 "Option de sécurité".**

2 **Enregistrez un code de sécurité.**

3

Désactivation de la “haute ” sécurité

1 Appuyez sur [Sécurité].



2 Entrez le code de sécurité en utilisant les touches numériques, puis appuyez sur [OK].

Le verrou est supprimé. Vous pouvez retirer le master et le tambour.

Remarque

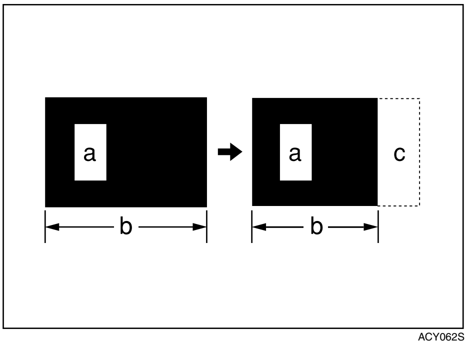
- ❒ Avec cette option, la sécurité ne peut être désactivée que temporairement et elle entre en vigueur de nouveau lorsque :
  - le travail en cours se termine ;
  - vous remettez l'unité d'éjection de master en position après l'avoir retirée ;
  - vous fermez la porte avant après avoir retiré et réinstallé le tambour ;
  - un certain délai s'écoule au cours duquel ni l'unité d'éjection de master, ni le tambour n'ont été retirés à la suite de l'annulation de la sécurité ;
  - vous appuyez sur la touche 【Départ】.
  - la machine passe en mode Economie d'énergie ou en mode Arrêt automatique ;
  - la machine passe en mode de réinitialisation automatique.

Réglage de la minuterie de sécurité

Vous pouvez définir l'heure du basculement automatique en mode sécurité. Voir P.165 “Minuteur sécurité”.

Conservation du master

La machine change automatiquement la longueur du master en fonction du format de papier que vous utilisez. Ceci permet de conserver le master et d'économiser l'encre.



a = images sur le master

b = masters

c = zone conservée

Limitation

- ❒ Cette fonction est activée automatiquement lorsque vous placez au moins deux originaux dans le chargeur automatique de documents disponible en option.
- ❒ Les formats de papier que vous pouvez utiliser sont A4▯, $8^1/_2$" × 11" ▯ ou B5 JIS▯.

Vous pouvez annuler le mode Economie d'énergie avec Outils utilisateur. Voir P.164 “Longueur de coupe master”. Vous pouvez conserver le master en utilisant le tambour A4 disponible en option. Voir P.120 “Modification de la taille du tambour”.

- Lorsque vous sélectionnez **[A3]** dans Longueur du master, les masters sont ramenés au format A3.
- Lorsque vous sélectionnez **[Auto]** Longueur du master, les masters sont ramenés au format A4▯. Seule la dernière page est ramenée au format A3▭.

Double alimentation

Lorsque au moins deux feuilles de papier sont introduites simultanément, la machine s'arrête et un message d'avertissement s'affiche sur l'écran.

Préparation

Pour utiliser la fonction Double alimentation, sélectionnez **[ON]** dans "Avertissement double alimentation" avec Outils utilisateur. Voir P.164 "Avertissement double alimentation".

Limitation

- ❒ Seul le modèle type 1 (600 dpi) est doté de la fontion Alimentation double. Cette fonction n'est pas disponible sur le modèle Type 2 (400 ppp).

Remarque

- ❒ Il peut arriver que cette fonction ne détecte pas le papier lorsque :
  - une combinaison de papiers couleur est utilisée ;
  - des papiers de différentes épaisseurs sont utilisés.
- ❒ L'introduction simultanée de plusieurs feuilles peut se produire avec les formats de papier A6 à A3, 11" × 17".

Lors de la détection de l'introduction simultanée de plusieurs feuilles

Lorsque plusieurs feuilles sont introduites simultanément, la machine s'arrête et un message d'avertissement s'affiche sur l'écran.

1 Vérifiez la sortie et appuyez sur [Sortie].

Remarque

- ❒ Lorsque le message d'erreur d'alimentation s'affiche, retirez le papier. Voir P.137 "Résolution des erreurs d'alimentation du papier".
- ❒ Lorsque le papier est enroulé autour du tambour, ouvrez le capot avant et retirez le tambour. Voir P.139 "Enroulage du papier autour du tambour".

2 Retirez le papier coincé.

Remarque

- ❒ Si la machine détecte par erreur l'introduction de plusieurs feuilles lors de l'impression du verso ou du recto d'une feuille imprimée, sélectionnez **[OFF]** pour "Avertissement double alimentation" avec Outils utilisateur. Voir P.164 "Avertissement double alimentation".
- ❒ Pour éviter l'introduction de plusieurs feuilles, reportez-vous à la P.175 "Actions recommandées et non recommandées".

Stockage des fichiers

Stockage de données

Remarque

- ❒ Cette fonction peut être utilisée uniquement lorsque le disque dur disponible en option est installé.

❖ **Nom d'utilisateur**

Vous pouvez enregistrer un nom d'utilisateur pour identifier l'utilisateur des fichiers stockés.

❖ **Nom du fichier**

Les fichiers stockés portent automatiquement le nom "COPY0001", "COPY0002". Vous pouvez changer ces noms.

❖ **Mot de passe**

Vous pouvez définir un mot de passe pour les fichiers stockés, et l'utiliser pour empêcher d'autres utilisateurs de les imprimer.

Important

- ❒ Les données stockées dans la machine peuvent être perdues lorsque certains incidents se produisent. Le fournisseur ne peut pas être tenu pour responsable des dommages résultant d'une perte de données.
- ❒ Veillez à protéger le mot de passe, notamment lorsque vous l'entrez et l'enregistrez. Rangez le mot de passe dans un endroit sûr.
- ❒ Evitez d'utiliser un seul chiffre ou des chiffres consécutifs comme mot de passe, tels que "0000" ou "1234", du fait qu'il est aisé de les deviner.
- ❒ Un fichier auquel vous accédez avec un mot de passe correct reste sélectionné, même après la fin des opérations, et d'autres utilisateurs peuvent donc y accéder. Pour éviter cette situation, appuyez sur la touche **【Effacer modes】** pour annuler la sélection du fichier.
- ❒ Le nom d'utilisateur utilisé lors de l'ajout d'un fichier dans la machine permet d'identifier le créateur et le type du fichier. Il ne permet pas de protéger des fichiers confidentiels.

Remarque

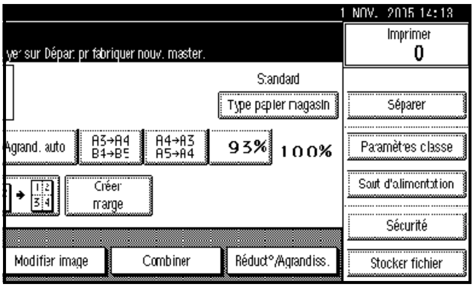
- ❒ Entrez un mot de passe à quatre chiffres.
- ❒ Vous pouvez accéder temporairement aux fichiers sans entrer un mot de passe. Voir P.166 "Déverrouiller temporairement les fichiers stockés"
- ❒ Vous pouvez définir le délai de suppression automatique des données stockées. Voir P.166 "Suppression auto fichier".
- ❒ Si vous ne voulez pas supprimer automatiquement les données stockées, sélectionnez **[Non]** Suppression auto fichier avant de stocker le fichier. Si vous sélectionnez **[Oui]** ultérieurement, les données stockées par la suite sont supprimées automatiquement.
- ❒ Lorsque vous stockez des fichiers envoyés par des ordinateurs, l'orientation peut être changée en fonction de l'orientation du papier dans le magasin d'alimentation du papier.

1 Installez les originaux.

Référence

Pour plus d'informations sur les types d'originaux et sur leur positionnement, reportez-vous à la P.43 "Mise en place des originaux".

2 Appuyez sur [Stocker fichier].



3 Entrez un nom d'utilisateur, un nom de fichier ou un mot de passe, si nécessaire.

Remarque

- ❒ Si vous n'entrez pas un nom de fichiers, un nom est défini automatiquement.

Référence

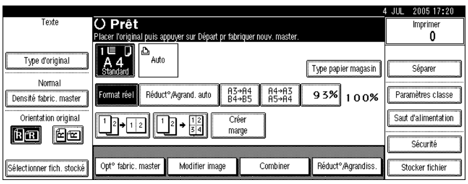
P.107 "Pour enregistrer un nom d'utilisateur"

P.108 "Pour changer un nom de fichier"

P.108 "Pour définir ou changer un mot de passe"

4 Appuyez sur [OK].

5 Définissez les paramètres appropriés.



Référence

Pour plus d'informations, reportez-vous à la P.59 "Fonctions d'impression"

6 Appuyez sur la touche 【Départ】.

Le fichier est stocké dans la machine.

Remarque

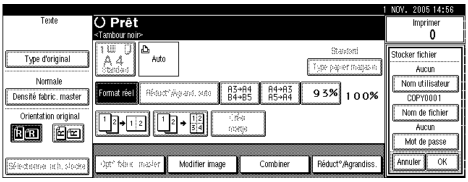
- ❒ Lorsque vous utilisez la vitre d'exposition, après la numérisation du premier original, placez l'original suivant sur la vitre et appuyez de nouveau sur la touche 【Départ】. Une fois tous les originaux numérisés, appuyez sur la touche 【#】.

3

Pour enregistrer un nom d'utilisateur

1 Appuyez sur [Stocker fichier].

2 Appuyez sur [Nom utilisateur].



L'écran Nom d'utilisateur s'affiche.

3 Entrez le nom de l'utilisateur, puis appuyez sur [OK].

Référence

P.185 "Entrée d'un texte"

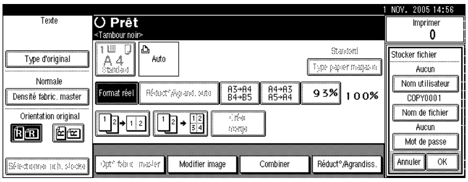
Remarque

- ❒ Vous pouvez entrer jusqu'à 20 caractères pour le nom de fichier, mais seuls 16 caractères s'affichent dans la liste des fichiers pour chaque fichier.

Pour changer un nom de fichier

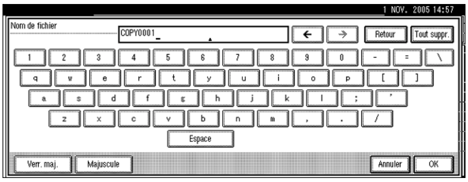
1 **Appuyez sur [Stocker fichier].**

2 **Appuyez sur [Nom de fichier].**



L'écran Nom de fichier s'affiche.

3 **Appuyez sur [Tout suppr.] pour supprimer l'ancien nom de fichier.**



Remarque

❒ Vous pouvez également utiliser **[Retour]** pour supprimer des caractères.

4 **Entrez un nouveau nom de fichier et appuyez sur [OK].**

Référence

P.185 "Entrée d'un texte"

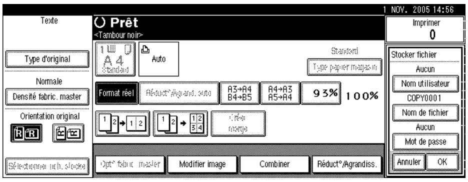
Remarque

❒ Vous pouvez entrer jusqu'à 20 caractères pour le nom de fichier, mais seuls 16 caractères s'affichent dans la liste des fichiers pour chaque fichier.

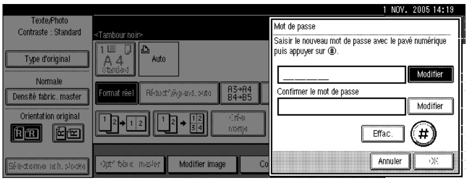
Pour définir ou changer un mot de passe

1 **Appuyez sur [Stocker fichier].**

2 **Appuyez sur [Mot de passe].**



3 **Entrez le mot de passe (quatre chiffres) en utilisant les touches numériques, puis appuyez sur [#].**

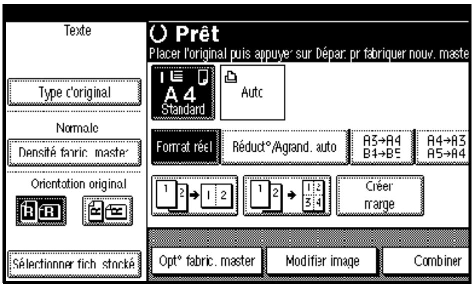


4 **Entrez de nouveau le mot de passe (quatre chiffres) pour le confirmer, puis appuyez sur [#].**

5 **Appuyez sur [OK].**

Modification du nom d'utilisateur d'un fichier sauvegardé, d'un nom de fichier ou d'un mot de passe

1 Appuyez sur [Sélectionner fich. stocké].

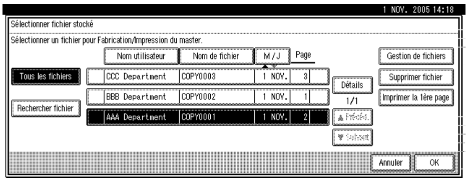


2 Sélectionnez le fichier dont vous voulez modifier le nom d'utilisateur, le nom ou le mot de passe.

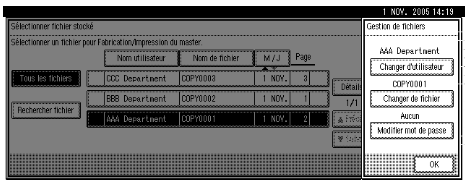
Remarque

- ❒ Si un mot de passe est défini sur le fichier, entrez le mot de passe et appuyez sur **[OK]**.

3 Appuyez sur [Gestion de fichiers].



4 Appuyez sur [Changer d'utilisateur], [Changer de fichier] ou [Modifier mot de passe].



5 Entrez le nouveau nom d'utilisateur, le nouveau nom ou le nouveau mot de passe, puis appuyez sur [OK].

Référence

P.107 "Pour enregistrer un nom d'utilisateur"

P.108 "Pour changer un nom de fichier"

P.108 "Pour définir ou changer un mot de passe"

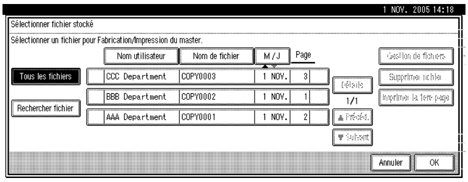
6 Appuyez sur [OK].

Recherche de fichiers stockés

Vous pouvez rechercher les fichiers stockés dans la machine. Vous pouvez également afficher la liste des fichiers stockés triés en fonction de vos préférences.

1 Appuyez sur [Sélectionner fich. stocké].

2 Appuyez sur [Rechercher fichier].



3 Entrez le nom du fichier, puis appuyez sur [OK].

Les fichiers commençant par le nom entré s'affichent.

Référence

P.185 "Entrée d'un texte"

Remarque

- ❒ Pour afficher tous les fichiers stockés, appuyez sur **[Tous les fichiers]**.

Pour vérifier des informations sur les fichiers stockés

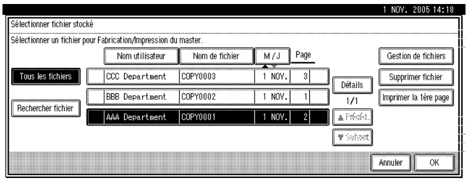
1 Appuyez sur [Sélectionner fich. stocké].

2 Sélectionnez le fichier.

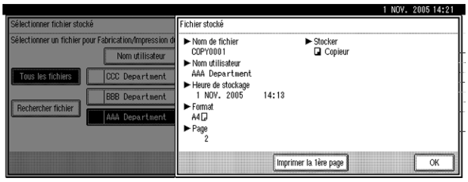
Remarque

- ❒ Si un mot de passe est défini sur le fichier, entrez le mot de passe et appuyez sur **[OK]**.

3 Appuyez sur [Détails].



Les informations détaillées relatives au fichier s'affichent.



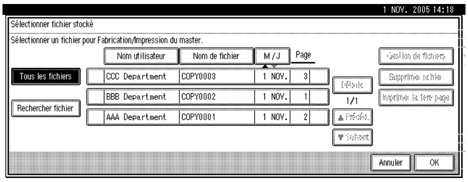
Impression des fichiers stockés

Remarque

- ❒ Vous pouvez aussi imprimer les fichiers stockés via un navigateur Web depuis un ordinateur du réseau. Pour plus d'informations sur le démarrage du navigateur Web, reportez-vous au *Manuel réseau*.

1 Appuyez sur [Sélectionner fich. stocké].

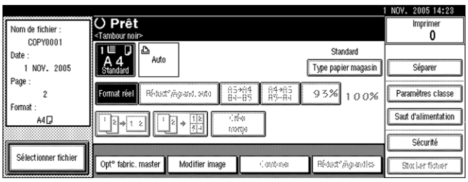
2 Sélectionnez le fichier à imprimer, puis appuyez sur [OK].



Remarque

- ❒ Si un mot de passe est défini sur le fichier, entrez le mot de passe et appuyez sur **[OK]**.
- ❒ Vous pouvez rechercher un fichier en utilisant **[Rechercher fichier]**.
- ❒ Vous pouvez trier les noms de fichiers de la liste en fonction de leur nom d'utilisateur, de leur nom ou de leur date. Pour trier les fichiers, appuyez sur **[Nom utilisateur]**, **[Nom de fichier]** ou **[M / J]**.
- ❒ Si vous ne pouvez pas déterminer le contenu d'un fichier en fonction de son nom, vous pouvez imprimer uniquement la première page pour effectuer des vérifications. Voir P.111 "Impression de la première page".
- ❒ Pour annuler une sélection, appuyez de nouveau sur le fichier sélectionné.

3 Définissez les paramètres appropriés.



4 Entrez le nombre d'impressions en utilisant les touches numériques.

Remarque

- ❒ Vous pouvez effectuer jusqu'à 9 999 impressions.

5 Appuyez sur la touche 【Départ】.

Impression de la première page

Vous pouvez imprimer la première page d'un fichier sélectionné pour vérifier son contenu.

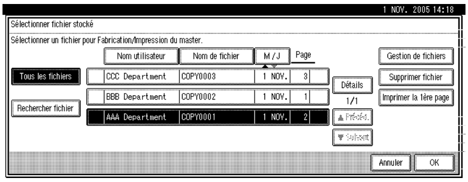
1 Appuyez sur [Sélectionner fich. stocké].

2 Sélectionnez le fichier.

Remarque

- ❒ Si un mot de passe est défini sur le fichier, entrez le mot de passe et appuyez sur **[OK]**.
- ❒ Vous pouvez rechercher un fichier en utilisant **[Rechercher fichier]**.
- ❒ Vous pouvez trier les noms de fichiers de la liste en fonction de leur nom d'utilisateur, de leur nom ou de leur date. Pour trier les fichiers, appuyez sur **[Nom utilisateur]**, **[Nom de fichier]** ou **[M / J]**.
- ❒ Si vous ne pouvez pas déterminer le contenu d'un fichier en fonction de son nom, vous pouvez imprimer uniquement la première page pour effectuer des vérifications.
- ❒ Pour annuler une sélection, appuyez de nouveau sur le fichier sélectionné.

3 Appuyez sur [Imprimer la 1ère page].



4 Appuyez sur la touche 【Départ】.

Suppression des fichiers stockés

Important

- ❒ Vous pouvez stocker jusqu'à 3 000 fichiers dans la machine. Une fois cette limite atteinte, vous ne pouvez plus enregistrer de fichiers. Pour en enregistrer, supprimez des fichiers.

Remarque

- ❒ Vous pouvez supprimer simultanément tous les fichiers stockés en utilisant Outils utilisateur. Voir P.166 "Suppr. ts fichiers".
- ❒ Vous pouvez aussi supprimer des fichiers stockés via un navigateur Web depuis un ordinateur du réseau. Pour plus d'informations sur le démarrage du navigateur Web, reportez-vous au *Manuel réseau*.

1 Appuyez sur [Sélectionner fich. stocké].

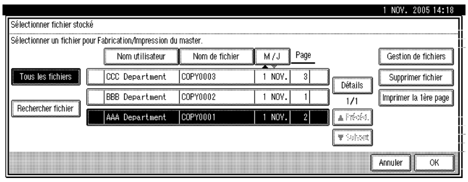
3

2 Sélectionnez le fichier à supprimer.

Remarque

- ❒ Si un mot de passe est défini sur le fichier, entrez le mot de passe et appuyez sur **[OK]**.
- ❒ Vous pouvez rechercher un fichier en utilisant **[Rechercher fichier]**.
- ❒ Vous pouvez trier les noms de fichiers de la liste en fonction de leur nom d'utilisateur, de leur nom ou de leur date. Pour trier les fichiers, appuyez sur **[Nom utilisateur]**, **[Nom de fichier]** ou **[M / J]**.
- ❒ Si vous ne pouvez pas déterminer le contenu d'un fichier en fonction de son nom, vous pouvez imprimer uniquement la première page pour effectuer des vérifications.
- ❒ Pour annuler une sélection, appuyez de nouveau sur le fichier sélectionné.

3 Appuyez sur [Supprimer fichier].



Une boîte de dialogue de confirmation s'affiche.

4 Appuyez sur [Supprimer] pour supprimer le fichier.

Impression ou suppression des fichiers stockés en utilisant un navigateur Web

Vous pouvez aussi imprimer ou supprimer les fichiers stockés à l'aide d'un navigateur. Pour plus d'informations, voir l'aide du navigateur Web.

Programmes

Vous pouvez stocker les paramètres d'impression fréquemment utilisés dans la mémoire de la machine et les rappeler pour les utiliser.

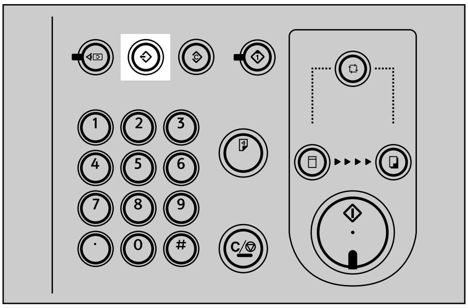
Remarque

- ❒ Vous pouvez stocker jusqu'à 10 programmes.
- ❒ Vous pouvez sélectionner le mode standard ou le programme N.10 comme mode par défaut à définir lorsque vous supprimez ou réinitialisez les modes ou immédiatement après la mise sous tension de la machine.
- ❒ Les programmes ne sont pas supprimés lorsque vous mettez la machine hors tension ou appuyez sur la touche 【Effacer modes】. Ils sont annulés uniquement lorsque vous les supprimez ou les remplacez par un autre programme.

Stockage d'un programme

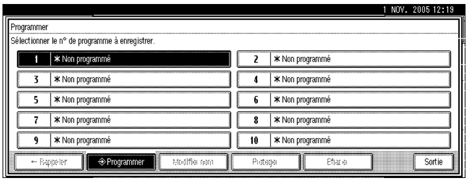
1 Modifiez les paramètres d'impression pour sélectionner toutes les fonctions à enregistrer dans ce programme.

2 Appuyez sur la touche 【Programme】.



AJK131S

3 Appuyez sur [Programmer].

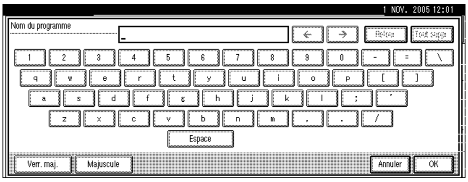


Remarque

- ❒ Les numéros de programmes accompagnés de ⟡ ont déjà des paramètres définis.

4 Appuyez sur le numéro du programme à enregistrer.

5 Entrez le nom du programme en utilisant les touches alphabétiques de l'écran.



Vous pouvez entrer jusqu'à 40 caractères.

Référence

Pour plus d'informations sur l'entrée de caractères, reportez-vous à la P.185 "Entrée d'un texte" .

Remarque

- ❒ Si vous ne voulez pas entrer un nom de programme, passez à l'étape 6.

6 Appuyez sur [OK].

Une fois les paramètres enregistrés, l'indicateur ⟡, suivi du numéro et du nom du programme, s'affiche.

3

3

Rappel d'un programme

1 Installez les originaux.

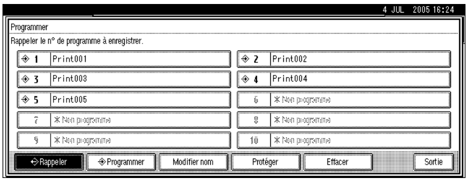
2 Appuyez sur la touche 【Programme】.

Les réglages mémorisés s'affichent.

Remarque

❒ Les numéros de programmes accompagnés de ⟐ ont déjà des paramètres définis.

3 Appuyez sur le numéro du programme à rappeler.



4 Appuyez sur la touche 【Départ】.

Modification d'un programme enregistré

1 Modifiez les paramètres d'impression pour sélectionner toutes les fonctions à enregistrer dans ce programme.

2 Appuyez sur la touche 【Programme】.

3 Appuyez sur [Programmer].

4 Appuyez sur le numéro du programme à modifier.

Une boîte de dialogue de confirmation s'affiche.

5 Appuyez sur [Oui].

Répétez les étapes 5 et 6 de "stockage d'un programme".

Modification du nom d'un programme

1 Appuyez sur la touche 【Programme】.

2 Appuyez sur [Modifier nom].

3 Appuyez sur le numéro du programme dont vous voulez modifier le nom.

4 Entrez le nouveau nom du programme en utilisant les touches alphabétiques de l'écran.

5 Appuyez sur [OK].

Protection d'un programme

Pour empêcher un utilisateur de remplacer le programme, procédez comme suit.

Remarque

❒ Si tous les programmes utilisateur sont protégés, vous ne pouvez pas enregistrer des paramètres dans le menu Programmes.

1 Appuyez sur la touche 【Programme】.

2 Appuyez sur [Protéger].

3 Appuyez sur le numéro du programme à protéger.

Remarque

❒ Les numéros de programmes protégés apparaissent en surbrillance.

Suppression d'un programme

1 **Appuyez sur la touche 【Programme】.**

2 **Appuyez sur [Effacer].**

3 **Appuyez sur le numéro du programme à supprimer.**

Une boîte de dialogue de confirmation s'affiche.

4 **Appuyez sur [Supprimer].**

Le programme est supprimé et l'écran initial s'affiche.

Réalisation de copies couleur

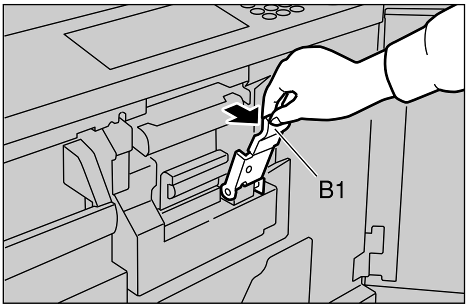
Des tambours couleur sont disponibles en option en complémentent de l'unité noire standard. Pour créer des impressions couleur, un tambour distinct est nécessaire pour chaque couleur.

3

Changement du tambour couleur

1 Ouvrez la porte avant.

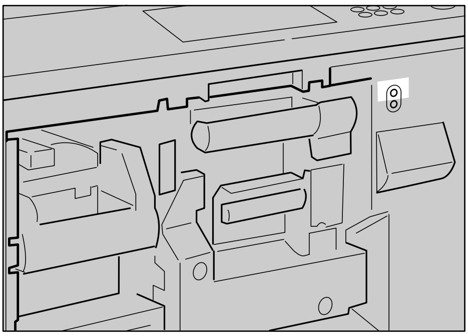
2 Abaissez le levier de verrouillage du tambour (B1).



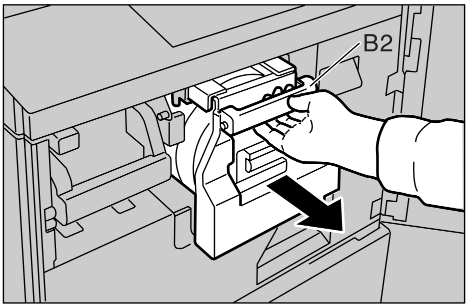
AJK151S

Remarque

- Vérifiez que le voyant à côté du levier de verrouillage est vert avant de sortir le tambour. Si le voyant est éteint, fermez le capot avant, attendez cinq secondes et rouvrez-le.

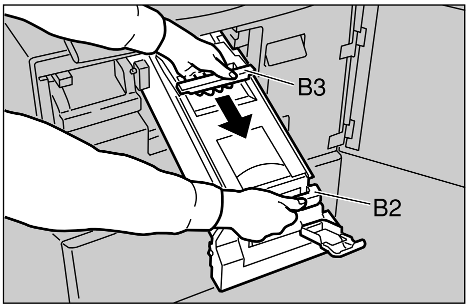

AJK147S

3 Tirez la poignée du tambour doucement (B2).



AJK302S

4 Soulevez légèrement le support du tambour supérieur (B3) pour libérer le tambour, puis tirez le tambour tout en maintenant la poignée du tambour (B2) et le support du tambour supérieur (B3).

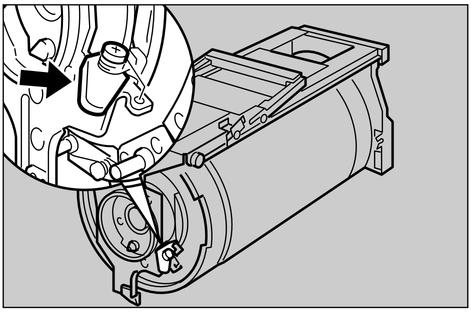


ZBHH260E

Important

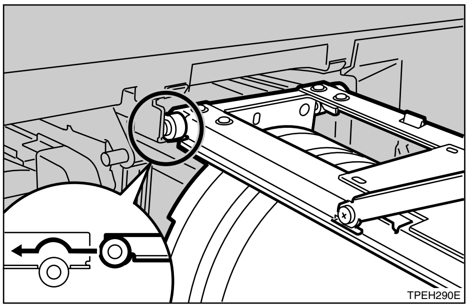
- Veillez à ne pas laisser tomber le tambour.

5 Vérifiez que le verrou du tambour couleur en option se trouve dans la position appropriée.



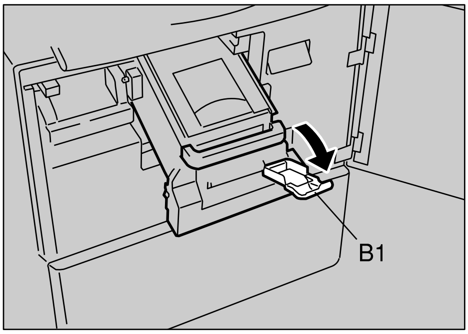
ZBHH220E

6 Placez le tambour couleur sur le rail de guidage.



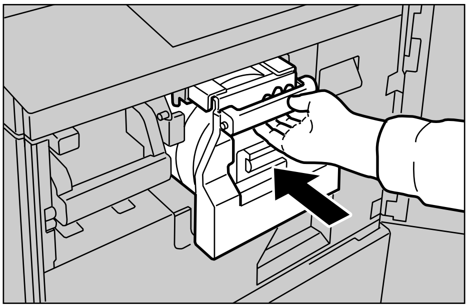
TPEH290E

7 Abaissez le levier de verrouillage (B1) du tambour inséré.



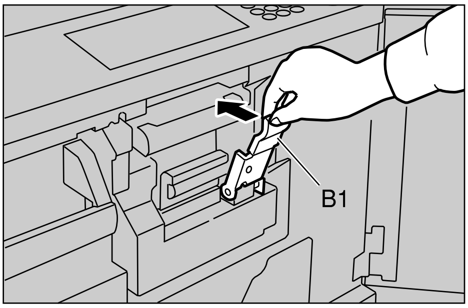
ACY069S

8 Faites glisser le tambour jusqu'à ce qu'il se bloque en position.



AJK149S

9 Relevez le levier de verrouillage du tambour (B1).



AJK148S

10 Refermez la porte avant.

Remarque

❒ Assurez-vous que le voyant d'**ouverture de capot/unité** s'éteint et que le message d'état du tambour couleur s'affiche sur l'écran.

Réalisation de copies couleur

1 Vérifiez si le message d'état du tambour couleur est affiché sur l'écran.

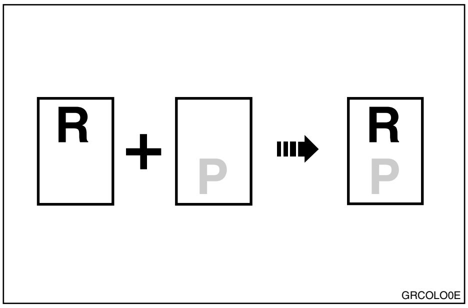
2 Installez les originaux.

3 Appuyez sur la touche 【Départ】.

3

Impression en bichromie

Après l'impression en une couleur, vous pouvez imprimer dans une autre couleur sur le même côté de la copie.



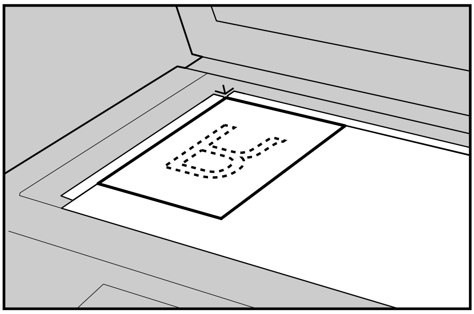
GRCOLO0E

Remarque

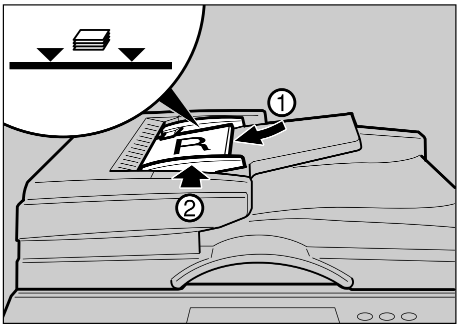
- ❒ Laissez l'encre sur les copies sécher avant d'imprimer de nouveau.
- ❒ Si l'encre des documents n'est pas sèche, le rouleau d'entraînement du papier risque de se salir. Dans ce cas, essuyez le rouleau avec un chiffon.
- ❒ Vous ne pouvez pas imprimer deux couleurs à la fois.

1 Préparez les deux originaux. Placez le premier original sur la vitre d'exposition ou dans le chargeur automatique de documents.

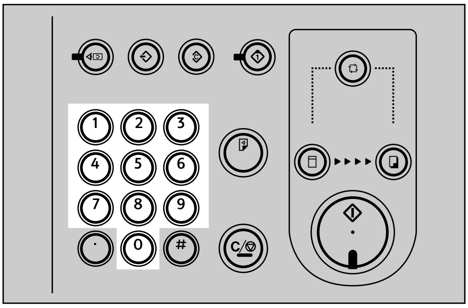
❖ **Vitre d'exposition**


ZDCH110E

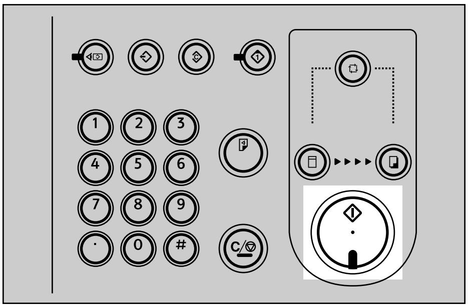
❖ **ADF**


AJK153S

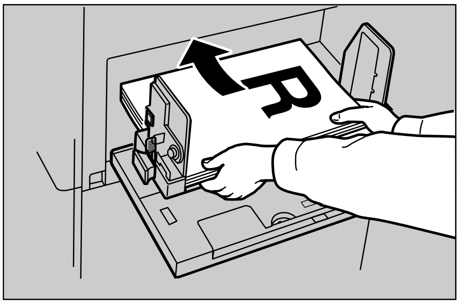
2 Entrez le nombre de copies souhaité à l'aide des touches numériques.


AJK102S

3 Appuyez sur la touche 【Départ】.

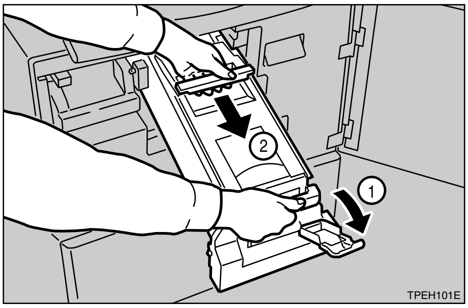

AJK108S

4 Retirez les copies du plateau de réception du papier et placez-les dans le magasin d'alimentation du papier comme illustré.



ZDZY010E

5 Changez le tambour. Voir P.116 "Changement du tambour couleur".



TPEH101E

6 Placez le deuxième original et appuyez sur la touche 【Départ】.

Modification de la taille du tambour

Pour réduire les coûts des rouleaux de masters et d'encre, vous pouvez réduire la longueur de chaque master en utilisant un tambour plus petit disponible en option.

Zone d'impression (à 23°C/73°F, 65 % HR)

3

❖ Version métrique

Tambour A3	Plus de 290 × 410 mm, 11,4" × 16,2"
Tambour A4	Plus de 290 × 200 mm

❖ Version en pouces

11" × Tambour 17"	Plus de 290 × 420 mm, 11,4" × 16,6"
Tambour A4 ($8^1/_2$" × 11")	Plus de 11,4" × 7,8"

Longueur de coupe master

Tambour A 320 × 539 mm, 12,5" × 21,3", masters/rouleau 200

11" × Tambour 17" 320 × 549 mm, 12,5" × 21,7", masters/rouleau 190

Tambour A4 en option 320 × 334 mm, 12,5" × 13,2", masters/rouleau 320

Remarque

❒ Pour changer le tambour, reportez-vous à la P.116 "Changement du tambour couleur".

Tableau des combinaisons

Ce tableau de combinaisons indique les fonctions qui peuvent être utilisées simultanément.

	Peut être utilisée simultanément.
×	Ne peut pas être utilisée simultanément.
1	Ne peut pas être utilisée simultanément. La première fonction sélectionnée est prioritaire.
2	Ne peut pas être utilisée simultanément. La seconde fonction sélectionnée est prioritaire.

1. Première fonction sélectionnée \ 2. Fonction sélectionnée après	Densité fabric. master	Sélection du type d'original	Mode Économie	Cycle auto	Configuration Cycle	Réduction/Agrandissement prédéfinis	Zoom	Réduct°/Agrand. auto	Zoom anamorphique (%)	Zoom anamorphique (taille)	Créer marge	Combiner (2/4 images ⇒1 feuille)	Répétition image (2/4/8/16 images ⇒1 feuille)	Répétition personnalisée	Effacer bords original	Effacer bords papier	Paramètres classe	Séparer
Densité fabric. master																		
Sélection du type d'original																		
Mode Économie																		
Cycle auto					2													
Configuration Cycle				2														
Réduction/Agrandissement prédéfinis							2	2	2	2								
Zoom						2		2	2	2								
Réduct°/Agrand. auto						2	2		2	2				2				
Zoom anamorphique (%)						2	2	2		2								
Zoom anamorphique (taille)						2	2	2	2									
Créer marge												1	1	1				
Combiner (2/4 images ⇒1 feuille)											1		1	1				
Répétition image (2/4/8/16 images ⇒1 feuille)											1	1		2				
Répétition personnalisée								1			1	1	2		1			
Effacer bords original														2				
Effacer bords papier																		
Paramètres classe																		
Séparer																		
Superposition image (sélection données en ligne)						1	1	1	1	1	1	1	1	1		1	1	
Superposition image (Sélectionner le scanner)											1	1	1	1				
Superposition image (Sélectionner le fichier stocké)						1	1	1	1	1	1	1	1	1				
Superposition format (Scan + Scan)											1	1	1	1				
Superposition format (Enreg.+ Enreg.)	1	1				1	1	1	1	1	1	1	1	1	1			
Tampon prédéfini											1	1	1	1				
Fabrication		1									1	1	1	1				
Saut d'alimentation																		
Sélect° pap. Auto								1						2		2		
Ajustement de la position des images imprimées																		
En ligne	1	1			2	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
Stockage du fichier			1								1					1		
Impression des fichiers stockés	1	1				1	1	1	1	1	1	1	1	1	1			
Impression des fichiers stockés avec un navigateur Web	1	1				1	1	1	1	1	1	1	1	1	1			
Centrer											1	1	1	1				
Ajustement marges											1		1	1				
Changement de la vitesse d'impression																		
Rotation d'image							×	×	×	×	×		×	×				

FR AJK320S

1. Première fonction sélectionnée \ 2. Fonction sélectionnée après	Superposition image (sélection données en ligne)	Superposition image (Sélectionner le scanner)	Superposition image (Sélectionner le fichier stocké)	Superposition format (Scan + Scan)	Superposition format (Enreg.+ Enreg.)	Tampon prédéfini	Fabrication	Saut d'alimentation	Sélect° pap. Auto	Ajustement de la position des images imprimées	En ligne	Stockage du fichier	Impression des fichiers stockés	Impression des fichiers stockés avec un navigateur Web	Centrer	Ajustement marges	Changement de la vitesse d'impression
Densité fabric. master					2						2		2	2			
Sélection du type d'original					2		2				2		2	2			
Mode Économie												2					
Cycle auto																	
Configuration Cycle											2						
Réduction/Agrandissement prédéfinis	2		2		2						2		2	2			
Zoom	2		2		2						2		2	2			
Réduct°/Agrand. auto	2		2		2				2		2		2	2			
Zoom anamorphique (%)	2		2		2						2		2	2			
Zoom anamorphique (taille)	2		2		2						2		2	2			
Créer marge	1	1	1	1	1	1	1				2	1	2	2	1	1	
Combiner (2/4 images ⇒1 feuille)	1	1	1	1	1	1	1				2		2	2	1		
Répétition image (2/4/8/16 images ⇒1 feuille)	1	1	1	1	1	1	1				2		2	2	1	1	
Répétition personnalisée	1	1	1	1	1	1	1		1		2		2	2	1	1	
Effacer bords original					2						2		2	2			
Effacer bords papier	2								1		2	2					
Paramètres classe	2										2						
Séparer																	
Superposition image (sélection données en ligne)		2	2	2	2	1	1		1			1	1	2	1	1	
Superposition image (Sélectionner le scanner)	2		2	2	2	1	1				2	1	1	2	1	1	
Superposition image (Sélectionner le fichier stocké)	2	2		2	2	1	1				2	1	1	2	1	1	
Superposition format (Scan + Scan)	2	2	2		2	1	1				2	1	1	2	1	1	
Superposition format (Enreg.+ Enreg.)	2	2	2	2		1	1				2	1	1	2	1	1	
Tampon prédéfini	1	1	1	1	1		1				2	1	1	2	1		
Fabrication	1	1	1	1	1	1					2	1	1	2	1	1	
Saut d'alimentation																	
Sélect° pap. Auto	2										2						
Ajustement de la position des images imprimées																	
En ligne		1	1	1	1	1	1		1			1	1	1	1	1	
Stockage du fichier	1	1	1	1	1	1	1				2		1	1	1	1	
Impression des fichiers stockés	1	1	1	1	1	1	1				1	1		1	1	1	
Impression des fichiers stockés avec un navigateur Web	1	1	1	1	1	1	1				1	1	1		1	1	
Centrer	1	1	1	1	1	1	1				2	1	1	2		1	
Ajustement marges	1	1	1	1	1		1				2	1	1	2	1		
Changement de la vitesse d'impression																	
Rotation d'image	×	×	×	×	×	×	×				2	×	×	×	×	×	

FR AJK321S

4. Dépannage

En cas de dysfonctionnement de la machine

Le tableau suivant décrit les incidents courants accompagnés des messages correspondants. Si d'autres messages apparaissent, suivez les instructions qui s'affichent. En cas de dysfonctionnement ou d'erreur d'alimentation du papier, les messages suivants s'affichent sur l'écran.

Remarque

❒ Pour plus d'informations sur les opérations de “dépannage” relatives à l'impression depuis un ordinateur, consultez les autres manuels de la machine.

❖ Lorsqu'un un message s'affiche

Message	Causes	Solutions
`Vérifier le format et l'orientation du papier.`	L'orientation du papier est différente de celle de l'original.	Orientez l'original de la même manière que le papier.
		Si vous appuyez sur la touche **【Départ】**, le papier sélectionné est utilisé pour imprimer.
`#### et le format papier ne correspondent pas.`	Le papier que vous avez chargé ne correspond pas au taux de reproduction que vous avez sélectionné.	Définissez un format de papier qui correspond au taux de reproduction que vous avez sélectionné et à l'original. **Remarque** ❒ Appuyez sur la touche **【Départ】** pour imprimer.
	Le taux de reproduction sélectionné par le mode d'agrandissement automatique est trop élevé ou trop bas.	
`Placer original.`	Vous ne pouvez pas modifier l'original sur la vitre d'exposition avant d'avoir appuyé sur la touche **【Départ】**.	Placez l'original suivant sur la vitre d'exposition ou dans le chargeur automatique de documents.
	L'original n'est pas en place.	Placez les originaux.
`Quantité maximum : ####`	Le nombre d'impressions est supérieur à la quantité d'impression maximale.	Vous pouvez changer le nombre maximum d'impressions simultanées avec Outils utilisateur. Voir P.170 “Quantité maximum d'impressions”.
`Quantité minimum : ####`	Le nombre d'impressions n'est pas supérieur à la quantité d'impression minimale.	Vous pouvez changer le nombre minimum d'impressions simultanées avec Outils utilisateur. Voir P.170 “Quantité minimum d'impressions”.

Message	Causes	Solutions
Le tambour n'est pas en place.	—	Faites glisser le tambour jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Vérifiez que le tambour est en position.
Une erreur de communication s'est produite. Éteindre puis rallumer l'appareil.	—	Mettez la machine hors tension, puis sous tension. Si le message s'affiche de nouveau, contactez le technicien.
L'image à imprimer est plus grande que le format papier. Changer de format papier.	L'image master imprimée précédemment est plus grande que le papier. Le format de l'image est supérieur à celui du papier.	Imprimez après avoir appuyé sur **[Sortie]** et resélectionnez le format du papier. **Remarque** ❒ Si vous appuyez sur **[Sortie]** pour effacer le message et sur la touche 【**Départ**】, la machine imprime les documents. Toutefois, il se peut que l'image ne tienne pas sur la feuille.

4

Lorsqu'une demande d'intervention s'affiche sur l'écran

Appuyez sur **[Sortie]**. Mettez la machine hors tension, puis sous tension. Si un code d'intervention s'affiche, contactez le technicien.

Remarque

❒ Si un code d'intervention s'affiche après avoir mis la machine hors tension pendant quelques minutes, ne la remettez pas hors tension, puis sous tension. Laissez la machine hors tension.

❒ Lorsque vous créez des masters en continu en utilisant des originaux avec des images unies, "SC203" apparaît sur l'écran. Dans ce cas, mettez la machine hors tension et patientez quelques instants. Remettez ensuite la machine sous tension.

Les impressions ne sont pas nettes

Impressions pâles

Si vous n'utilisez pas la machine pendant une longue période ou si vous changez le tambour couleur, l'encre sur le tambour peut sécher et altérer la qualité d'impression. Pour résoudre ce problème, utilisez le mode Démarrage de qualité. Voir P.101 "Démarrage de qualité".

Si la densité d'impression est trop claire, même si vous utilisez le mode Démarrage de qualité, recréez le master.

Lignes noires/taches sur les documents

Vérifiez le cache de la vitre d'exposition et nettoyez-le si nécessaire. Voir P.180 "Nettoyage du cache de la vitre d'exposition".

Vérifiez la vitre d'exposition et nettoyez-la si nécessaire. Voir P.180 "Nettoyage de la vitre d'exposition".

Vérifiez la feuille dans l'ADF et nettoyez ce dernier s'il est sale. Voir P.181 "Nettoyage du chargeur automatique de documents".

Remarque

❒ Si des lignes ou des taches noires apparaissent sur les documents imprimés après avoir effectué les procédures ci-dessus, contactez le technicien.

Arrière-plan sale

Si l'arrière-plan des documents imprimés est sale, cela implique que le tambour est sale.

⚠ ***ATTENTION :***

- *Si de l'encre entre en contact avec les yeux, rincez immédiatement à l'eau claire. Pour tout autre symptôme, consultez un médecin.*

⚠ ***ATTENTION :***

- *Conserver l'encre ou le bac à encre hors de la portée des enfants.*

⚠ ***ATTENTION :***

- *En cas d'ingestion, faites-vous vomir en buvant une solution saline concentrée. Consultez immédiatement un médecin.*

⚠ ***ATTENTION :***

- *Si vous vous tachez la peau avec de l'encre, nettoyez soigneusement avec de l'eau et du savon.*

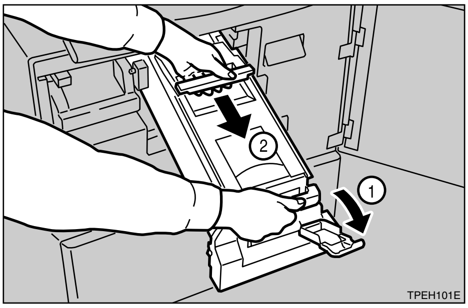
Remarque

- ❒ Pour ne pas produire des arrière-plans sales lorsque vous imprimez sur un papier d'un format plus petit que celui de l'original, sélectionnez un taux de réduction approprié, ou utilisez un format de papier plus grand.
- ❒ Lorsque vous utilisez du papier qui n'absorbe pas bien l'encre, tel qu'une carte postale, l'arrière-plan du document imprimé peut être sale. Dans ce cas, diminuez la vitesse d'impression ou utilisez le mode Saut d'alimentation pour sécher l'encre des documents.
- ❒ Le tambour est verrouillé si le mode de sécurité est actif. Voir P.103 "Sécurité".

4

A Mettez la machine hors tension.

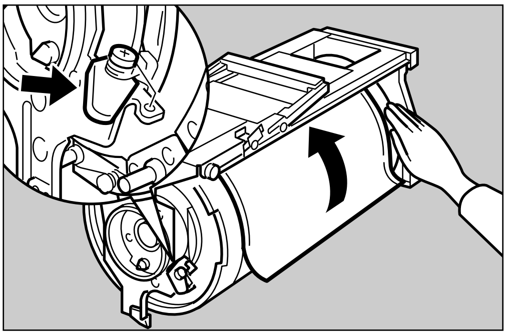
B Tirez pour extraire le tambour.



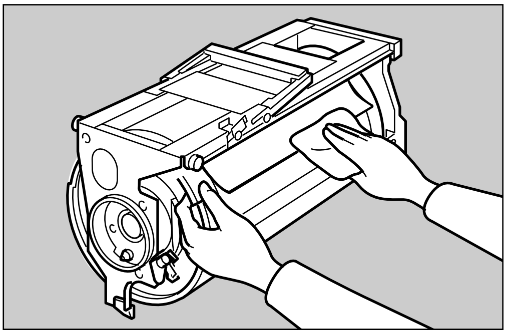
Remarque

- ❒ Pour plus d'informations sur le retrait du tambour, reportez-vous à la P.116 "Changement du tambour couleur".

C Appuyez sur le tambour et faites le tourner jusqu'à ce que vous aperceviez le bord arrière du master.


ZBHH100E

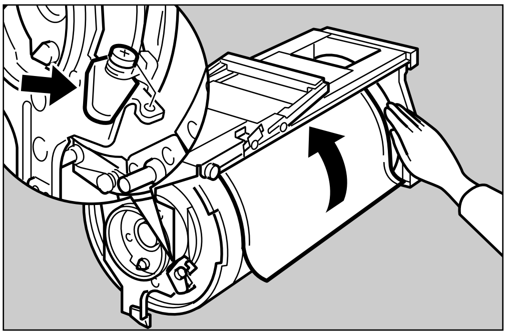
4 A l'aide d'un chiffon doux et sec, retirez l'encre accumulée sur le bord arrière du tambour.


ZBHH210E

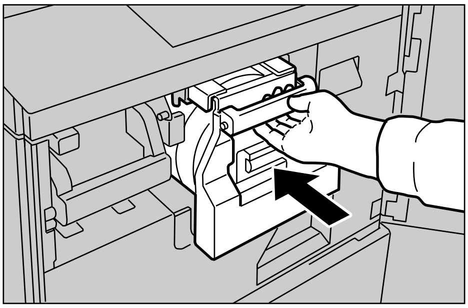
Important

❒ N'utilisez pas d'essence, de diluant ou de liquide organique, afin de ne pas endommager la machine.

5 Faites tourner le tambour et verrouillez-le après l'avoir nettoyé.


ZBHH100E

6 Insérez le tambour jusqu'à ce qu'il soit en position, puis abaissez son levier de verrouillage.


AJK149S

7 Refermez la porte avant.

8 Mettez la machine sous tension au moyen de l'interrupteur principal.

Les impressions ne correspondent pas à celles prévues

Problème	Causes	Solutions
Erreurs d'alimentation papier fréquentes.	Type de papier sélectionné incorrect.	Sélectionnez le type de papier approprié. Voir P.49 "Impression sur divers types de papiers".
Lorsque vous tentez de définir plusieurs fonctions simultanément, vous ne pouvez pas définir certaines fonctions.	Certaines fonctions ne peuvent pas être utilisées simultanément.	Voir P.121 "Tableau des combinaisons".
Des parties de l'image ne sont pas imprimées en mode Effacement bords.	La marge d'effacement est trop grande.	Définissez une marge plus petite avec Outils utilisateur. Voir P.81 "Effacement bords".
	Les marges de l'original sont trop petites.	
Les copies sont blanches ou des parties de l'image ne sont pas imprimées.	Les plaques latérales de l'alimentation papier ne sont pas correctement réglées.	Vérifiez que les plaques latérales d'alimentation du papier touchent légèrement le papier et que le format de papier approprié est affiché.
La seconde impression avec un autre tambour n'est pas satisfaisante.	La première image imprimée est toujours humide.	Attendez que la première image sèche.
Une image pleine inégale apparaît.	Les images pleines de grande taille plissent le master.	Augmentez la vitesse d'impression ou sélectionnez le mode Photo.
"Plusieurs feuilles introduites détectées à la sortie. Vérifiez la sortie." s'affiche fréquemment.	Le recto ou le verso de la feuille imprimée est de nouveau imprimé.	Sélectionnez "OFF" dans "Avertissement de double alimentation" avec Outils utilisateur.

4

Combiner

Problème	Causes	Solutions
Les copies sont blanches ou des parties de l'image ne sont pas imprimées.	Le format et le sens de l'original ne sont pas corrects.	Vous ne pouvez pas utiliser des originaux ayant des formats et des orientations différents avec la fonction Combiner. Utilisez des originaux ayant un format et une orientation identiques.
L'image imprimée n'est pas correcte.	L'ordre du groupe d'originaux n'est pas correct.	Placez les originaux face tournée vers le haut dans l'ADF. Le premier original doit se trouver en haut de la pile.
		Placez les originaux face tournée vers le bas sur la vitre d'exposition. Le premier original doit être placé en premier.

Stockage des fichiers

Problème	Solution
"`Nombre max. de pages par fichier dépassé. Enregistrer les pages numérisées sous la forme d'1 fichier ?`" apparaît.	Le nombre de pages numérisées est supérieur à la capacité maximale d'un fichier. Pour stocker des pages numérisées dans un fichier, appuyez sur **[Oui]**. Les données numérisées sont stockées dans un fichier dans la machine. Si vous ne voulez pas stocker les pages numérisées, appuyez sur **[Non]**. Les données numérisées seront effacées.
Vous avez oublié votre mot de passe.	Vous pouvez accéder temporairement aux fichiers protégés par un mot de passe. Appuyez sur **[Déverrouiller]** dans Déverrouiller temporairement le fichier stocké dans Outils utilisateur. Voir P.166 "Déverrouiller temporairement les fichiers stockés". . Vous pouvez supprimer simultanément tous les fichiers stockés en utilisant Outils utilisateur. Voir P.166 "Suppr. ts fichiers". Vérifiez qu'aucun fichier important n'est stocké dans la machine avant de supprimer tous les fichiers.

Problème	Solution
Vous ne pouvez pas identifier le contenu d'un fichier.	Vérifiez la colonne de date ou d'heure sur l'écran de la machine.
	Vérifiez le contenu du document en imprimant la première page. Appuyez sur le nom du fichier approprié sur l'écran de la machine, puis sur **[Imprimer la 1ère page]** et sur la touche **【Départ】**.
La mémoire est fréquemment saturée.	Appuyez sur **[Supprimer fichier]** pour supprimer les fichiers sélectionnés et augmentez la quantité de mémoire disponible.

4

Chargement du papier

Chargement du papier dans le magasin d'alimentation du papier

Important

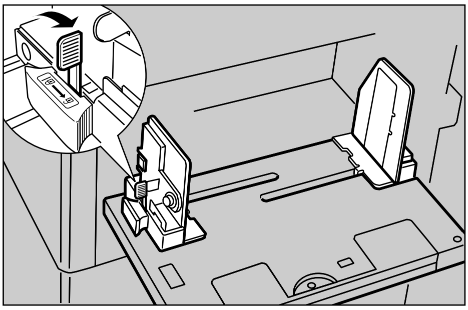
- ❒ Placez du papier dans le magasin d'alimentation du papier lorsque ce dernier est complètement vide. Si vous ajoutez du papier lorsque du papier se trouve dans le plateau, vous risquez de provoquer des erreurs d'alimentation ou d'introduire plusieurs feuilles dans la machine.

Référence

Pour connaître les formats de papier que vous pouvez utiliser, reportez-vous à P.26 "Format et type de papier recommandés".

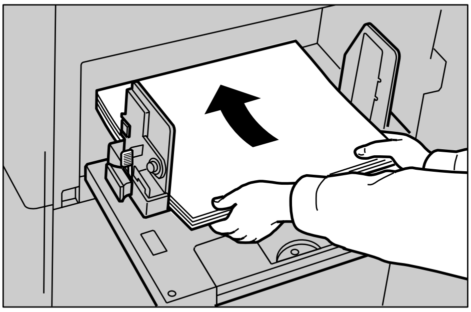
Pour charger du papier dans le LCIT, reportez-vous à P.132 "Chargement du papier dans le LCIT".

1 Relevez le levier des plaques latérales d'alimentation pour libérer le verrou.



ACY011S

2 Chargez le papier dans le magasin d'alimentation du papier

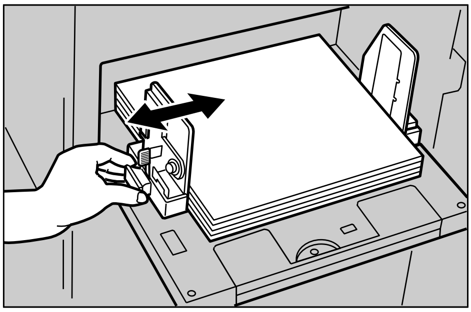


ZDCY020E

Remarque

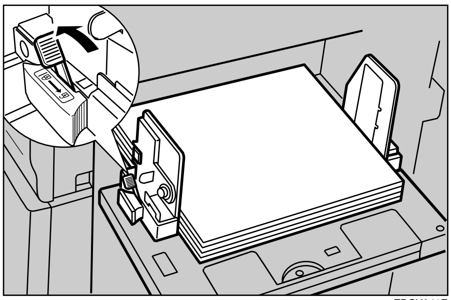
- ❒ Supprimez toute ondulation du papier avant de le charger.

3 Réglez les plaques latérales de l'alimentation papier en fonction du format de papier.



ZDCY030E

4 Abaissez le levier de verrouillage des plaques latérales d'alimentation du papier pour bloquer les plaques.



ZDCY041E

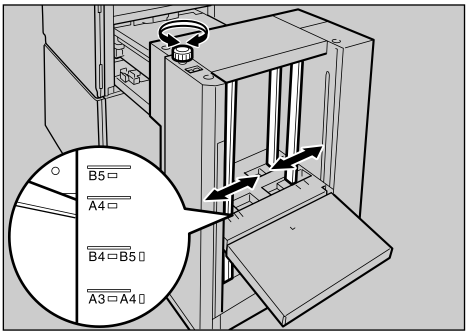
4

Remarque

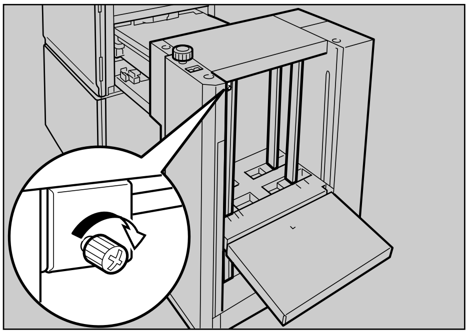
- ❒ Vérifiez que le format et l'orientation du papier indiqués sur l'écran correspondent à ceux du papier chargés dans le magasin d'alimentation du papier.

Chargement du papier dans le LCIT

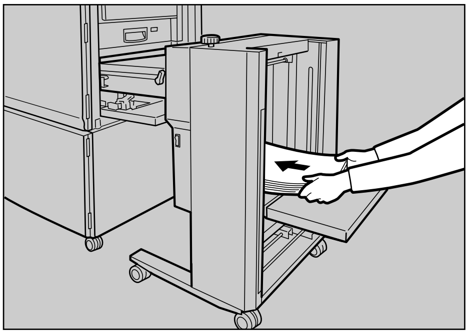
1 **Tournez le bouton de réglage des guides latéraux pour ajuster les guides en fonction du format du papier.**



2 **Serrez la vis pour bloquer les guides latéraux.**



3 **Chargez le papier.**



Remarque

- ❒ Le bord d'attaque du papier doit toucher l'intérieur du LCIT.

4

Ajout d’encre

Lorsque le voyant s’allume, cela signifie que vous devez ajouter de l’encre.

⚠ ***ATTENTION :***

- *Conserver l’encre ou le bac à encre hors de la portée des enfants.*

⚠ ***ATTENTION :***

- *Veillez à ne pas tacher vos vêtements avec l’encre lorsque vous remplacez une cartouche d’encre. Les taches d’encre sur les vêtements sont difficiles à éliminer.*

⚠ ***ATTENTION :***

- *Lorsque vous mettez une cartouche d’encre au rebut, replacez le capuchon afin d’éviter toute projection d’encre.*

⚠ ***ATTENTION :***

- *Si vous vous tachez la peau avec de l’encre, nettoyez soigneusement avec de l’eau et du savon.*

⚠ ***ATTENTION :***

- *Si de l’encre entre en contact avec les yeux, rincez immédiatement à l’eau claire. Pour tout autre symptôme, consultez un médecin.*

⚠ ***ATTENTION :***

- *En cas d’ingestion, faites-vous vomir en buvant une solution saline concentrée. Consultez immédiatement un médecin.*

Important

❒ Des incidents peuvent se produire si vous utilisez un type d’encre non recommandé.

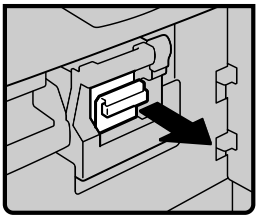
❒ Nos produits étant conçus pour répondre à des normes strictes de qualité et de fonctionnalité, nous vous recommandons donc d’utiliser exclusivement des consommables fournis par un revendeur agréé.

Remarque

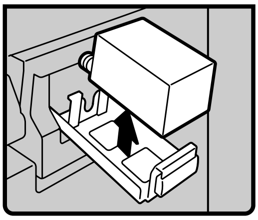
❒ Veillez à utiliser la couleur d’encre qui correspond à celle du tambour en cours.

❒ Stockez l’encre dans un endroit frais et sec. Ne stockez pas l’encre en l’exposant à la chaleur ou aux rayons directs du soleil.

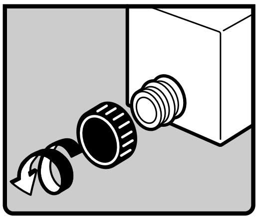
❒ Stockez l’encre sur une surface plane.



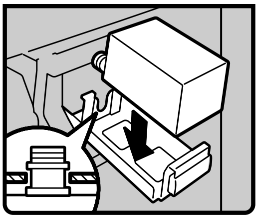
- 1. Ouvrez le capot avant.
  2. Sortez le support de cartouche d'encre.



- 3. Retirez la cartouche d'encre.



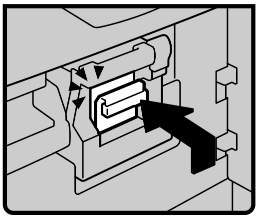
- 4. Retirez le capuchon de la nouvelle cartouche d'encre.



- 5. Insérez la nouvelle cartouche d'encre dans le support d'encre.

Remarque

❒ Remettez toujours de l'encre de la même couleur que celle utilisée précédemment.



- 6: Réinstallez le support de cartouche d'encre ; vous devez entendre un clic.
  7. Fermez le capot avant.

La machine commencera à tourner à vide pour alimenter le tambour en encre.

Remplacement du rouleau de master

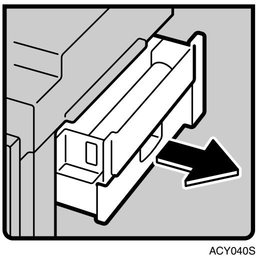
Lorsque le voyant s'allume, cela signifie que vous devez remplacer le rouleau de master. Il s'allume également lorsque le rouleau de master n'est pas correctement installé.

Important

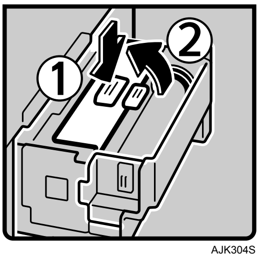
❒ Des incidents risquent de se produirent si vous utilisez un type de rouleau de master non recommandé.

Remarque

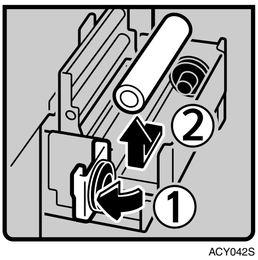
❒ Lorsque le voyant **Fin master** s'allume, cela signifie que vous devez remplacer le rouleau de master, même si du master reste sur l'ancien rouleau.



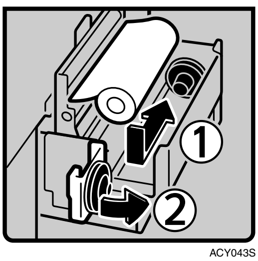
- 1. Sortez le magasin de master jusqu'à ce qu'il soit bloqué.



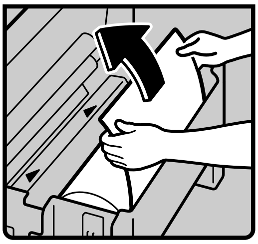
- 2. Appuyez sur le bouton.
- 3. Ouvrez le guide du master.



- 4. Ouvrez le capot du magasin de master.
- 5. Retirez le rouleau de master usagé.

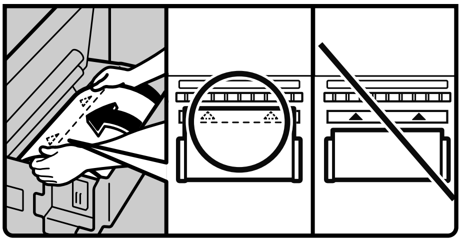


- 6. Installez le nouveau rouleau comme indiqué dans l'illustration ci-dessous.
- 7. Fermez le capot du magasin de master.



ACY044S

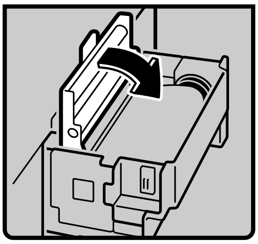
- 8: Insérez le rouleau de master.



ACY045S

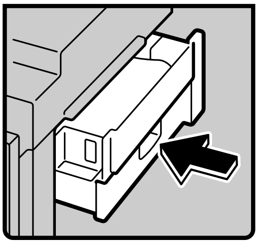
Remarque

❒ Le bord d’attaque doit atteindre l’intérieur du support du master.



ACY046S

- 9 . Fermez le guide du master.



ACY047S

- 10. Poussez le magasin de master jusqu’à ce qu’il soit bloqué.

Résolution des erreurs d'alimentation du papier

⚠ ***ATTENTION :***

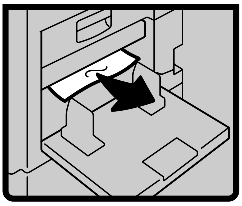
- *Veillez à ne pas vous couper sur d'éventuelles arêtes pointues lorsque vous accédez à l'intérieur de la machine dans le but de retirer du papier ou des masters coincés.*

Remarque

- ❒ Après avoir retiré le papier coincé à la suite d'une erreur d'alimentation, fermez toutes les portes, tous les capots et toutes les unités et vérifiez que le voyant est éteint.
- ❒ Pour éviter les erreurs d'alimentation, ne laissez pas du papier, des originaux ou des masters déchirés dans la machine.
- ❒ Lors de la résolution des incidents d'alimentation, ne mettez pas la machine hors tension. afin de ne pas effacer vos paramètres d'impression.
- ❒ L'unité d'éjection de master ou le tambour peuvent se verrouiller si le mode de sécurité est actif. Saisissez le code de sécurité ou contactez l'administrateur si nécessaire.
- ❒ En cas d'incidents fréquents, contactez votre représentant de maintenance.

" + A" Incidents dans la section d'alimentation du papier

1 **Retirez le papier coincé.**

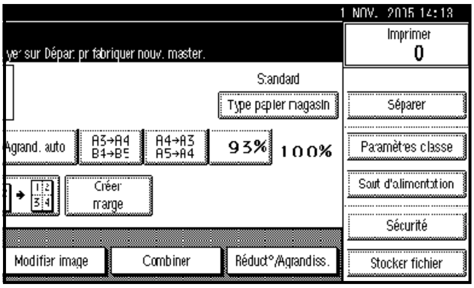


4

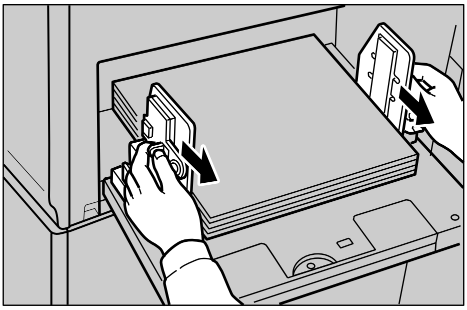
Pour éviter les incidents d'alimentation du papier :

Vérifiez les points suivants avant de relancer l'impression .

- Avez-vous sélectionné un type de papier approprié avec **[Type papier magasin]**?



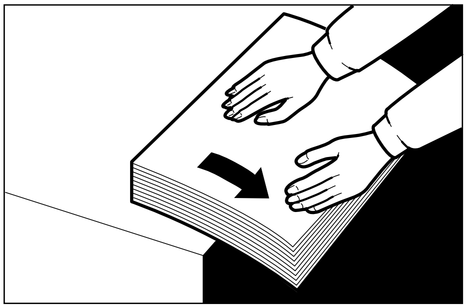
- La position des plaques latérales est-elle correcte ?



ZDCY140E

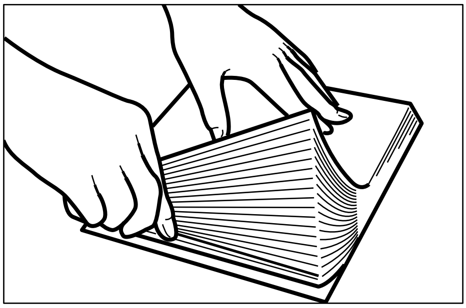
Pour imprimer sur du papier fin (47,1 g/m^2, 12,5 lb), faites glisser les leviers derrière les plaques latérales d'alimentation du papier dans le sens de la flèche (voir l'illustration).

- Lorsque le papier ondule, procédez comme indiqué.



GRCURL0E

- Lorsque les bords des feuilles sont collés ou que le papier n'est pas introduit par la machine, ventilez le papier.



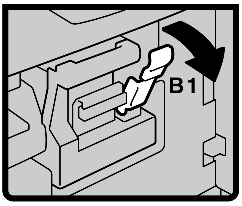
TPEY080J

- Lorsque vous imprimez sur des cartes postales ou du papier épais, ramenez la vitesse d'impression à 1 ou 2. Voir P.57 "Changement de la vitesse d'impression".
- Lorsque plusieurs feuilles sont entraînées ou que le papier entre en biais, vérifiez le réglage des plaques latérales d'alimentation du papier. Lorsque vous chargez du papier dans le magasin d'alimentation, vérifiez que le bord du papier touche les butées et que le papier se trouve sur les repères de format de papier appropriés. N'utilisez que du papier dont le bord d'attaque comporte deux angles droits.

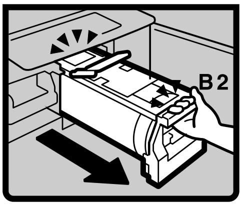
” + A + B” Incidents dans la section d’alimentation du papier

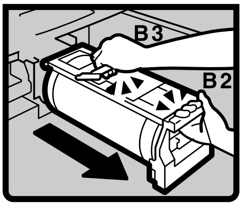
1 Ouvrez la porte avant.

2 Abaissez le levier de verrouillage du tambour (B1).



3 Retirez le tambour.

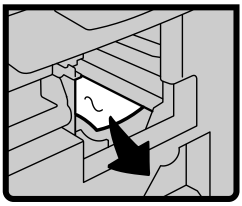




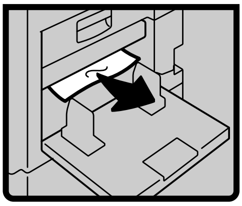
Remarque

- Pour plus d’informations sur le retrait du tambour, reportez-vous à la P.116 “Changement du tambour couleur”.

4 Tirez doucement sur le papier coincé pour l’extraire.



5 Si vous ne parvenez pas à le retirer, retirez le magasin d’alimentation papier.



6 Installez le tambour et fermez le capot avant.

Remarque

- Pour installer le tambour, reportez-vous à la P.116 “Changement du tambour couleur”.

Pour éviter les incidents d’alimentation du papier :

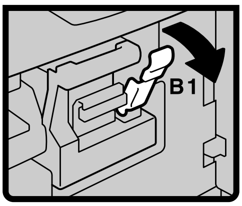
Voir P.137 ““ + A” Incidents dans la section d’alimentation du papier”.

“ + B” Papier ou master enroulé autour du tambour

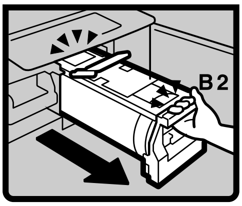
Enroulage du papier autour du tambour

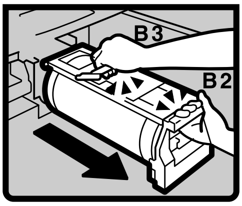
1 Ouvrez la porte avant.

2 Abaissez le levier de verrouillage du tambour (B1).



3 Retirez le tambour.

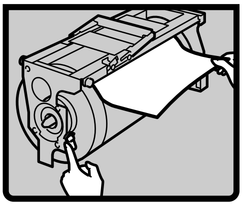




Remarque

- ❒ Pour plus d'informations sur le retrait du tambour, reportez-vous à la P.116 “Changement du tambour couleur”.

4 Tout en appuyant sur le verrou du tambour, saisissez le bord du master (zone blanche) et décollez-le.



5 Ramenez le verrou du tambour sur sa position initiale.

6 Installez le tambour et fermez le capot avant.

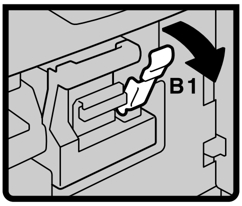
Remarque

- ❒ Pour installer le tambour, reportez-vous à la P.116 “Changement du tambour couleur”.

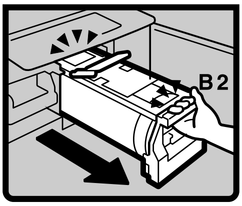
Lorsque du papier est enroulé autour du tambour

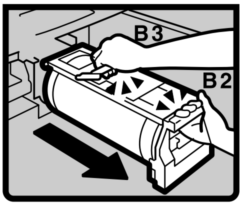
1 Ouvrez le capot avant.

2 Abaissez le levier de verrouillage du tambour (B1).



3 Retirez le tambour.

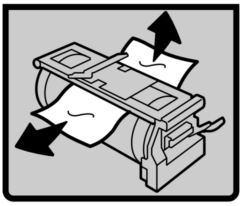




Remarque

- ❒ Pour plus d'informations sur le retrait du tambour, reportez-vous à la P.116 “Changement du tambour couleur”.

4 Retirez le papier du tambour.



5 Si aucun papier n'est enroulé autour du tambour (comme dans l'étape 4), vérifiez le rouleau de pression. Retirez le papier coincé.

6 Installez le tambour et fermez le capot avant.

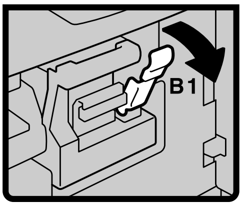
Remarque

❒ Pour installer le tambour, reportez-vous à la P.116 "Changement du tambour couleur".

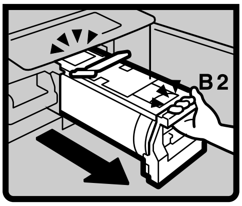
Papier coincé dans la machine

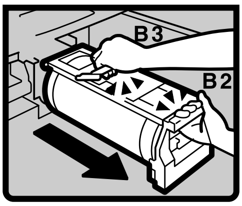
1 Ouvrez le capot avant.

2 Abaissez le levier de verrouillage du tambour (B1).



3 Retirez le tambour.

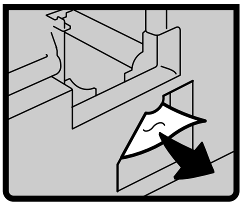




Remarque

❒ Pour plus d'informations sur le retrait du tambour, reportez-vous à la P.116 "Changement du tambour couleur".

4 Retirez le papier coincé à l'intérieur de la machine, comme indiqué dans l'illustration.



5 Si vous ne parvenez pas à le retirer coincé, retirez le papier du cylindre de pression.

6 Installez le tambour et fermez le capot avant.

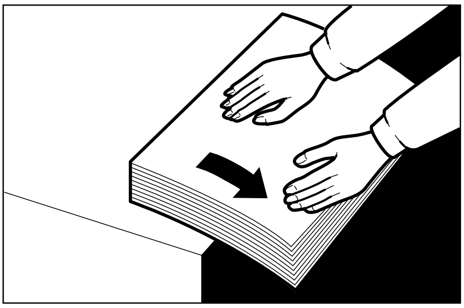
Remarque

❒ Pour installer le tambour, reportez-vous à la P.116 "Changement du tambour couleur".

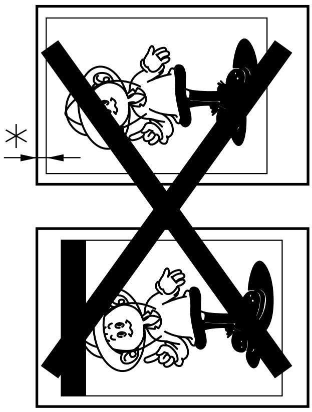
Pour éviter les incidents d'alimentation du papier :

Si le papier ondule ou que la marge du bord d'attaque de l'original est trop petite, procédez comme suit.

- Lorsque le papier ondule, procédez comme indiqué.



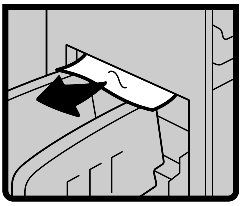
- Lorsque la marge du bord d'attaque de l'original est inférieure à 6 mm (0,24") ou qu'une image unie se trouve sur le bord d'attaque, insérez l'original par la marge la plus grande ou créez une marge de bord d'attaque en imprimant.



*: Inférieur à 6 mm (0,24")

"🗲 + C" Incidents dans la section de sortie du papier

1 **Tirez doucement, mais fermement sur le papier coincé.**



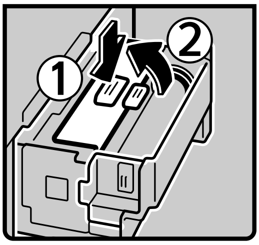
Pour éviter les incidents d'alimentation du papier :

Lorsque du papier fin se coince dans la section de sortie du papier, réduisez la vitesse d'impression avec les touches de sélection de vitesse 【◀】【▶】. Voir P.57 "Changement de la vitesse d'impression". Si vous ne pouvez pas réduire la vitesse d'impression, fermez les guides des bords arrière ou amenez la plaque butoir vers le bord du plateau de réception du papier.

“ + D” Incidents de master dans la section d’alimentation de master

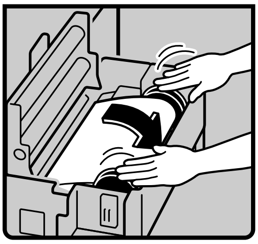
1 **Sortez le magasin de master jusqu’à ce qu’il soit bloqué.**

2 **Appuyez sur le bouton et ouvrez le guide du master.**

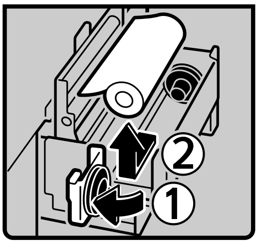


AJK304S

3 **Faites tournez la bobine vers l’arrière pour retirer les masters restants.**

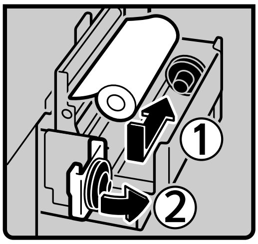

ACY071S

4 **Ouvrez le capot du magasin de master (1) et retirez le rouleau de master (2).**



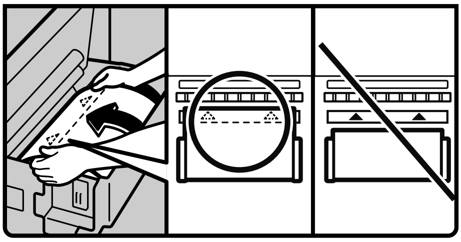
ACY072S

5 **Réinstallez le rouleau de master (1) et fermez le capot du magasin de master (2).**

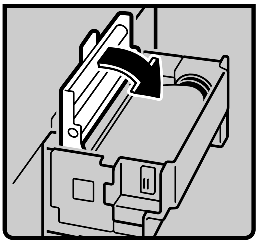


ACY043S

6 **Placez le rouleau de master de sorte que le bord atteigne l’intérieur du support de master.**


ACY045S

7 **Fermez le guide de master.**


ACY046S

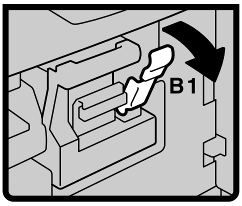
8 **Poussez le magasin de master jusqu’à ce qu’il soit bloqué.**

4

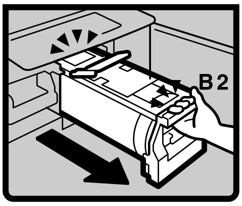
“ + B + D” Incidents de master dans la section d’alimentation de master

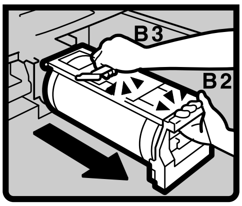
1 Ouvrez la porte avant.

2 Abaissez le levier de verrouillage du tambour (B1).



3 Retirez le tambour.

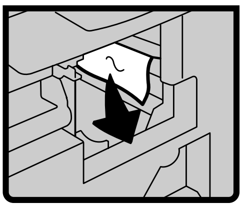




Remarque

- ❒ Pour plus d’informations sur le retrait du tambour, reportez-vous à la P.116 “Changement du tambour couleur”.

4 Retirez le master coincé à l’intérieur de la machine.



5 Installez le tambour et fermez le capot avant.

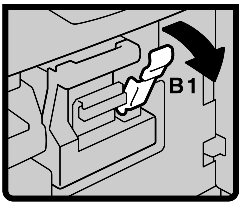
Remarque

- ❒ Pour installer le tambour, reportez-vous à la P.116 “Changement du tambour couleur”.

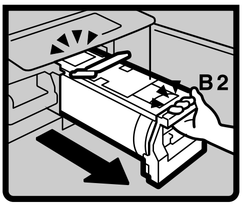
“ + B + E” Incidents de master dans la section d’éjection de master

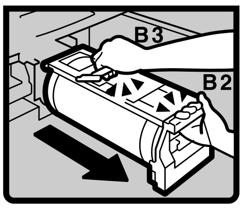
1 Ouvrez la porte avant.

2 Abaissez le levier de verrouillage du tambour (B1).



3 Retirez le tambour.

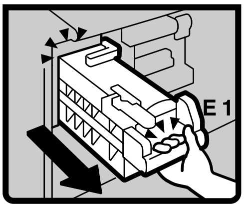




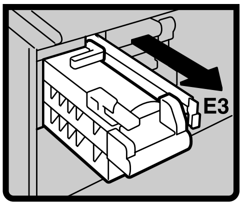
Remarque

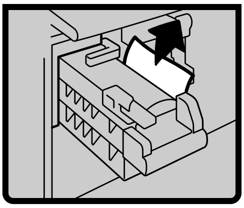
- ❒ Pour plus d’informations sur le retrait du tambour, reportez-vous à la P.116 “Changement du tambour couleur”.

4 **Saisissez la poignée (E1) et tirez sur l'unité d'éjection jusqu'à ce qu'elle se bloque.**



5 **Tirez le levier (E3) et retirez le master coincé.**





6 **Ramenez le levier (E3) et l'unité d'éjection de master dans leur position initiale.**

7 **Installez le tambour et fermez le capot avant.**

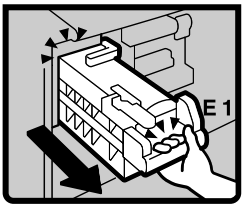
Remarque

❒ Pour installer le tambour, reportez-vous à la P.116 "Changement du tambour couleur".

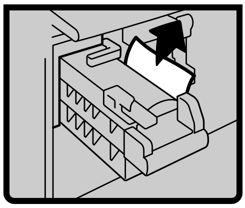
"+ E" Incidents de master dans la section d'éjection de master

1 **Ouvrez la porte avant.**

2 **Saisissez la poignée (E1) et tirez sur l'unité d'éjection jusqu'à ce qu'elle se bloque.**



3 **Identifiez l'emplacement du master coincé. Retirez le master coincé.**

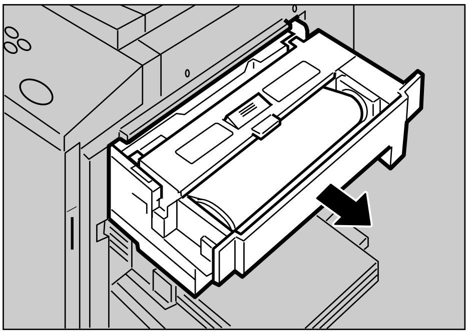


4 **Ramenez l'unité d'éjection de master dans sa position initiale et fermez le capot avant.**

Si des incidents d'alimentation fréquents se produisent

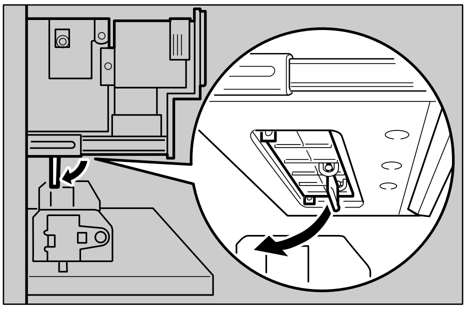
Si des incidents d'alimentation se produisent fréquemment, des fragments du master peuvent rester dans la partie inférieure du magasin master. Retirez les fragments.

1. **Sortez le magasin master en le faisant glisser.**



ACY048S

2. **Ouvrez le capot dans la partie inférieure du magasin master tout en maintenant le levier, et retirez les fragments.**



ZFXH201E

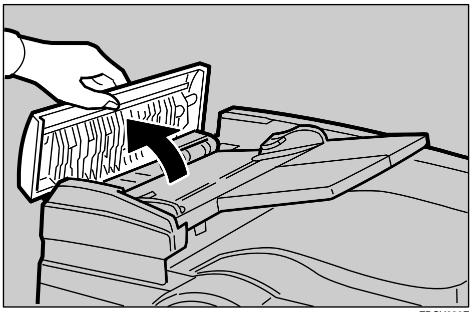
3. **Fermez le capot et insérez le magasin master en le faisant glisser.**

Remarque

- ❒ Veillez à fermer correctement le capot avant de faire glisser le magasin de master dans la machine.

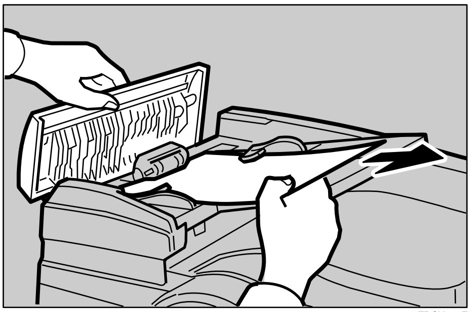
“ + P” Incidents d’alimentation au niveau des originaux Occurrence dans le chargeur automatique de documents

1. **Ouvrez le capot de l’ADF.**



ZDCY090E

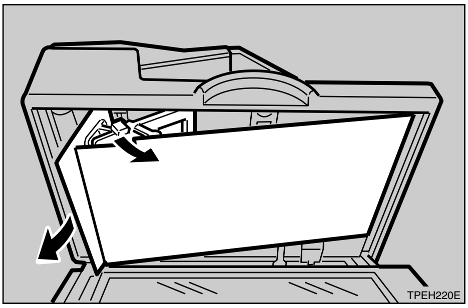
2. **Tirez doucement sur l’original coincé.**



ZDCY120E

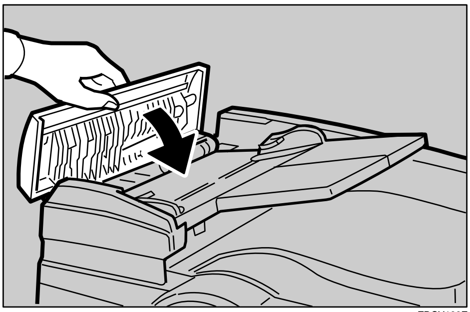
3. **Si vous ne parvenez pas à retirer les originaux comme indiqué dans l’étape 2, ouvrez l’ADF.**

4 Tirez le bouton vert vers vous et retirez l'original coincé.



5 Replacez la feuille d'alimentation du document à sa position d'origine.

6 Fermez le capot de l'ADF jusqu'à ce que vous entendiez un clic et, si nécessaire, fermez l'ADF.



Pour éviter les incidents d'alimentation d'originaux

L'utilisation de certains types d'originaux avec l'ADF peut entraîner des incidents d'alimentation papier. Utilisez la vitre d'exposition avec ces types de documents.

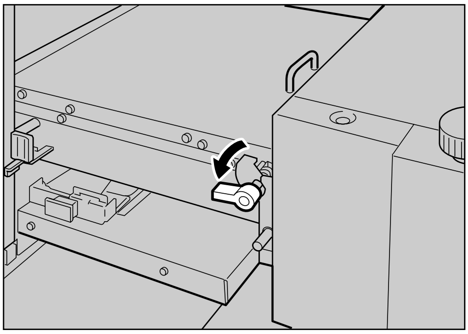
Remarque

- ❒ Ne combinez pas des formats d'originaux différents avec l'ADF disponible en option.
- ❒ Retirez les agrafes ou les trombones des originaux. Ventilez les originaux qui étaient agrafés ou joints avec un trombone.
- ❒ N'empilez pas les originaux audessus du repère limite.

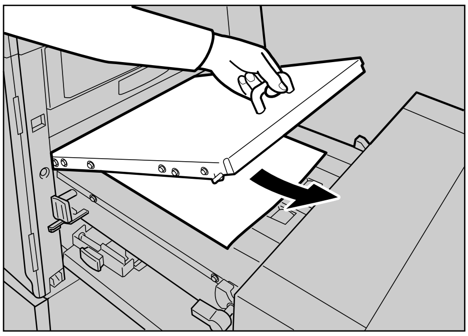
Lorsque des incidents d'alimentation papier se produisent dans LCIT

4

1 Tournez le levier de déverrouillage du capot pour libérer le capot de la section d'alimentation intermédiaire du LCIT.



2 Ouvrez le capot et retirez le papier.



Important

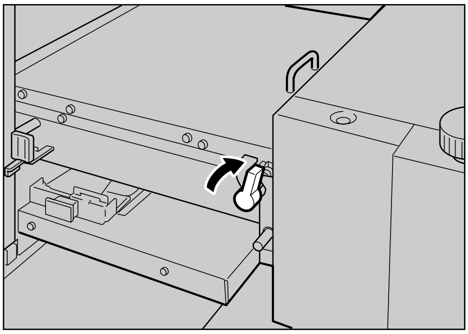
- ❒ Lorsque vous ouvrez le capot, maintenez toujours la poignée pour empêcher le capot de tomber et éviter de vous blesser.

Remarque

- ❒ Si vous ouvrez le capot, veillez à retirer le papier, même s'il a été correctement entraîné.
- ❒ Lorsqu'un papier de petit format est mal introduit et ne peut pas être retiré, détachez le LCIT, puis retirez le papier.

4

3 Fermez le capot, puis ramenez le levier de déverrouillage du capot dans sa position initiale.



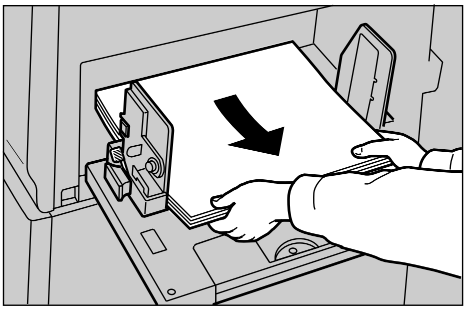
Remarque

- ❒ Si un message apparaît sur la machine pour indiquer que du papier est coincé, retirez le papier coincé.

Changement du format de papier

Changement du format de papier dans le magasin d'alimentation du papier

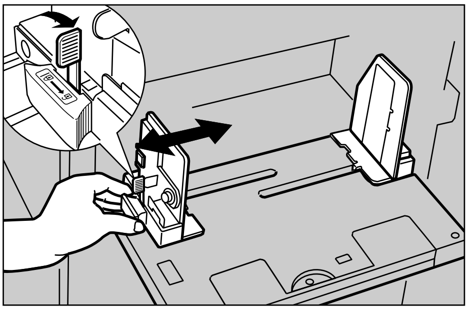
1 Retirez le papier du magasin d'alimentation.



ACY009S

Le bac d'alimentation latéral s'abaisse.

2 Vérifiez que le levier de verrouillage des plaques latérales d'alimentation du papier (verrou ouvert) est levé, puis réglez les plaques latérales avec le bouton correspondant en fonction du format du papier.

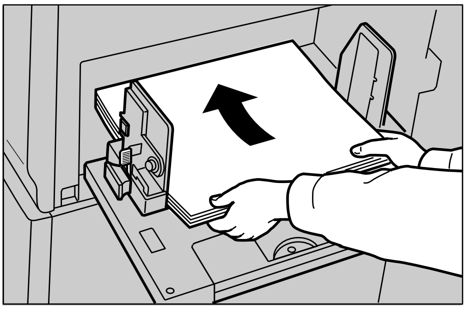


ACY007S

Important

- ❒ Réglez toujours la position avec le levier de verrouillage des plaques latérales d'alimentation relevé (déverrouillage).

3 Placez le papier dans le magasin d'alimentation du papier.

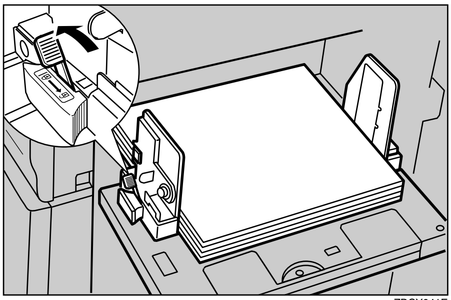


ACY008S

Remarque

- ❒ Supprimez l'ondulation du papier avant de le charger. Si vous n'y parvenez pas, empilez le papier face incurvée vers le bas.

4 Vérifiez que les plaques latérales d'alimentation du papier touchent les côtés du papier, puis abaissez le levier de verrouillage des plaques latérales pour les bloquer.



ZDCY041E

Important

- ❒ Vérifiez toujours que vous avez abaissé le levier pour bloquer les plaques latérales.

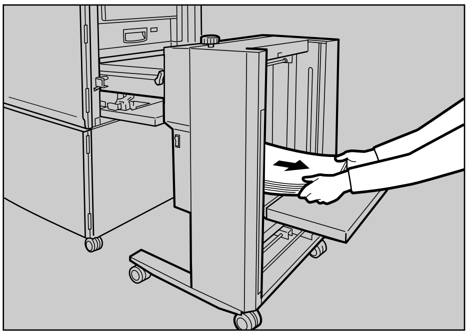
4

Remarque

❒ Vérifiez que le format et l'orientation indiqués sur l'écran correspondent à ceux définis sur le magasin d'alimentation du papier.

Changement du format de papier du LCIT

1 Retirez la pile de papier du magasin.



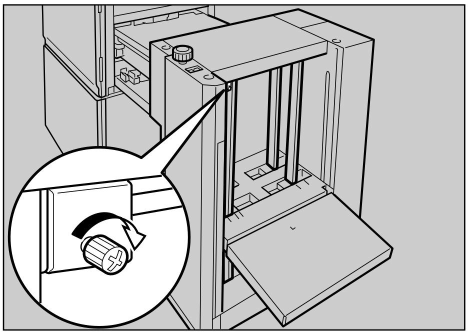
ABQ033S

2 Retirez le papier restant dans la section d'alimentation intermédiaire.

Référence

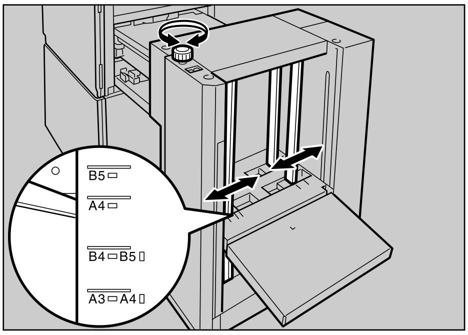
P.147 "Lorsque des incidents d'alimentation papier se produisent dans LCIT"

3 Desserrez la vis pour déverrouiller les guides latéraux.



AJK166S

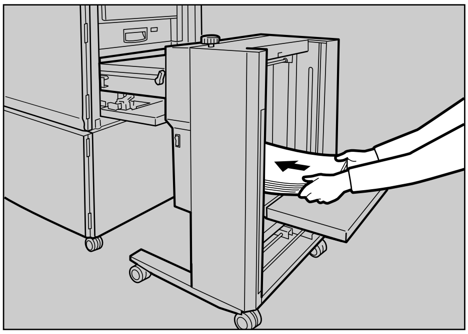
4 Tournez le bouton de réglage des guides latéraux pour ajuster les guides par rapport au format du papier.



AJK158S

5 Serrez la vis pour bloquer les guides latéraux.

6 Chargez le papier.



ABQ016S

Remarque

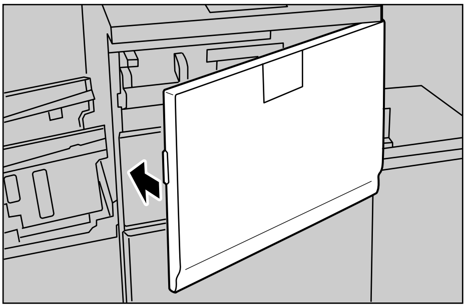
❒ Le bord d'attaque du papier doit toucher l'intérieur du LCIT.

Lorsque le voyant Capot/unité ouvert(e) s'allume

Un message s'affiche, indiquant à l'utilisateur les endroits où les portes/capots ne sont pas correctement fermés.

❖ Capot avant

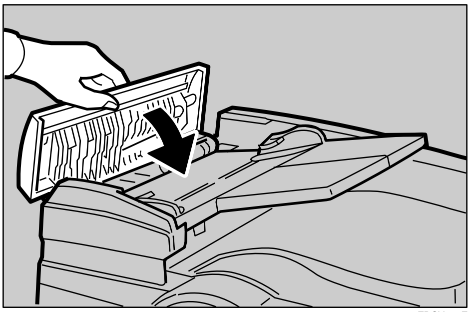
Fermez complètement la porte avant.



AJK112S

❖ Capot de l'ADF disponible en option

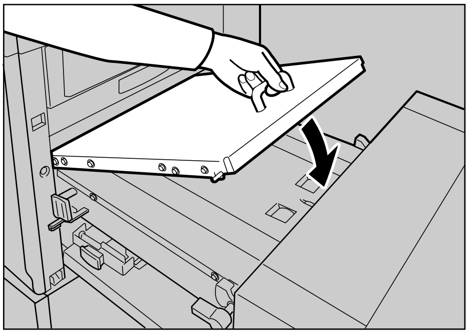
Fermez l'ADF jusqu'à ce qu'il soit en en place.



ZDCY100E

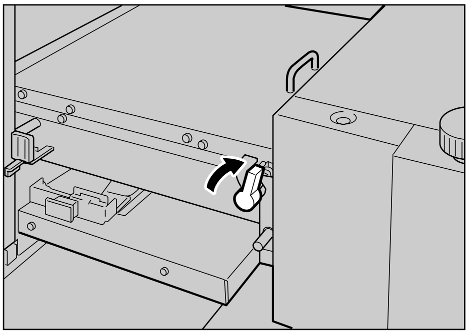
❖ Unité LCIT en option

① Fermez le capot de l'unité LCIT.



ACY052S

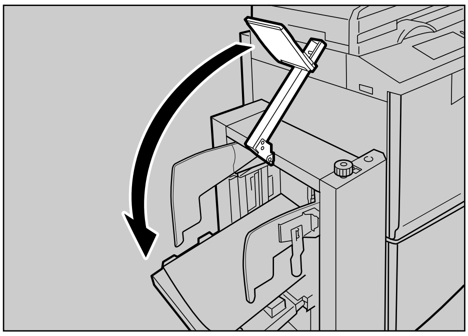
② Ramenez le verrou de libération du capot dans sa position initiale.



ABQ030S

❖ Unité LCOT en option

Abaissez l'extension de la plaque butoir.



AJK164S

Retrait du master utilisé

Lorsque le voyant , cela signifie que vous devez vider l’unité d’éjection de master. Il s’allume également lorsque l’unité d’éjection de master n’est pas correctement installée.

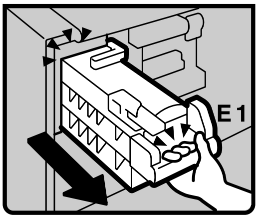
Remarque

- ❒ Vous pouvez facilement retirer l’encre de la peau en utilisant du nettoyant à sec pour les mains, puis en vous lavant avec de l’eau et du savon.
- ❒ Veillez à ne pas tacher vos vêtements avec l’encre lorsque vous videz l’unité d’éjection de master.
- ❒ Lorsque le niveau de sécurité élevé est actif, vous devez entrer le code de sécurité pour déverrouiller l’unité d’éjection de master.

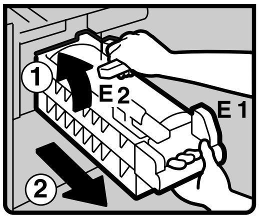
1 Préparez un conteneur pour le master usagé.

2 Ouvrez la porte avant.

3 Utilisez la poignée (E1) pour extraire l’unité d’éjection de master jusqu’à ce qu’elle se bloque.

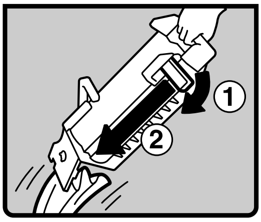


4 Relevez la poignée (E2) et retirez complètement l’unité d’éjection de master.



5 Saisissez la poignée supérieure de l’unité d’éjection de master et tournez-la dans le sens des aiguilles d’une montre tout en maintenant la poignée (E1) avec l’autre main (1).

6 Retirez le master usagé en abaissant la poignée (1) vers le conteneur résiduel (2).



Remarque

- ❒ Si vous ne parvenez pas à retirer complètement le master usagé, répétez l’étape 6 pour retirer complètement le master.

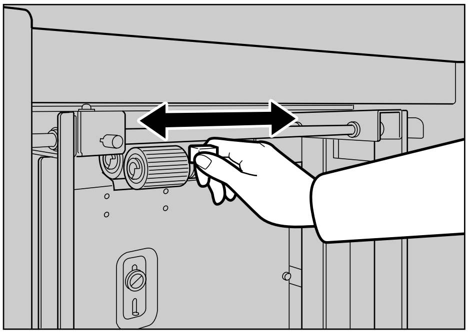
7 Réinstallez l’unité d’éjection de master ; vous devez entendre un clic.

8 Ouvrez le capot avant.

Lorsque plusieurs feuilles sont entraînées simultanément

Suivez la procédure ci-dessous lorsque plusieurs feuilles sont introduites au niveau du LCIT.

1 Réglez le levier de pression d'alimentation du LCIT en fonction de l'épaisseur du papier chargé.



ABQ025S

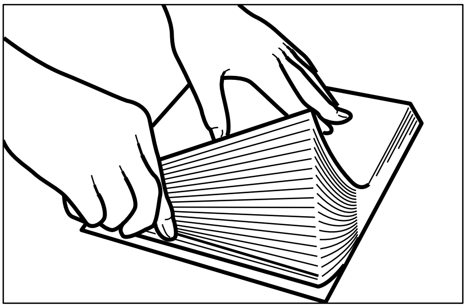
Remarque

- ❒ Le levier de pression approprié se positionne en fonction du grammage du papier comme suit.

	Version métrique	Version en pouces
Epais	127.9 – 209,3 g/m^2	34.0 –25,22 kg.
Standard	52.3 – 127,9 g/m^2	13.9 –15,42 kg.
Fin	47.1 – 52,3 g/m^2	12.5 –13,9 lb.

- ❒ Si plusieurs feuilles sont introduites simultanément lorsque le levier de pression d'alimentation est sur la position Standard, amenez le levier sur la position Fin.
- ❒ Si le papier n'est pas du tout entraîné lorsque le levier gérant la pression d'alimentation est sur la position Fin, placez-le sur la position Standard.
- ❒ Le papier dont l'épaisseur est supérieure à 127,9 – 209,3 g/m^2 (34 – 55,6 lb.) appartient à la catégorie des papiers épais. Toutefois, pour le papier B5 JIS d'une épaisseur supérieure à 127,9 g/m^2 (34.0 lb.), amenez le levier de pression d'alimentation sur la position Standard.
- ❒ Si le papier n'est toujours pas correctement entraîné après avoir réglé le levier de pression d'alimentation, augmentez la pression du levier de pression d'alimentation de la machine.

2 Si l'incident persiste, retirez le papier et ventilez-le avant de le charger de nouveau.



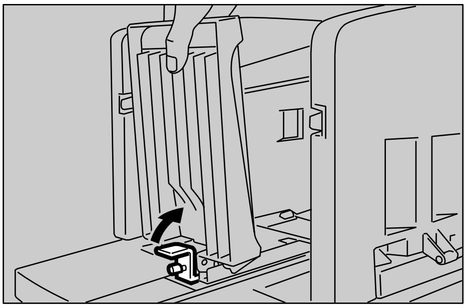
TPEY080J

4

Lorsque les documents imprimés ne s'empilent pas correctement

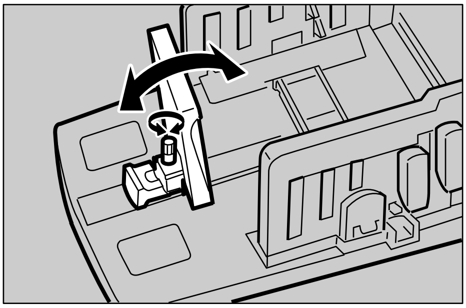
Lors de l'impression sur du papier de petit format

1 **Abaissez légèrement la plaque butoir pour dégager la vis.**



ZADH110J

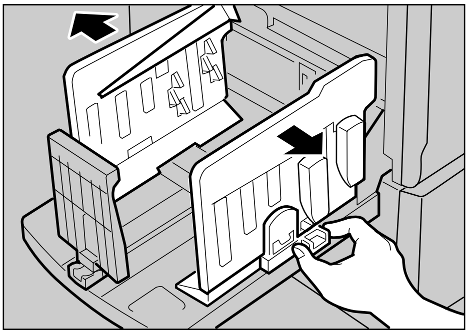
2 **Ajustez l'angle de la plaque butoir en tournant la vis dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.**



ABL034S

Lorsque les bords des feuilles ne s'empilent pas correctement

Réglez les plaques latérales d'alimentation par rapport un format de papier légèrement plus grand que celui du papier utilisé.



ABL046S

4

Menu Outils utilisateur

Paramètres système

❖ Fonctions générales (voir P.161 “Fonctions générales”.)

	Valeur par défaut
Bip du panneau	*Avertissement seul*
mm/pouces	• Version métrique : *mm* • Version en pouces : *inch*

❖ Paramètres de minuterie (voir P.161 “Réglage minuterie”.)

	Valeur par défaut
Réglage date	--
Réglage heure	--
Minuterie réinitialisation du système auto	*OFF*
Minuterie mode éco. d’énergie	*3 min.*
Minuterie arrêt automatique	*OFF*

❖ Paramètres de modes (voir P.162 “Paramètre de mode”.)

	Valeur par défaut
Option d’économie d’énergie	*Économie d’énergie*
Cycle auto	*ON*
Ignorer format papier	*Ne pas ignorer*
Papier plus long	*Ne pas utiliiser*
Saut d’alimentation	*2 fois*
Paramètre de démarrage qualité auto	*ON*
Nb de rotations à vide : Démarrage qualité auto	--
Nb de rotations à vide : Démarrage qualité	*7 fois*
Angle déflecteur	*Auto*
Classe auto	*Arrêt*
Volume restant Master/Encre	*OFF*
Type de papier	*Standard*
Type de papier : Utilisateur 1–2	*Standard : pas d’alimentation*
Longueur de coupe master	*Auto*
Avertissement de double alimentation [*1]	*OFF*

[*1] Ne s’affiche que sur le modèle Type 1 (600 ppp). Ce menu ne s’affiche pas sur le modèle Type 2 (400 ppp) car il ne dispose pas de la fonction de détection d’alimentation double.

❖ Paramètres interface

- Pour plus d'informations sur les paramètres réseau, reportez-vous au *Manuel réseau*.

❖ Outils administrateur (voir P.164 "Outils administrateur".)

	Valeur par défaut
Gestion code utilisateur	*OFF*
Code administrateur	*OFF*
Accès limité	*OFF*
Option de sécurité	*Normal*
Minuteur sécurité	*OFF*
Afficher/Effacer/Imprimer compteur par utilisateur	--
Programmer/Changer/Supprimer le code et le nom d'utilisateur	--
Suppression auto fichier	*Non*
Suppr. ts fichiers	--
Déverrouiller temporairement les fichiers stockés	*Ne pas déverrouiller*

5

Paramètres de fabrication de master/d'impression

❖ Taux de reproduction (voir P.166 "Taux de reproduction".)

	Valeur par défaut
Raccourci Réduction/Agrandissement 1–3	Version métrique •Raccourci Réduction/Agrandissement 1 : *71%* •Raccourci Réduction/Agrandissement 2 : *141%* •Raccourci Réduction/Agrandissement 3 : *93 %* Version en pouces •Raccourci Réduction/Agrandissement 1 : *74%* •Raccourci Réduction/Agrandissement 2 : *155%* •Raccourci Réduction/Agrandissement 3 : *93 %*

	Valeur par défaut
Agrandissement 1–4	Version métrique •Agrandissement 1 : *115%* •Agrandissement 2 : *122%* •Agrandissement 3 : *141%* •Agrandissement 4 : *200 %* Version en pouces •Agrandissement 1 : *121%* •Agrandissement 2 : *129%* •Agrandissement 3 : *155%* •Agrandissement 4 : *200 %*
Paramètre prioritaire : Agrandir	Version métrique *141%* Version en pouces *155%*
Réduction 1–5	Version métrique •Réduction 1 : *50 %* •Réduction 2 : *61%* •Réduction 3 : *71%* •Réduction 4 : *82%* •Réduction 5 : *87%* Version en pouces •Réduction 1 : *50 %* •Réduction 2 : *65 %* •Réduction 3 : *74 %* •Réduction 4 : *77 %* •Réduction 5 : *85%*
Paramètre prioritaire : Réduire	Version métrique *71 %* Version en pouces *74 %*
Taux pour création de marge	*93%*
Priorité Réduction/Agrandissement	*Réduire*

❖ Paramètres original (voir P.168 “Paramètre d’original”.)

	Valeur par défaut
Densité fabrication master	*Normal*
Type d’original	*Texte*
Contraste texte/photo	*Normal*
Contraste photo	*Normal*
Photo (Ecran)	*Normal*
Correction arrière-plan	*OFF*

❖ Paramètres d'édition (voir P.168 "Paramètre de modif.".)

	Valeur par défaut
Ligne Combiner/Séparation répétition image	*Aucun*
Largeur d'effacement des bords de l'original	Version métrique : *2 mm* Version métrique : *0,1"*
Largeur d'effacement des bords de l'original	Version métrique : *2 mm* Version métrique : *0,1"*
Paramètres par défaut du type de tampon	*CONFIDENTIAL*
Format tampon	*1 X*
Densité tampon	*Normal*
Position tampon	Version métrique • Position : *En haut à droite* • Marge supérieure : *24 mm* • Marge de droite : *24 mm* Version en pouces • Position : *En haut à droite* • Marge supérieure : *1"* • Marge de droite : *1"*

❖ Autres (voir P.169 "Autres".)

	Valeur par défaut
Ignorer le format original ADF	*Ne pas ignorer*
Ignorer format original vitre d'expo.	*Ne pas ignorer*
Annuler les paramètres Combiner/Répéter	*Ne pas annuler*
Séparation auto (classe)	*ON*
Rotation auto	*ON*
Quantité minimum d'impressions	*0 feuille(s)*
Quantité maximum d'impressions	*9999 feuille(s)*
Mode Economie	*OFF*

❖ Param. touches progr. (voir P.170 "Para. touches progr.".)

	Valeur par défaut
Touche de fonction : F1–F5	• F1 : *1 Face → Combiner 1 face : 2 originaux* • F2 : *1 Face → Combiner 1 Face : 4 originaux* • F3 : *Créer marge* • F4 : *OFF* • F5 : *OFF*

5

Accès aux outils utilisateur (Paramètres système/Fabrication de master/Paramètres d’impression)

Les outils utilisateur permettent de changer ou de définir des paramètres par défaut.

Remarque

❒ Les opérations pour les paramètres système sont différentes des opérations normales. Quittez toujours les outils utilisateur lorsque vous avez terminé.

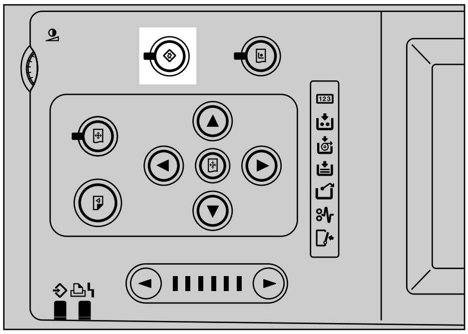
❒ Les modifications que vous effectuez avec les outils utilisateur restent en vigueur, même si vous mettez l’interrupteur principal ou le commutateur de sélection de mode sur Arrêt ou appuyez sur la touche 【**Effacer modes**】.

Changement des paramètres par défaut

Remarque

❒ Si un code administrateur est déjà défini, l’écran d’entrée de code administrateur s’affiche. Entrez le code administrateur, puis appuyez sur **[OK]**. Voir P.164 “Code administrateur”.

1 Appuyez sur la touche 【Outils utilisateur】.



2 Appuyez sur [Paramètres système] ou [Paramètres fabrication/impr. master].

3 Sélectionnez le menu désiré, puis appuyez sur la touche appropriée.

4 Changez les paramètres en suivant les instructions qui s’affichent, puis appuyez sur [OK].

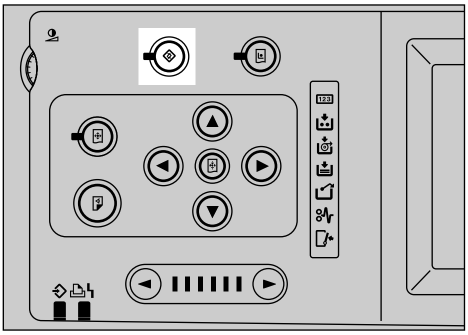
Remarque

❒ Pour annuler les modifications des paramètres et revenir à l’écran initial, appuyez sur la touche 【**Outils utilisateur**】.

5

Sortie des outils utilisateur

1 **Appuyez sur la touche 【Outils utilisateur】.**



AJK135S

Remarque

- ❒ Vous pouvez également quitter les outils utilisateur en appuyant sur **[Sortie]**.

Paramètres modifiables avec les outils utilisateur

Paramètres système

Fonctions générales

❖ **Bip du panneau**

Active ou désactive le bipeur

- Tout activé (le bipeur émet un son lorsque vous appuyez sur une touche ou lorsqu'un message s'affiche.)
- Avertissement seul (le bipeur émet un son lorsqu'un message d'avertissement s'affiche, mais pas lorsque vous appuyez sur une touche.)
- Tout désactivé (le bipeur n'émet aucun son.)

Remarque

❒ Valeur par défaut : *Avertissement seul*

❖ **mm/pouces**

Vous pouvez sélectionner les unités de mesure affichées sur l'écran.

Remarque

❒ Valeur par défaut :

- Version métrique : *mm*
- Version en pouces : *inch*

Réglage minuterie

❖ **Réglage date**

Vous pouvez définir la date de l'horloge interne de la machine en utilisant le pavé numérique.

Remarque

❒ Pour définir l'année, le mois ou le jour, appuyez sur **[←]** et sur **[→]**.

❖ **Réglage heure**

Vous pouvez définir la date de l'horloge interne de la machine en utilisant le pavé numérique.

Remarque

❒ Pour définir les heures, les minutes ou les secondes, appuyez sur **[←]** et sur **[→]**.

❖ **Minuterie réinitialisation du système auto**

Le paramètre de réinitialisation du système permet d'accéder automatiquement à l'écran initial lorsque aucune opération n'est en cours ou qu'un travail interrompu est effacé. Ce paramètre détermine la fréquence de réinitialisation du système.

Remarque

❒ Valeur par défaut : *OFF*

❒ La durée peut être définie entre 1 et 5 minutes.

❖ **Minuterie mode éco. d'énergie**

Vous pouvez définir le délai qui précède l'activation du mode d'économie d'énergie après la fin de l'impression ou la dernière opération exécutée.
Le délai peut être compris entre 1 et 20 minutes.

Remarque

- ❒ Valeur par défaut : *3 min.*
- ❒ Lorsque la machine fonctionne en "mode d'économie d'énergie", elle est prête à être utilisée dans un délai de 4 minutes.

❖ Minuterie arrêt automatique

Vous pouvez utiliser le paramètre Minuterie arrêt automatique et définir l'heure de mise hors tension quotidienne.

Remarque

- ❒ Valeur par défaut : *OFF*

5

Paramètre de mode

❖ Option d'économie d'énergie

Vous pouvez sélectionner **[Économie d'énergie]** ou **[Arrêt auto]**.

Remarque

- ❒ Valeur par défaut : *Économie d'énergie*

❖ Cycle auto

Indique si le mode Cycle auto est sélectionné lors de la mise sous tension.

Remarque

- ❒ Valeur par défaut : *ON*

❖ Ignorer format papier

Si vous effectuez des impressions sur du papier de format personnalisé et que l'image de l'original ne s'imprime pas complètement sur la page, sélectionnez "Ignorer". La machine ne détecte pas la longueur du papier.

Remarque

- ❒ Valeur par défaut : *Ne pas ignorer*

❖ Papier plus long

Vos pouvez sélectionner "Utiliser" si vous voulez autoriser l'utilisation de papiers dont la longueur est supérieure à 432 mm, 17,0 inches.

Remarque

- ❒ Valeur par défaut : *Ne pas utiliiser*

❖ Saut d'alimentation

Vous pouvez sélectionner **[Afficher]** ou **[Ne pas afficher]** et définir le nombre de sauts d'alimentation.

Remarque

- ❒ Valeur par défaut : *2 fois*
- ❒ Vous pouvez définir une valeur comprise entre 2 et 9.

❖ Paramètre de démarrage qualité auto

Vous pouvez sélectionner **[ON]** pour que la machine effectue quelques rotations lorsqu'elle est mise sous tension. Lorsque vous sélectionnez **[OFF]**, vous pouvez restaurer la densité en effectuant quelques impressions supplémentaires ou en utilisant le mode Démarrage de qualité manuel.

Remarque

- ❒ Valeur par défaut : *ON*

❖ Nb de rotations à vide : Démarrage qualité auto

Vous pouvez indiquer combien de fois le tambour reste inactif après l'expiration des délais affichés en mode Démarrage de qualité automatique.

Remarque

- ❒ Les valeurs par défaut sont les suivantes.

		Délai			
		0 – 4 heures	4 – 24 heures	24 – 72 heures	Plus de 72 heures
Température	Temp. basse *1	0	7	7	7
	Temp. Normale *2	0	5	5	5
	Temp. haute *3	0	5	5	5

*1 (Inférieure à 19°C (66,2°F)
*2 (19 – 29°C, 66,2 – 84,2°F)
*3 (Supérieure à 29°C (84,2°F)

❒ Pour augmenter la densité de l'image, augmentez le nombre de rotations du tambour, et vice versa.

❖ Nb de rotations à vide : Démarrage qualité

Lorsque vous utilisez le mode Démarrage de qualité, vous pouvez indiquer combien de fois le tambour reste inactif.

Remarque

❒ Valeur par défaut : *7 fois*

❖ Angle déflecteur

Vous pouvez changer l'angle du guide à ailette selon le type de papier que vous utilisez.

- Haut (sélectionnez ce paramètre lorsque des incidents d'alimentation se produisent fréquemment avec du standard papier épais ou fin dans la section de sortie du papier.)
- Bas (sélectionnez ce paramètre lorsque le papier A4 – B5 JIS, $8^1/_2$" × 11" lorsque le papier épais n'est pas envoyé correctement vers le plateau de réception.)

Remarque

❒ Valeur par défaut : *Auto*

❖ Classe auto

Au lieu d'utiliser le mode Séparer, vous pouvez effectuer les réglages suivants :

- Départ automatique (lorsque la dernière page de chaque groupe d'impressions est placée dans le plateau de réception, la machine s'arrête quelques secondes, puis le cycle suivant commence.)
- Stop (lorsque la dernière page de chaque groupe d'impressions est placée dans le plateau de réception, la machine s'arrête. Si vous appuyez sur la touche **【Départ】**, le cycle suivant commence.)

Remarque

❒ Valeur par défaut : *Arrêt*

❖ Volume restant Master/Encre

Indique si vous pouvez vérifier la quantité d'encre et de master.

- **[OFF]** (vous pouvez vérifier la quantité d'encre restante ou de master.)
- **[ON (<50%)]** (lorsque la quantité d'encre restante ou de master est inférieure à la moitié, l'écran indique ces quantités lorsque vous mettez la machine sous tension avec l'interrupteur principal.)

Remarque

❒ Valeur par défaut : *OFF*

❖ Type de papier

Vous pouvez sélectionner le type de papier.

Remarque

❒ Valeur par défaut : *Standard*

❖ **Type de papier : Utilisateur 1–2**

Vous pouvez enregistrer un type de papier fréquemment utilisé et l'afficher dans le menu des types de papiers sous la forme **[Utilisateur 1]** ou **[Utilisateur 2]**.

Remarque

❒ Valeur par défaut : *Standard : pas d'alimentation*

① Sélectionnez le type de papier.

- Standard : "Aucune alimentation" "Double alimentation"
- Papier épais : "Aucune alimentation" "Double alimentation" "Moyen"

② Appuyez sur **[OK]**.

❖ **Longueur de coupe master**

La machine détermine la longueur de master en fonction du nombre d'originaux dans l'ADF en option et des formats de papier. Si vous voulez utiliser un master A3, 11" × 17" quel que soit le nombre d'originaux défini et les formats de papier, sélectionnez "A3".

Remarque

❒ Valeur par défaut : *Auto*

❖ **Avertissement double alimentation**

Indique si un avertissement s'affiche lorsqu'une double alimentation se produit.

Remarque

❒ Valeur par défaut : *OFF*

Limitation

❒ Seul le modèle type 1 (600 dpi) est doté de la fontion Alimentation double. Cette fonction n'est pas disponible sur le modèle Type 2 (400 ppp).

Outils administrateur

❖ **Gestion code utilisateur**

Vous pouvez spécifier l'utilisation ou non du mode Code utilisateur. Si les codes utilisateur sont activés, les utilisateurs doivent entrer leurs codes pour pouvoir utiliser la machine. La machine comptabilise le nombre de copies effectuées sous chaque code utilisateur. Un code utilisateur doit être enregistré pour Gestion code utilisateur. Voir P.171 "Code utilisateur".

Remarque

❒ Valeur par défaut : *OFF*

❖ **Code administrateur**

Vous pouvez indiquer si des codes administrateur doivent être utilisés pour contrôler les paramètres des outils administrateur pour l'accès aux codes.

Remarque

❒ Valeur par défaut : *OFF*

❒ Si vous sélectionnez **[ON]**, entrez le code administrateur (4 chiffres max.) en utilisant les touches numériques, puis sélectionnez **[Partiel]** ou **[Tous paramètres initiaux]** pour définir la limite d'accès.

- Si vous avez sélectionné **[Partiel]**
  Un code administrateur est nécessaire uniquement pour accéder aux outils administrateur des paramètres système.

5

- Si vous avez sélectionné **[Tous paramètres initiaux]**
  Un code administrateur est nécessaire pour accéder à tous les éléments dans Paramètres système, Paramètres fabrication/impr. Master et Fonctions d'impression en ligne.

❒ Si vous sélectionnez **[ON]**, vous devez entrer un code d'accès à l'écran Code administrateur.

❖ Accès limité

En mode Compteur clé, vous devez définir le compteur clé pour pouvoir imprimer. (Pour activer le mode Compteur clé, contactez le technicien.) Lorsque le mode Compteur clé est actif, Accès limité est activé automatiquement. Si vous désactivez Accès limité, vous pouvez imprimer sans insérer le compteur clé.

Remarque

❒ Valeur par défaut : *OFF*

❖ Option de sécurité

Vous pouvez définir le paramètre du mode de sécurité.

Remarque

❒ Valeur par défaut : *Normal*

❒ Vous devez définir un code de sécurité (4 chiffres) pour pouvoir activer le mode Haute sécurité.

❒ Lorsque vous sélectionnez le mode Haute sécurité, un symbole de sécurité [symbole] apparaît à gauche de la date dans la partie supérieure droite de l'écran.

Référence

Voir P.103 "Sécurité".

❖ Minuteur sécurité

Permet de définir le délai qui précède le passage de la machine en mode Haute sécurité.

Remarque

❒ Valeur par défaut : *OFF*

❖ Afficher/Effacer/Imprimer compteur par utilisateur

Permet d'afficher et d'imprimer divers compteurs utilisés par les utilisateurs et de définir la valeur 0.

Remarque

❒ Appuyez sur **[▲Précéd.]** et **[▼Suivant]** pour afficher tous les compteurs.

- Imprimer la liste des compteurs
  Imprime les valeurs de compteur de tous les utilisateurs.
- Tous utilisateurs
  Permet de définir la valeur de compteur 0 pour tous les utilisateurs.
- Par utilisateur
  Permet d'affecter la valeur de compteur 0 à l'utilisateur sélectionné.

❖ Programmer/Changer/Supprimer le code et le nom d'utilisateur

Vous pouvez enregistrer, modifier ou supprimer des codes et des noms d'utilisateurs.

Remarque

❒ Vous pouvez enregistrer jusqu'à 200 codes d'utilisateurs (4 chiffres maximum).

Référence

P.171 "Code utilisateur".

5

❖ **Suppression auto fichier**

Vous pouvez indiquer si les documents stockés dans la machine seront supprimés après le délai défini.

Remarque

- ❒ Valeur par défaut : *Non*
- ❒ Si vous sélectionnez **[Oui]**, les documents stockés sont supprimés.
- ❒ Si vous sélectionnez **[Non]**, les documents ne sont pas supprimés automatiquement.
- ❒ Si vous sélectionnez **[Oui]**, entrez un nombre de jours compris entre 1 et 180.

❖ **Suppr. ts fichiers**

Tous les documents stockés seront supprimés.

Remarque

- ❒ Même si un mot de passe est défini, tous les documents seront supprimés.
- ❒ Une boîte de dialogue de confirmation s'affiche. Pour supprimer tous les documents, sélectionnez **[Oui]**.

❖ **Déverrouiller temporairement les fichiers stockés**

Permet d'accéder temporairement aux fichiers sans entrer un mot de passe.

Remarque

- ❒ Valeur par défaut : *Ne pas déverrouiller*
- ❒ Sélectionnez **[Déverrouiller]** uniquement lorsque vous oubliez le mot de passe. Après avoir accédé au document, veillez à sélectionner **[Ne pas déverrouiller]**.

Paramètres de fabrication de master/d'impression

Taux de reproduction

❖ **Raccourci Réduction/Agrandissement 1–3**

Vous pouvez enregistrer jusqu'à trois taux de réduction/agrandissement fréquemment utilisés autres que le taux de réduction/agrandissement fixe, et les afficher sur l'écran initial. Vous pouvez également changer les taux de réduction/agrandissement enregistrés.
Si aucun taux de réduction/agrandissement n'était défini lorsque vous avez sélectionné **[Raccourci Réduction/Agrandissement 1]**, **[Raccourci Réduction/Agrandissement 2]** ou **[Raccourci Réduction/Agrandissement 3]**, entrez le taux en utilisant les touches numériques.

❖ **Agrandissement 1–4**

Vous pouvez personnaliser les taux d'agrandissement disponibles en appuyant sur **[Réduct°/Agrandiss.]**, puis sur **[Agrandir]**.

Remarque

❒ Valeur par défaut :

- Version métrique:
  - Agrandissement 1 : *115%*
  - Agrandissement 2 : *122%*
  - Agrandissement 3 : *141%*
  - Agrandissement 4 : *200 %*
- Version en pouces:
  - Agrandissement 1 : *121%*
  - Agrandissement 2 : *129%*
  - Agrandissement 3 : *155%*
  - Agrandissement 4 : *200 %*

❒ Lorsque vous sélectionnez **[Tx agrand. util.]**, entrez un taux en utilisant les touches numériques (entre 101 et 200%).

❖ **Paramètre prioritaire : Agrandir**

Vous pouvez définir le taux avec une priorité lorsque vous appuyez sur **[Réduct°/Agrandiss.]**, puis sur **[Agrandir]**.

Remarque

❒ Valeur par défaut :

- Version métrique : *141%*
- Version en pouces *155%*

❖ **Réduction 1–5**

Vous pouvez personnaliser les taux de réduction disponibles en appuyant sur **[Réduct°/Agrandiss.]**, puis sur **[Réduire]**

Remarque

❒ Valeur par défaut :

- Version métrique:
  - Réduction 1 : *50%*
  - Réduction 2 : *61%*
  - Réduction 3 : *71%*
  - Réduction 4 : *82%*
  - Réduction 5 : *87%*
- Version en pouces:
  - Réduction 1 : *50%*
  - Réduction 2 : *65%*
  - Réduction 3 : *74%*
  - Réduction 4 : *77%*
  - Réduction 5 : *85 %*

❒ Lorsque vous sélectionnez **[Taux réduc.util.]**, entrez un taux en utilisant les touches numériques (entre 25 et 99 %).

❖ **Paramètre prioritaire : Réduire**

Vous pouvez définir le taux avec une priorité lorsque vous appuyez sur **[Réduct°/Agrandiss.]**, puis sur **[Réduire]**.

Remarque

❒ Valeur par défaut :

- Version métrique : *71 %*
- Version en pouces *74%*

❖ **Taux pour création de marge**

Vous pouvez définir un taux de réduction/agrandissement lorsque vous enregistrez une marge dans une touche de raccourci.

Remarque

❒ Valeur par défaut : *93%*

❖ Priorité Réduction/Agrandissement

Indique l'onglet prioritaire dans l'écran lorsque vous app uyez sur **[Réduct°/Agrandiss.]**.

Remarque

❒ Valeur par défaut : *Réduire*

Paramètre d'original

❖ Densité fabrication master

Indique la densité des images lors de la mise sous tension.

Remarque

❒ Valeur par défaut : *Normal*

5

❖ Type d'original

Définit le type d'original lors de la mise sous tension.

Remarque

❒ Valeur par défaut : *Texte*

❖ Contraste texte/photo

Indique le niveau de contraste du texte et des phots lors de la mise sous tension ou après l'effacement des paramètres de modes.

Remarque

❒ Valeur par défaut : *Normal*

❖ Contraste photo

Définit le niveau de contraste des photos lors de la mise sous tension ou après l'effacement des paramètres de modes.

Remarque

❒ Valeur par défaut : *Normal*

❖ Photo (Ecran)

Définit l'image d'écran en mode Photo lorsque vous appuyez sur **[Type d'original]**

Remarque

❒ Valeur par défaut : *Normal*

❖ Correction arrière-plan

Lorsque vous imprimez en mode Photo, Texte/Photo ou Pâle, l'arrière-plan des impressions n'est plus net. Vous pouvez sélectionner "ON" pour améliorer la clarté des impressions.

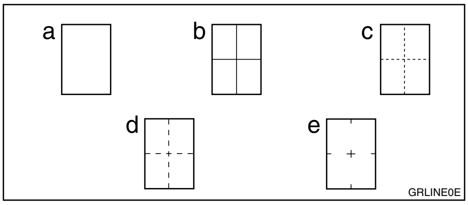
Remarque

❒ Valeur par défaut : *OFF*

Paramètre de modif.

❖ Ligne Combiner/Séparation répétition image

Permet de sélectionner l'une des lignes de séparation suivantes en utilisant la fonction Combiner : Aucune, Continue, Pointillée A, Pointillée B ou Repères de coupe.



- a=Aucune
- b=Continue
- c=Pointillée A
- d=Pointillée B
- e=Repères de coupe

Remarque

❒ Valeur par défaut : *Aucun*

❖ **Largeur d'effacement des bords de l'original**
Permet de définir la largeur d'effacement des bords des originaux en utilisant cette fonction.

Remarque
❒ Valeur par défaut :
- Version métrique : *2 mm*
- Version métrique : *0,1"*

❖ **Largeur d'effacement des bords de l'original**
Permet de définir la largeur d'effacement des bords des impressions en utilisant cette fonction.

Remarque
❒ Valeur par défaut :
- Version métrique : *2 mm*
- Version métrique : *0,1"*

❖ **Paramètres par défaut du type de tampon**
Permet de sélectionner le message du tampon lors de la mise sous tension avec le mode Tampon.

Remarque
❒ Valeur par défaut : *CONFIDENTIAL*

❖ **Format tampon**
Permet de modifier les tailles de tampons prédéfinies.

Remarque
❒ Valeur par défaut : *1 X*

❖ **Densité tampon**
Permet de sélectionner la densité des tampons.

Remarque
❒ Valeur par défaut : *Normal*

❖ **Position tampon**
Permet de définir la position d'impression du tampon.
Appuyez sur les touches fléchées pour définir la position.

Remarque
❒ Valeur par défaut :
- Version métrique
  - Position : *En haut à droite*
  - Marge supérieure : *24 mm*
  - Marge de droite : *24 mm*
- Version en pouces :
  - Position : *En haut à droite*
  - Marge supérieure : *1*
  - Marge de droite : *1*

5

Autres

❖ **Ignorer le format original ADF**
Lorsque vous placez des originaux longs dans l'ADF en option, fixez la détection des originaux sur "Ignorer". Dans ce cas, la machine ne détecte pas le format des originaux.

Remarque
❒ Valeur par défaut : *Ne pas ignorer*

❖ **Ignorer format original vitre d'expo.**
Lorsque vous placez des originaux de formats personnalisés sur la vitre d'exposition, fixez la détection des originaux sur "Ignorer". Dans ce cas, la machine ne détecte pas le format des originaux.

Remarque
❒ Valeur par défaut : *Ne pas ignorer*

❖ Annuler les paramètres Combiner/Répéter

Indique si les paramètres Combiner sont effacés à la fin du travail d'impression.

Remarque

❒ Valeur par défaut : *Ne pas annuler*

❖ Séparation auto (classe)

Indique si le mode de séparation est sélectionné automatiquement lorsque vous imprimez en mode Paramètres classe.

Remarque

❒ Valeur par défaut : *ON*

❖ Rotation auto

Lorsque l'orientation des originaux n'est pas identique à celle du papier, la machine fait pivoter automatiquement l'image de l'original de 90° pour faire correspondre l'orientation.

Remarque

❒ Valeur par défaut : *ON*

❖ Quantité minimum d'impressions

Vous pouvez définir une quantité d'impressions minimum comprise entre 0 et 9999.
Exemple : si vous définissez 20, les travaux comportant au moins 20 impressions sont exécutés, mais pas les travaux comportant moins de 20 impressions.

Remarque

❒ Valeur par défaut : *0 feuille(s)*

❖ Quantité maximum d'impressions

Vous pouvez définir une quantité d'impressions maximum comprise entre 0 et 9999.

Remarque

❒ Valeur par défaut : *9999 feuille(s)*

❖ Mode Economie

Définit le niveau d'économie de l'encre.

Remarque

❒ Valeur par défaut : *OFF*

Para. touches progr.

❖ Touche de fonction : F1–F5

Vous pouvez affecter aux touches de fonctions F1 à F5 les fonctions fréquemment utilisées.

Remarque

❒ Valeur par défaut :

- Touche de fonction : F1 *1 Face → Combiner 1 face : 2 originaux*
- Touche de fonction : F2 *1 Face → Combiner 1 Face : 4 originaux*
- Touche de fonction : F3 *Créer marge*
- Touche de fonction : F4 *OFF*
- Touche de fonction : F5 *OFF*

Code utilisateur

Si des codes utilisateur sont définis dans la machine, les utilisateurs doivent entrer leur code pour pouvoir l'utiliser. La machine enregistre le nombre de masters et d'impressions associé à chaque code utilisateur.

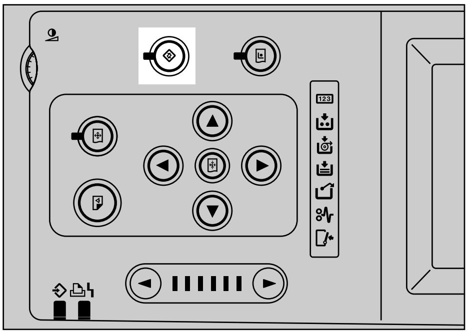
Remarque

❒ Si vous voulez utiliser cette fonction, sélectionnez **[ON]** dans "Gestion Codes utilisateur" avec le menu Outils utilisateur. Voir P.164 "Gestion code utilisateur".

Enregistrement d'un code utilisateur

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 200 codes utilisateur.

1 Appuyez sur la touche 【Outils utilisateur】.



AJK135S

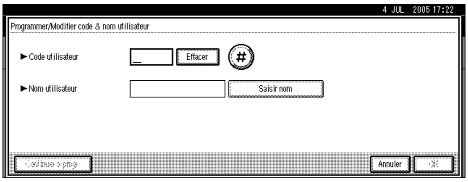
2 Appuyez sur [Paramètres système].

3 Appuyez sur [Outils administrateur].

4 Appuyez sur [Enregistrer/Modifier/Effacer code et nom utilisateur].

5 Appuyez sur [Nouvel enregistr.].

6 Entrez le code utilisateur (quatre chiffres maximum) en utilisant les touches numériques, puis appuyez sur [#].



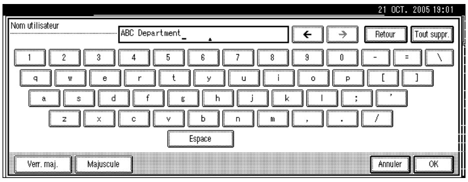
Remarque

❒ En cas d'erreur, appuyez sur **[Effacer]** ou la touche **【Effacement/Stop】**, puis entrez le code.

5

7 Appuyez sur [Saisir nom].

8 Entrez le nom de l'utilisateur, puis appuyez sur [OK].



Référence

P.185 "Entrée d'un texte"

9 Appuyez sur [OK].

10 Appuyez sur [Sortie].

Remarque

❒ Pour entrer d'autres codes utilisateur, effectuez de nouveau la procédure depuis l'étape **5**.

11 Appuyez sur la touche 【Outils utilisateur】.

Modification d'un code utilisateur

Remarque

❒ Lorsque vous changez un code utilisateur, la valeur du compteur n'est pas effacée.

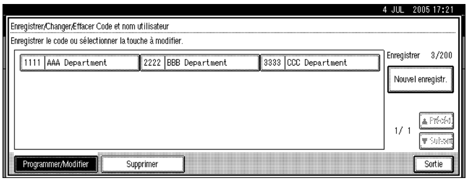
1 **Appuyez sur la touche 【Outils utilisateur】.**

2 **Appuyez sur [Paramètres système].**

3 **Appuyez sur [Outils administrateur].**

4 **Appuyez sur [Enregistrer/Modifier/Effacer code et nom utilisateur].**

5 **Sélectionnez le code utilisateur enregistré à modifier.**



6 **Entrez le nouveau code et le nom de l'utilisateur, puis appuyez sur [OK].**

7 **Appuyez sur [Sortie].**

8 **Appuyez sur la touche 【Outils utilisateur】.**

Suppression d'un code utilisateur

Remarque

❒ Lorsque vous effacez un code utilisateur, le compteur est effacé automatiquement.

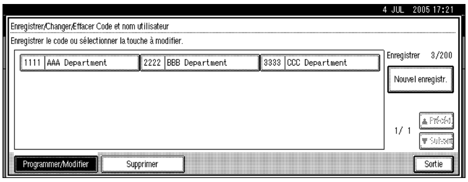
1 **Appuyez sur la touche 【Outils utilisateur】.**

2 **Appuyez sur [Paramètres système].**

3 **Appuyez sur [Outils administrateur].**

4 **Appuyez sur [Enregistrer/Modifier/Effacer code et nom utilisateur].**

5 **Appuyez sur [Supprimer].**



6 **Sélectionnez le code utilisateur à supprimer puis appuyez sur [OK].**

Remarque

❒ Pour supprimer tous les codes utilisateur, appuyez sur **[Tout suppr.]**.

❒ Pour supprimer tous les codes utilisateur de la page, appuyez sur **[Tout sur la page]**.

Une boîte de dialogue de confirmation s'affiche.

7 **Appuyez sur [Oui].**

8 **Appuyez sur [Sortie].**

9 **Appuyez sur la touche 【Outils utilisateur】.**

Affichage du compteur de chaque code utilisateur

1 **Appuyez sur la touche 【Outils utilisateur】.**

2 **Appuyez sur [Paramètres système].**

3 **Appuyez sur [Outils administrateur].**

4 **Appuyez sur [Afficher/Effacer/Imprimer compteur par utilisateur].**

Le compteur de chaque code utilisateur s'affichent.

Impression du compteur de tous les codes utilisateur

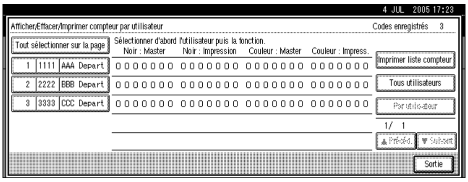
1 **Appuyez sur la touche 【Outils utilisateur】.**

2 **Appuyez sur [Paramètres système].**

3 **Appuyez sur [Outils administrateur].**

4 **Appuyez sur [Afficher/Effacer/Imprimer compteur par utilisateur].**

5 **Appuyez sur [Imprimer liste compteur].**



Une boîte de dialogue de confirmation s'affiche.

6 **Appuyez sur [Oui].**

Effacement du compteur

1 **Appuyez sur la touche 【Outils utilisateur】.**

2 **Appuyez sur [Paramètres système].**

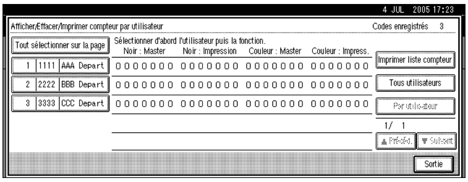
3 **Appuyez sur [Outils administrateur].**

4 **Appuyez sur [Afficher/Effacer/Imprimer compteur par utilisateur].**

5 **Sélectionnez le code utilisateur à effacer.**

Pour effacer le compteur de chaque code utilisateur

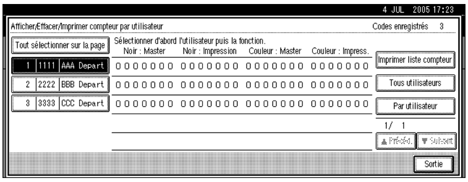
❶ **Sélectionnez le code utilisateur dans la partie gauche de l'écran.**



Remarque

❒ Pour sélectionner tous les codes utilisateur de la page, appuyez sur **[Tout sélectionner sur la page]**.

❷ **Appuyez sur [Par utilisateur].**

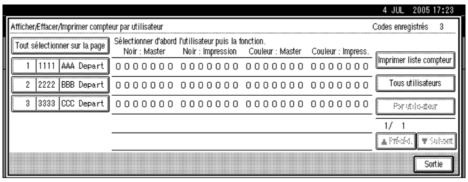


Une boîte de dialogue de confirmation s'affiche.

❸ **Appuyez sur [OK].**

Pour effacer les compteurs de tous les codes utilisateur

❶ **Appuyez sur [Tous utilisateurs].**



Une boîte de dialogue de confirmation s'affiche.

❷ **Appuyez sur [OK].**

6 **Appuyez sur [Sortie].**

7 **Appuyez sur la touche 【Outils utilisateur】.**

5

Actions recommandées et non recommandées

⚠ AVERTISSEMENT :

- ***Afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, conservez l'appareil à l'abri de tout liquide inflammable, gaz ou aérosol.***

⚠ ATTENTION :

- *Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur murale avant de déplacer la machine. Pendant que vous déplacez la machine, veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation en le coinçant dessous.*

Important

❒ Vérifiez que le voyant Données entrantes est éteint avant de débrancher le cordon d'alimentation.

- Ne mettez jamais la machine hors tension pendant l'impression.
- Ne débranchez jamais le cordon d'alimentation pendant l'impression.
- N'ouvrez jamais la porte ou les capots pendant l'impression.
- Ne déplacez jamais la machine pendant l'impression.
- Ouvrez et fermez toutes les portes et tous les capots avec précaution.
- Lorsque vous imprimez sur du papier dont le verso comporte des images, vérifiez qu'il existe une marge de 6 mm (0,24") au bord d'attaque du verso. S'il n'existe pas de marge, la machine peut indiquer par erreur que la papier est enroulé autour du tambour et arrête l'impression.
- Lorsque vous utilisez des enveloppes ou du papier d'impression collé, le bord d'attaque peut être endommagé.
- Réalisez toujours quelques copies d'essai pour vérifier la position de l'image car la position de l'image sur les copies pourrait ne pas correspondre à celle de l'original.
- Le bord d'attaque des copies risque de se salir si le bord touche l'image des copies sur le plateau de réception.
- De l'encre peut se déposer sur le plateau de réception et tacher le verso de l'impression suivante.
- Appuyez sur la touche **【Epreuve】** pour imprimer une copie d'essai, car les premières copies peuvent être trop claires.
- Lorsque la machine est sous tension et que la source d'alimentation est inférieure à 90% de la tension spécifiée, la qualité d'impression diminue. Vérifiez donc si la tension de votre prise secteur correspond au moins à 90% de la tension requise.

- Lorsque vous effectuez de nombreuses copies d'une image de petite taille, de l'encre risque de couler des bords du master, notamment à des températures élevées ou lors de l'impression avec deux ou plusieurs couleurs. Dans ce cas, créez un nouveau master.
- Retirez le papier du magasin avant de déplacer la machine. Si vous déplacez la machine en laissant le papier sur le plateau, réinstallez correctement la papier ensuite. Si vous mettez l'interrupteur d'alimentation principal sur la position Marche et que la papier n'est pas correctement installé, vous risquez de casser le capteur.
- Si vous stockez le papier pendant plus d'une journée, il risque de se froisser et des traces de froissement risquent d'apparaître sur le master si vous utilisez ce papier. Si vous stockez plusieurs jours le papier, placez-le dans son emballage d'origine ou dans une enveloppe de protection.
- Des ombres peuvent apparaître si l'image imprimée au verso du papier est une image couleur unie et que la vitesse d'impression est 1. Dans ce cas, imprimez l'image à la vitesse 3.
- S'il existe des lignes fines entre les 5 mm à 10 mm (0,2" à 0,4") par rapport au bord de l'image, des ombres apparaissent.
- Selon le type de papier utilisé, des petits points peuvent apparaître dans les 5 mm à 10 mm (0,2" et 0,4") par rapport au bord de l'image après 1 000 impressions environ.
- Lorsque plusieurs feuilles sont introduites simultanément, vous pouvez afficher un message d'avertissement. Affectez la valeur "On" à "Avertissement double alimentation" avec les outils utilisateurs. Voir P.164 "Avertissement double alimentation".
- Lorsque plusieurs feuilles sont introduites simultanément, placez correctement le papier sur les plaques latérales d'alimentation. Voir P.31 "Utilisation du magasin d'alimentation du papier et du plateau de réception"
- Lorsque des incidents d'alimentation se produisent, sélectionnez le type de papier approprié depuis **[Type papier magasin]**. Voir P.49 "Impression sur divers types de papiers". Si l'incident persiste, ventilez le papier et retournez-le.
- Si le papier se décale, assurez-vous que les plaques latérales d'alimentation du papier sont correctement installées. Voir P.31 "Utilisation du magasin d'alimentation du papier et du plateau de réception".
- Vérifiez la position des originaux sur la vitre d'exposition et que les originaux sont correctement alignés sur l'échelle.
- Si les bords du papier sont arrondis, le papier risque de se décaler. Changez l'orientation du papier ou remplacez le papier.
- Si le papier est froissé, vérifiez que vous avez sélectionné le type de papier approprié dans **[Type papier magasin]**. Voir P.49 "Impression sur divers types de papiers".
- Si le papier personnalisé se froisse fréquemment, utilisez un papier standard.

Emplacement d'installation de la machine

Environnement de la machine

Il convient de choisir soigneusement l'emplacement de la machine car les conditions ambiantes altèrent considérablement ses performances.

Conditions ambiantes optimales

⚠ ***ATTENTION :***

- *Maintenez la machine à l'écart de l'humidité et de la poussière afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution.*
- *Ne placez pas la machine sur une surface instable ou inclinée. Si la machine se renverse, elle risque de provoquer des blessures.*

⚠ ***ATTENTION :***

- *Si vous utilisez la machine dans un espace confiné, veillez à ce que l'air soit renouvelé en permanence.*

⚠ ***ATTENTION :***

- *Une fois la machine placée à l'endroit souhaité, maintenez-la en place grâce au système de fixation des roulettes, sinon la machine risque de se déplacer et de provoquer des blessures.*

- Température: 10 – 30 °C, 50 – 86 °F
- Humidité: 20 – 90% HR
- Plancher solide et surélevé.
- La machine ne doit pas présenter plus de 5 mm (0,2 pouce) de dénivellement, de l'avant vers l'arrière et de gauche à droite.

Environnements à éviter

- Les emplacements exposés aux rayons directs du soleil ou à un éclairage puissant (plus de 1500 lux).
- Emplacement exposés directement à l'air froid d'un système de conditionnement de l'air ou à l'air chaud d'un radiateur (les variations brusques de températures peuvent créer de la condensation dans la machine).
- Les endroits où la machine risque d'être fréquemment soumise à de fortes vibrations.
- Les endroits poussiéreux.
- Les endroits soumis à des gaz corrosifs.

Déplacement

⚠ ***ATTENTION :***

- *Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur murale avant de déplacer la machine. Pendant que vous déplacez la machine, veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation en le coinçant dessous.*

Important

❒ Lorsque vous déplacez la machine, veillez à toujours respecter les consignes suivantes.
  - Mettez la machine hors tension au moyen de l'interrupteur principal.
  - Débranchez le cordon d'alimentation du secteur. Pour ce faire, saisissez la prise pour éviter d'endommager le cordon et de provoquer un incendie ou de vous électrocuter.
  - Fermez tous les capots et plateaux, y compris le capot avant.

Limitation

❒ Déplacez doucement la machine afin de ne pas l'endommager ou de ne pas supprimer des fichiers.

❒ Evitez de cogner violemment la machine afin de ne pas endommager le disque dur et de supprimer des fichiers stockés. Copiez toujours les fichiers sur un ordinateur local pour les protéger.

Connexion électrique

⚠ ***AVERTISSEMENT :***

- ***Raccordez directement le cordon d'alimentation à une prise murale et n'utilisez jamais de rallonge.***
- ***Connectez la machine uniquement à la source électrique décrite dans le manuel.***
- ***Veillez à ne pas endommager, casser ou modifier de quelque manière que ce soit le cordon d'alimentation. Ne placez pas d'objets lourds dessus. Evitez de le tirer fortement ou de le plier plus que nécessaire, car cela risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution.***

⚠ ***ATTENTION :***

- *Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur murale avant de déplacer la machine. Pendant que vous déplacez la machine, veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation en le coinçant dessous.*

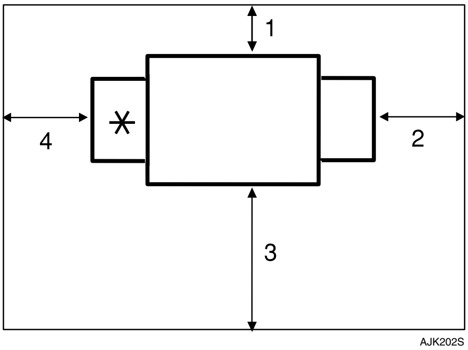
⚠ ***ATTENTION :***

- *Pour débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur murale, tirez toujours sur la fiche (et non sur le cordon proprement dit).*

- La prise secteur doit se trouver près de la machine et elle doit être aisément accessible.
- La tension ne doit pas varier de plus de 10 %.

Accès à la machine

Placez la machine à proximité de la source d'alimentation, en respectant les espaces indiqués.



* Plateau de réception du papier

1. Plus de 10 cm, 4,0 pouces
2. Plus de 60 cm, 23,7 pouces
3. Plus de 60 cm, 23,7 pouces
4. Plus de 60 cm, 23,7 pouces

Remarque

❒ Pour connaître l'espace nécessaire lorsque vous voulez installer les options, contactez le technicien.

Entretien de la machine

Pour obtenir des copies de qualité supérieure, nettoyez régulièrement les pièces et unités suivantes.

❖ **Nettoyage de la machine**
Essuyez la machine avec un chiffon doux humide. Séchez-la ensuite avec un chiffon sec.

Important

❒ N'utilisez pas un produit nettoyant chimique, ni un solvant, tel qu'un produit diluant ou de l'essence, car si ces produits pénètrent dans la machine ou font fondre des éléments en plastique une panne peut se produire.

❒ Ne nettoyez que les éléments indiqués dans le manuel. Les autres éléments doivent être nettoyés par un technicien.

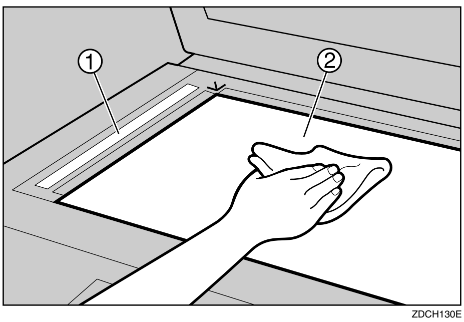
Nettoyage de la vitre d'exposition

1 Soulevez le cache de la vitre d'exposition ou l'ADF.

2 Nettoyez ① et ②.

Remarque

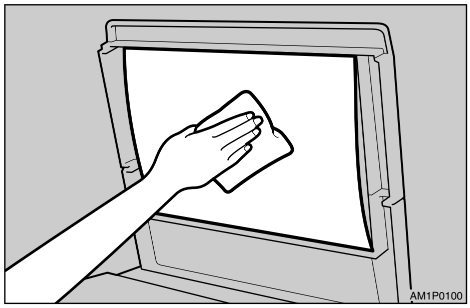
❒ Lorsque vous utilisez la vitre d'exposition, nettoyez uniquement ②.



Nettoyage du cache de la vitre d'exposition

1 Levez le cache de la vitre d'exposition.

2 Nettoyez le cache de la vitre d'exposition avec un chiffon humide et essuyez-le avec un chiffon sec.



Remarque

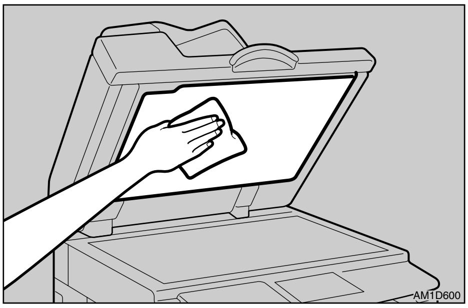
❒ Si vous ne nettoyez pas régulièrement le cache de la vitre d'exposition, les marques présentes sur le cache s'imprimeront sur vos copies.

6

Nettoyage du chargeur automatique de documents

1 **Soulevez l'ADF.**

2 **Nettoyez la feuille avec un chiffon humide et essuyez-la avec un chiffon sec.**

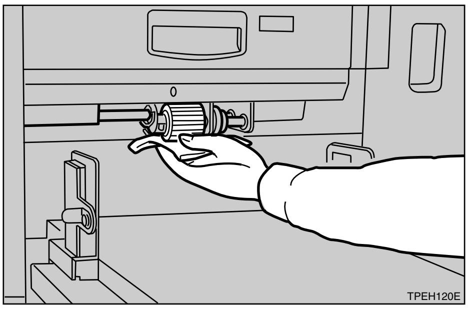


Remarque

❒ Si vous ne nettoyez pas régulièrement la feuille, les marques présentes sur celle-ci s'imprimeront sur vos copies.

Nettoyage du rouleau d'alimentation du papier (magasin d'alimentation du papier)

1 **Enlevez la poussière sur le rouleau d'alimentation du papier avec un chiffon humide, puis essuyez avec un chiffon sec.**

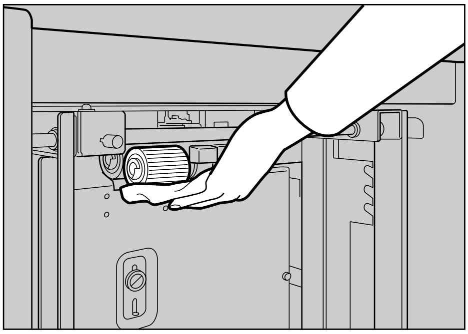


Remarque

❒ Si le rouleau d'alimentation du papier n'est pas nettoyé régulièrement, des incidents d'alimentation risquent de se produire.

Nettoyage du rouleau d'alimentation du papier (LCIT)

1 **Enlevez la poussière sur le rouleau d'alimentation du papier avec un chiffon humide, puis essuyez avec un chiffon sec.**


ABQ032S

Remarque

❒ Maintenez le rouleau d'alimentation du papier propre pour éviter de provoquer des incidents d'alimentation.

6

Autres fonctions

Appel

Les fonctions d'appel permettent de vérifier les numéros de téléphone à contacter pour demander une réparation ou commander de l'encre. Veillez à contacter le technicien de maintenance pour qu'il vérifie les éléments suivants :

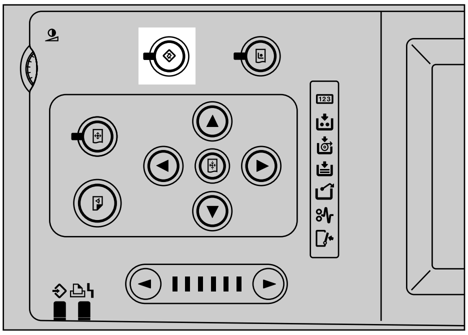
❖ Maintenance/Réparation de la machine

- N. de téléphone
- N. de série de la machine

❖ Commercial

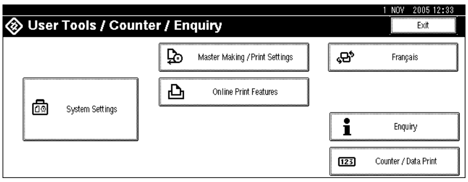
- N. de téléphone

A **Appuyez sur la touche 【Outils utilisateur】.**



AJK135S

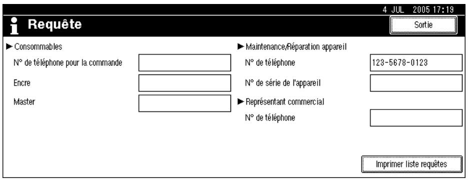
B **Appuyez sur [Requête].**



Les informations d'appel s'affichent.

Impression des informations d'appel

❶ **Appuyez sur [Imprimer liste requêtes].**



❷ **Appuyez sur la touche 【Départ】.**

Les informations d'appel s'impriment.

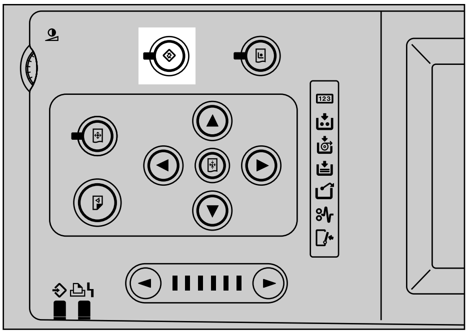
C **Appuyez sur [Sortie].**

D **Appuyez sur [Sortie].**

Changement de la langue de l'écran

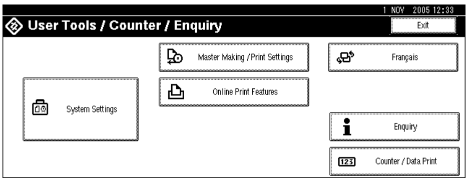
Vous pouvez changer la langue de l'écran. La langue par défaut est l'anglais.

1 Appuyez sur la touche 【Outils utilisateur】.



AJK135S

2 Appuyez sur [Français].



L'anglais est remplacé par le français.

3 Appuyez sur [Sortie].

Le menu apparaît en français.

Remarque

- ❒ Pour utiliser de nouveau l'"anglais", effectuez de nouveau l'opération de l'étape 1 et appuyez sur **[English]**.

Compteur/Données imprimante

Affichage du compteur

Affiche le nombre de feuilles utilisées pour la création du master, et le nombre de feuilles utilisées pour l'impression.

Deux types de compteurs s'affichent.

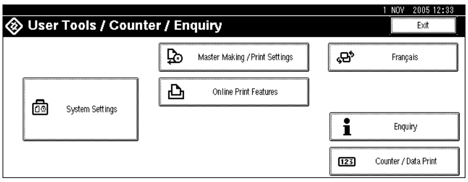
Vous pouvez vérifier le nombre total de feuilles à l'aide du compteur, et le nom de feuilles après la réinitialisation.

Vous pouvez également remettre à zéro les compteurs réinitialisables.

6

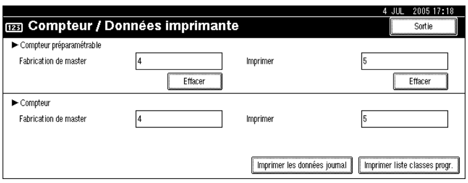
1 Appuyez sur la touche 【Outils utilisateur】.

2 Appuyez sur [Compteur / Données imprimante].



Réinitialisation du compteur

1 Appuyez sur [Effacer] sous le nombre de créations de masters et d'impressions dans la zone du compteur réinitialisable.



Impression des données du journal et de la liste des classes programmées

Impression des données du journal et de la liste des classes programmées

❖ **Données du journal**

Permet de vérifier les données du journal de création des masters et des impressions.

❖ **Classe programmée**

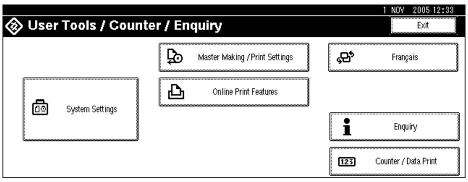
Permet de vérifier la classe programmée enregistrée dans la fonction Paramètres de classe.

Référence

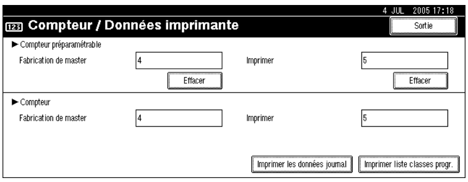
P.70 "Paramètres de classe"

1 Appuyez sur la touche 【Outils utilisateur】.

2 Appuyez sur [Compteur / Données imprimante].



3 Pour imprimer les données du journal, appuyez sur [Imprimer les données journal].



Remarque

- ❒ Pour obtenir la liste des classes programmées, appuyez sur **[Imprimer liste classes progr.]**.

4 Appuyez sur [Oui].

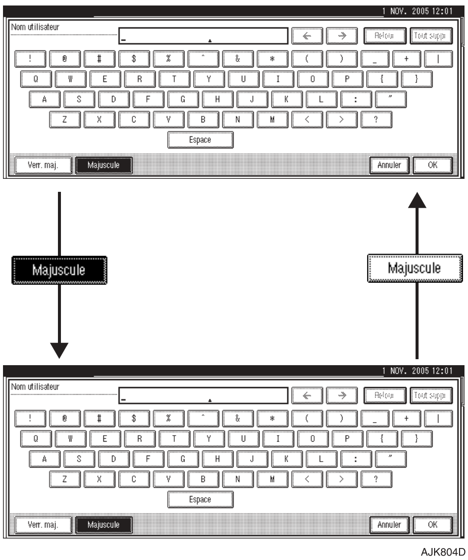
Entrée d'un texte

Cette section explique comment entrer des caractères. Lorsque vous entrez un caractère, le caractère apparaît à l'emplacement du curseur. S'il existe un caractère à la position du curseur, le caractère que vous entrez apparaît avant le caractère existant.

Caractères disponibles

- Caractères alphabétiques
  ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZabcdefghijklmnopqrstuvwxyz
- Symboles
- Numériques
  0123456789

Touches



Remarque

❒ Pour entrer des lettes majuscules ou minuscules en continu, utilisez **[Verr. maj.]**.

Entrée d'un texte

Entrée de lettres

1 Appuyez sur [Majuscule] pour passer des majuscules aux minuscules.

2 Appuyez sur les lettres appropriées.

Suppression de caractères

1 Appuyez sur [Retour] ou [Tout suppr.] pour supprimer des caractères.

8. Caractéristiques techniques

Unité principale

❖ **Configuration:**
A poser au sol

❖ **Processus d'impression:**
Système entièrement automatique à un tambour

❖ **Types d'originaux:**
Feuille/livre

❖ **Format de l'original:**
Maximum 300 mm × 432 mm (11,8 × 17,0 pouces)

❖ **Densité des pixels:**

- Type 1
  600 × 600 dpi
- Type 2
  400 × 400 dpi

❖ **Mode d'image:**
Mode Texte
Mode Texte/Photo
Mode Photo
Mode Crayon
Mode Pâle

❖ **Taux de réduction:**

- Version métrique:
  93%, 87%, 82%, 71%, 61%, 50%
- Version en pouces:
  93%, 85%, 77%, 74%, 65%, 50%

❖ **Taux d'agrandissement:**

- Version métrique:
  141%, 122%, 115%
- Version en pouces:
  155%, 129%, 121%

❖ **Zoom :**
Entre 50 % à 200 % par pas de 1 %

❖ Zoom anam :

- Vertical :
  Entre 50 % à 200 % par pas de 1 %
- Horizontal :
  Entre 50 % à 200 % par pas de 1 %

❖ Zone d'impression:

- Version métrique:
  - Tambour A3 : plus de 290 × 412 mm, 11,4" × 16,3"
  - Tambour A4 : plus de 290 × 202 mm, 11,4" × 8"
- Version en pouces:
  - 11" × Tambour 17" : plus de 290 × 422 mm, 11,4" × 16,7"
  - Tambour A4 : plus de 290 × 202 mm, 11,4" × 8"

❖ Format de papier :

Maximum recommandé : 297 mm × 432 mm, 11,6" × 17" (Maximum : 325 mm × 447 mm, 12,8" × 17,6")
Minimum : 70 mm × 148 mm (2,8") × 5,8"

❖ Marge du bord d'attaque:

Moins de 6 mm (0,24")

❖ Poids du papier d'impression:

- 47.1 – 209,3 g/m^2, 12,5 – 55,6 lb

❖ Vitesse d'impression

Longueur de papier 364 mm, 14,4" ou plus : 60 – 120 cpm (5 pas)
Longueur de papier inférieure à 364 mm, 14,4" : 60 – 135 cpm (6 pas)

❖ Délai d'impression (Temps de traitement de master) :

- Type 1
  Moins de 28 secondes (A3, 11" × 17")
  Moins de 20 secondes (A4, $8^{1}/_{2}$" × 11")
- Type 2
  Moins de 16 secondes (A3, 11" × 17")
  Moins de 12 secondes (A4, $8^{1}/_{2}$" × 11")

❖ Impression couleur:

Système de remplacement de tambour

❖ Position d'image :

- Vertical :
  - Version en pouces : ± 10 mm, ± 0,4"
  - Version métrique : ± 15 mm, ± 0,6"
- Face :
  ± 10 mm, ± 0,4" (pour chaque face)

❖ Capacité du magasin d'alimentation papier :
1.000 feuilles (80 g/m^2, 20 livres)

❖ Capacité du plateau de réception:
1.000 feuilles (80 g/m^2, 20 livres)

❖ Capacité de l'unité d'éjection de master :
- Tambour A3
  Plus de 100 masters
- 11" × Tambour 17"
  90 masters
- Tambour A4
  140 masters

❖ Dimensions (L × P × H)

	Largeur	Profondeur	Hauteur
Rangée	750 mm, 29,5 pouces	705 mm, 27,8 pouces	585 mm, 23 pouces
Avec ADF	750 mm, 29,5 pouces	705 mm, 27,8 pouces	695 mm, 27,4 pouces
Installée	1 420 mm, 55,9 pouces	705 mm, 27,8 pouces	585 mm, 23 pouces
Installé avec l'équipement	1 420 mm, 55,9 pouces	705 mm, 27,8 pouces	1 020 mm, 40,2 pouces
Installé avec l'équipement et ADF (lorsque vous utilisez du papier A3, 11" × 17" ou plus grand)	1 420 mm, 55,9 pouces	705 mm, 27,8 pouces	1 130 mm, 44,5 pouces

8

❖ Poids:
- Machine :
  Moins de 104 kg (229,3 livres)

❖ Emission de bruit *1
Niveau de puissance acoustique

	Vitesse d'impression	Emission de bruit
Veille	--	39dB (A)
En cours d'impression	135 cpm	81dB (A)

Niveau de pression acoustique *2

	Vitesse d'impression	Emission de bruit
Veille	--	24dB (A)
En cours d'impression	135 cpm	68dB (A)

*1 Les mesures ci-dessus établies par rapport à la norme ISO 7779 sont des valeurs réelles.
*2 Elles sont prises à partir de la position de l'opérateur.

❖ Consommation électrique:

- Création d'un master :
  Type 1 : Moins de 0,340 kW
  Type 2 : Moins de 0,355 kW
- Impression :
  Moins de 0,27 kW (à une vitesse d'impression de 135 cpm)

Options

Chargeur automatique de document (ADF : DF Type 85)

❖ **Types d'originaux:**
Feuille

❖ **Poids de l'original:**
52,3 g/m^2 à 127,9 g/m^2, 13,9 livres à 34 livres

❖ **Format de l'original:**
Max. 297 mm × 864 mm, 11,7 pouces × 34,0 pouces
Min. 149 mm × 210 mm, 5,9 pouces × 8,3 pouces

❖ **Délai de première impression :**
Moins de 33 secondes (A3, 11" × 17")
Moins de 25 secondes (A4, $8^1/_2$" × 11")

❖ **Capacité des originaux:**
50 feuilles (80 g/m^2, 20 livres)
Hauteur de 7,5 mm, 0,3 pouce

Système d'impression à rouleau à deux couleurs TC-IIR

❖ **Configuration:**
A poser au sol

❖ **Processus d'impression:**
Système d'impression à rouleau à deux couleurs

❖ **Format de papier :**
Maximum : 297 mm × 432 mm (11,6") × 17"
Minimum : 70 mm × 250 mm (2,8") × 9,8"

❖ **Poids du papier d'impression:**

- 52.3 – 209,3 g/m^2, 13,9 – 55,6 lb

❖ **Vitesse d'impression**
90 – 120 cpm (3 pas)

❖ **Impression couleur:**
Système de remplacement de tambour

❖ **Format de papier et capacité papier :**
1.000 feuilles (80 g/m^2, 20 livres)

❖ Capacité du plateau de réception:
1.000 feuilles (80 g/m^2, 20 livres)

❖ Dimensions (L × P × H)

	Largeur	Profondeur	Hauteur
Rangée	920 mm, 36,2 pouces	630 mm, 24,8 pouces	555 mm, 21,9 pouces
Installée	1 610 mm, 63,4 pouces	630 mm, 24,8 pouces	555 mm, 21,9 pouces

❖ Poids:

- Machine :
  Moins de 88 kg, 194 livres

❖ Consommation électrique:

- Impression :
  0,55 kW (max)

❖ Equipements optionnels:

- Tambour :
  Version métrique : Drum Type 90 <A3> / <A4>
  Version en pouces :Drum Type 90 <A4> ($8^1/_2$" × 11") / <11" × 17">

Remarque

❒ Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Système de grande capacité (Large Capacity System, LCS : LS3000R)

❖ Configuration:
Système de grande capacité papier en option

❖ Type de papier :
Correspond à la spécification de la machine

❖ Format du papier d’impression :

- LCIT :
  Maximum 297 × 432 mm, 11,6" × 17" (325 × 447 mm, 12,7" × 17,5" [*1])
  Minimum 128 × 182 mm, 5,1" × 7,1"
- LCOT :
  Maximum 297 × 432 mm, 11,6" × 17" (325 × 447 mm, 12,7" × 17,5" [*1])
  Minimum 70 × 148 mm, 2,8" × 5,9" (lorsque le LCIT est installé : 128 × 182 mm, 5,1" × 7,1")

[*1] Lorsque la position de l’image est 0 mm (0").

❖ **Grammage du papier :**
47.1 – 209,3 g/m^2, 12,5 – 55,61 livres

❖ **Capacité du magasin d'alimentation**
3 000 feuilles (80 g/m^2, 20 lb)
Hauteur de la pile de papier : moins de 320 mm (12,5")

❖ **Capacité du réceptacle :**
3 000 feuilles (80 g/m^2, 20 lb)
Hauteur de la pile de papier : moins de 345 mm (13,5")

❖ **Vitesse d'impression**
Correspond à la spécification de la machine

❖ **Consommation électrique :**

Veille	Moins de 25 W
Impression	Moins de 88 W

❖ **Dimensions (L × P × H):**

- LCIT : 968 × 545 × 778 mm (38,1" × 21,4" × 30,6")
- LCOT : 560 × 512 × 778 mm (22" × 20,1" × 30,6")

❖ **Poids:**

- LCIT moins de 45 kg, 99 lb.
- LCOT moins de 30 kg, 66 lb.

8

Autres options

- Tambour
  Version métrique : Drum Type 90 <A3> / <A4>
  Version en pouces :Drum Type 90 <A4> ($8^1/_2$" × 11") / <11" × 17">
- Platen Cover Type 1018
- Compteur clé
- PostScript3 Board Type 2
- IEEE 1284 Parallel Board Type 1
- IEEE 802.11b I/F Unit Type 1
- Memory Unit TypeC (128 Mo/256 Mo)
- Extension HDD Type 1

Consommables

Nom	Taille	Remarques
Master:	Longueur : 110 m, 410 ft/rouleau Largeur : 320 mm, 12,6" 2 rouleaux/boîte	Tambour A3 Permet d'effectuer plus de 200 masters par rouleau 11" × Tambour 17" 190 masters par rouleau Tambour A4 320 masters par rouleau
Encre noire	1 000 ml/pack	Conditions environnementales : de - 5 à 40°C 10 – HR 95 %
Encre rouge	1 000 ml/pack	
Encre bleue		
Encre verte		
Encre brune		
Encre pourpre		
Encre jaune		
Encre marine		
Encre Marron		
Encre grise		
Encre orange		
Encre grise		
Encre violette		
Encre vert forêt		
Encre bordeaux		
Encre dorée		
Encre bleue reflex		

Remarque

❒ Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

8

INDEX

T

U

V

Z

Symboles

Conformément à la norme CEI 60417, cette machine utilise les symboles suivants pour l’interrupteur principal:

| signifie MARCHE.

○ signifie ARRET.

CE

Déclaration de conformité

“Le produit répond aux exigences de la Directive EMC 89/336/CEE et de ses directives rectificatives ainsi que de la Directive basse tension 73/23/CEE et de ses directives rectificatives.”

Remarque à l’attention des utilisateurs d’une interface LAN sans fil (en option)

CE ⓘ

Remarque à l’attention des utilisateurs des pays de l’Union Européenne

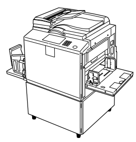
Ce produit est conforme aux clauses et conditions de la directive 1999/5/EC du Parlement européen et du Conseil du 9 mars 1999 portant sur les équipements radio et les terminaux de télécommunication et la reconnaissance mutuelle de leur conformité.

La déclaration de conformité CE est disponible sur Internet à l’adresse :

http://www.ricoh.co.jp/fax/ce_doc/

L’utilisation en extérieur de ce produit est interdite en France et en Italie.

Manuel utilisateur



FR (F) C262-0752A